

Wochenblatt

IN SCHUSS: OB EHRET

Mit dem Startschuss zur 4. Etappe der Deutschlandtour am Montag Mittag gab Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret gleich den neugestalteten Rathausplatz vor der Stadthalle frei, der erst kurz vor dem Radsportspektakel fertig wurde: »Die Premiere ist geglückt«. Singen habe den passenden Rahmen für den Top-Event gegeben. Ehret hofft, dass die Tour weiterhin die Region durchquert.



GASTRECHT



von Hans Paul Lichtwald

Es ist keine Frage: Jeder Autofahrer muss die Straßenverkehrsordnung kennen - und die gilt für alle, Städte, Dörfer, Ferienorte und Singen. Und es gibt auch noch ein Gastrecht, das früher einmal so ausgestattet war, dass man sein Pferd anbinden konnte und es am Brunnen tränken konnte. Keine Sorge: Gratis-Tanken wollen wir nicht propagieren, auch wenn ein solches Gastgeschenk mancher Tankstelle gut täte. Die Frage ist nur, ob ein Knöllchen unbedingt zur Ferienerinnerung und zur Erinnerung an ein nicht nur früher räuberisches Nest am Fuße des Twiels werden soll. Zwei Fälle haben wir derzeit auf dem Tisch: Ein Ehepaar aus Rheinfelden parkte an einem Samstag um 12.35 Uhr falsch nach dem Marktschluss und zahlte dafür auch noch 15 Euro werden jetzt nochmals verlangt. Ein Radsportfan fand auf dem Laga-Gelände keinen Parkplatz mehr und ließ kurz vor dem Start an der Zufahrt das Auto stehen. Als sie nach gutem Einkauf zurückkamen, fanden sie eine Verwarnung vor. So haben sie Singen als Einkaufsparadies in Erinnerung! Sie bekämen ja einen Anhöhrungsbogen und könnten sich wehren, heißt es vom Rathaus. Ist das der Rest vom Gastrecht?

Volldampf für neuen Magneten

OB Oliver Ehret in Grundstücksverhandlungen / Steg für Kunsthalle

Singen (li). Die Zeit der Vorplanung ist vorbei: Auf dem Kunsthallen-Areal soll entlang der Ekkehardstraße ein neuer Magnet für die City entstehen, der sich zur August-Ruf-Straße hin öffnet. Wo heute am sogenannten Langer-Bau der Stehkafee genossen wird, soll der Eingang zu einer Einkaufs-Passage künftig liegen, die neudeutsch »Mall« genannt wird. Von 13.000 bis 14.000 Quadratmeter Verkaufsfläche ist derzeit die Rede. Um eine Realisierung des Projekts wird derzeit gerungen. Das bestätigt auch Oberbürgermeister Oliver Ehret auf Anfrage des WOCHENBLATTs. Er steht derzeit in den entscheidenden Grundstücksverhandlungen, will aber den Blick auf ein Gesamtkonzept für die Innenstadt nicht verlieren. Im Gegenteil: Um dieses gestärkte Zentrum soll die Stadt in konzentrischen Kreisen auch sozial aufgewertet werden.

Wie ein Turm soll sich der Eingang zum neuen Zentrum darstellen, vielleicht wird die denkmalgeschützte Fassade verglast. Die Fronten der traditionsreichen Geschäftshäuser sollen erhalten werden. Die bisherigen Geschäfte könnten rückwärtig über die Mall neu angeschlossen werden. Damit wäre auch der bisherige Bestand kostengünstig zu integrieren. Ehret sieht die Chancen in der Vernetzung. Eingepplant ist ein gläserner Steg zwischen der Kunsthalle und dem Geschäftshaus Zinser im ersten Geschoss. Das gibt es schon in Tübingen zwischen Zinser und einem Parkhaus am Neckar. In Singen wäre



so auch die Schwarzwaldstraße an das neue Projekt fußläufig anzuschließen. Und ein Parkplatz wie an der Herz-Jesu-Kirche bekäme neue Bedeutung für die Innenstadt. Ehret hatte einen Projektentwickler beschäftigt und die GVV mit der weiteren Planung betraut. Das Ergebnis liegt auf

dem Tisch. Alle Gutachter sind in einem Punkt zum gleichen Ergebnis gekommen: Ohne die direkte Anbindung an die August-Ruf-Straße ist kein Projekt auf dem Kunsthallen-Areal zu realisieren. Der vom Projekt tangierte Handel erhofft sich jetzt nach langer Debatte endlich den Durchbruch.

So könnte die neue City-Passage auf dem Kunsthallen-Areal künftig aussehen. Nachdem die offiziellen Pläne noch unter Verschluss sind, hat das WOCHENBLATT diese optische Annäherung gestaltet: Der Langer-Turm wird außen verglast und erhält den Eingang zur Mall und damit zu 13.000 Quadratmetern Verkaufsfläche. Auf Höhe der Kunsthalle wird ein gläserner Steg entstehen. Auf die Vernetzung in der City setzt auch Oberbürgermeister Oliver Ehret.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Startschuss für Kelly-Inseln

Signal gegen das Wegsehen kommt beim Stadtfest / Alemannisches Dorf

Singen (li). Die Singener sollen ihr Stadtfest vom Freitag bis Sonntag dieser Woche unbeschwert feiern können. Das ist das Ziel der Veranstalter. Zugleich gibt es auch ein Signal gegen das Wegsehen in der City und generell. Das Stichwort heißt »Kelly-Inseln«. Hier werden Jugendliche wie Senioren Hilfe bekommen können, wenn sie sich bedroht fühlen oder Probleme selbst gesundheitlicher Art haben. Singener Geschäfte und Einrichtungen erklären sich bereit, als Anlaufstation zu dienen. Am Freitag um 16 Uhr werden die ersten 63 von rund 180 Hilfenbietern bei der Auftaktveranstaltung des Stadtfests vor Heikorn die dafür nötigen Zertifikate aus der Hand von Oberbürgermeister Oliver

Ehret erhalten. Jugendschutz und Kriminalprävention werden beim Stadtfest 2007 groß geschrieben. Erstmals werden Jugendliche mit dem Alkoholnachschub Probleme bekommen, denn den wollen die Polizeibeamten und die Jugendamtsleute in gemeinsamen Schutzkontrollen abschneiden. Ein Bereich des Stadtfests soll sich von vorne herein vom sonstigen Festgetümmel unterscheiden: Das alemannische Dorf in der Hadwigstraße, das vom WOCHENBLATT veranstaltet wird. Im Mittelpunkt steht hier die Kooperation mit der Poppele-Zunft, die ins vierte Jahr bereits geht. Über hundert Mitglieder sind hier mitten in der Urlaubszeit im Einsatz, um aus der

Straße ein Schmuckstück zu machen. Der Poppele-Fanfarenzug wird nicht nur zum Auftakt am Freitag seine Visitenkarte abgeben. Sein Auftritt passt in eine Reminiszenz an das Mittelalter und die alten Berufe. Die Poppele-Zunft kann in diesem Jahr unbelastet an das Fest gehen, weil die Erweiterung der Zunftschürer erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Sechsmal wird Sigrun Mattes mit ihrer Hegauer Mundartbühne am Wochenende hier auf der WOCHENBLATT-Bühne auftreten. Das verspricht ein Höhepunkt zu werden, zumal man sie sonst erst wieder im nächsten Jahr sehen kann: Erst wieder im Alemannischen Dorf und dann bei ihrer Premiere in der Stadthalle.



Sie spielen sich in die Herzen der Zuschauer beim Stadtfest im Alemannischen Dorf auf der WOCHENBLATT-Bühne: Sigrun Mattes und Doris Hauschild von der Hegauer Mundartbühne.

DIESE WOCHE



Die Deutschland Tour durchquert den Hegau und hinterließ dabei einige Spuren. Hintergründe dazu auf

Seite 9



Der Singener Fotografhändler Reiner Wörhstein sorgt mit seinem Marketing-Konzept und der roten XOBBOX bundesweit für Schlagzeilen.

Seite 28

Die CDU sorgt sich um die Gäu-Bahn und sieht Stuttgart 21 durchaus auch als Chance für die Region. Seite 6

Für den Kiesabbau müssen doch noch mehr Bäume fallen, denn der Baggersee wird 112 Hektar groß. Seite 11

Vier Cent für den Kubikmeter Wasser mehr würde es kosten, wenn der Klärschlamm komplett verbrannt würde. Seite 15

Sechs Floristinnen haben die Prüfung bestanden und streben jetzt nach erhaltenen Auszeichnungen auf den Arbeitsmarkt. Seite 29

Wochenblatt - TELEFON
Fon 077 31/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

Ich will
... endlich eine zeitgemäße Küche!

Die maßgefertigte Küche
ab 2 Wochen Lieferzeit

First Class Küche zum Economy Preis
REDDY
Küchen & ElektroWelt

Georg-Fischer-Straße 33 · 78224 Singen
Telefon 077 31/1432 21 · reddy.singen@kuechen.de

KURZ NOTIERT

Die Singener Stadtoase macht auch Ferien und hat bis 31. August geschlossen.

Die Postagentur Schädler in Beuren hat ab 27. August bis 7. September nur vormittags von 9 bis 11.30 Uhr geöffnet.

ANZEIGE

BABYLAND

Maxi Cosi „Rodi XP“
Gruppe II u. III bis 12 Jahre (15 - 36 kg)

statt 129,-€
99,-€

Böhlinger Str. 25, D-78224 Singen
Tel. 077 31/63937
www.babyland-singen.de

Wasser ist in Ordnung

Versorgung in Rielasingen-Worblingen ist bestens sichergestellt

Rielasingen-Worblingen (swb). Für Rielasingen-Arlen und den südlichen Teil von Worblingen wird das Trinkwasser von den Pumpwerken in Rielasingen (Gewann Bollwiesen) gefördert und in die Hochbehälter Rielasingen gepumpt. Für den überwiegenden Teil von Worblingen (Gebiet nördlich der Hörstraße) wird das Trinkwasser vom Zweckverband Wasserversorgung Überlingen am Ried bezogen. Bereits im Mai 2007 wurden verschiedene Wasserproben von einem Fachinstitut entnommen. Bei den vorliegenden Wasserproben handelt es sich um die Eigenwasservorkommen der Gemeinde Rielasingen-Worblingen. Die Proben wurden auch bei den Hochbehältern Rielasingen durchgeführt und beinhalten die jährliche konventionelle, chemische Untersuchung sowie periodische Untersuchungen nach der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001. Für den Hochbehälter »Galgenberg« in Überlingen am Ried erfolgten die gleichen Untersuchungen der Wasserproben im Juli 2007.

In den Befunden zu den Prüfberichten wird zusammenfassend festgestellt, dass alle Wasserproben der Gemeinde Rielasingen-Worblingen sowie in Überlingen a.R. erneut die an das Trinkwasser gestellten Anforderungen in vollem Umfang erfüllen. Die in der Trinkwasserverordnung genannten Grenzwertkonzentrationen wurden in keinem Fall überschritten. Es gab keine Beanstandungen. In den Wasserproben für die Hochbehälter Rielasingen und den Hochbehälter Überlingen am Ried konnten erfreulicherweise Eisen und Mangan nicht beziehungsweise in einer Konzentration weit unter dem Grenzwert ermittelt werden. Ammonium-, Nitrit und Phosphat als hygienisch-chemisch relevante Parameter waren in den Wasserproben ebenfalls nicht beziehungsweise nur in vernachlässigbaren Konzentrationen unter dem entsprechenden Grenzwert festzustellen. In hygienisch-chemischer Hinsicht sind die Wasserproben einwandfrei.

Die weiteren durchgeführten Untersuchungen nach verschiedenen Prüfverfahren ergaben ebenfalls keine Auffälligkeiten. So konnten weder organische Chlorverbindungen noch Biozidprodukte, Pflanzenschutzmittel beziehungsweise deren Abbauprodukte nachgewiesen werden.

Was steckt im Wasser alles drin?

Die Werte für die Oxidierbarkeit, welche als Maß für die organische Belastung eines Wassers gelten, liegen für die Hochbehälter Rielasingen bei kleiner 0,1mg/l und für den Hochbehälter Überlingen a.R. bei 0,4mg/l und somit in einem für Trinkwasser üblichen niederen Bereich, weit unter dem in der Trinkwasserverordnung genannten Grenzwert von 5,0 mg/l. Die Überprüfungen der Calciumcarbonat-Sättigung weisen ein leichtes Kalkabscheidungsvermögen auf. In korrosions-chemischer Hinsicht ist ein solches Kalkabschei-

dungsvermögen als günstig zu beurteilen, da es in der Regel erst bei Überschreitung des »Schwellenwertes« beim Sättigungsindex ab etwa größer +0,30 zu stärkeren Inkrustationen (Ablagerungen) im Leitungsnetz kommen kann. Mit 6,9 beziehungsweise 8,3 mg/l liegen die Sauerstoffgehalte ebenfalls in einem günstigen Bereich, ausreichend weit über dem aus korrosions-chemischen Gründen geforderten Mindestgehalt von 3,0 mg/l. Bei metallischen Werkstoffen für die Hausinstallationsrohre sind aufgrund der Wasserproben bei den Hochbehältern Rielasingen und Überlingen a.R. folgende Materialien geeignet: unlegierter, niedrig legierter Stahl, nicht rostender Stahl, Kupfer und verzinnertes Kupfer. Feuerverzinkter Stahl ist für dieses Wasser nicht geeignet. Bei verzinkten Stahlrohren kann beim Eintreten ungünstiger Umstände (lange Stagnationszeiten, starke Temperaturschwankungen, zu groß dimensionierte Rohrleitungen) die Korrosionswahrscheinlichkeit zunehmen.

Sprechtag 5. September

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Sprechstunden vom Kreisjugendamt entfal-

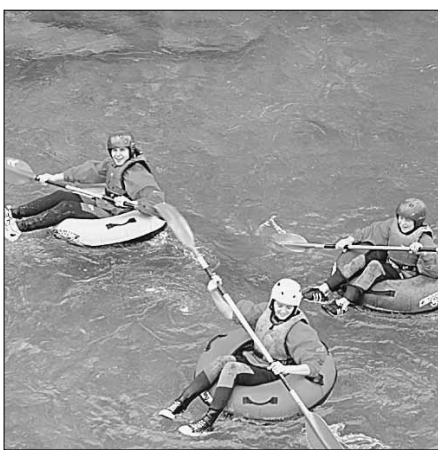
Homburger Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

len für den restlichen August 2007 (aufgrund Urlaubszeit). Der nächste Sprechtag findet am 5. September von 14 bis 16.30 Uhr statt.

Lehrstellenbörse direkt vor Ort

Rielasingen-Worblingen (swb). In Zusammenarbeit mit der Ten-Brink-Schule veranstaltet der Handel- und Gewerbeverein Rielasingen-Worblingen am 10. November 2007 von 10 bis 15 Uhr in der Ten-Brink-Schule eine Lehrstellenbörse. Schüler der örtlichen und auch der überregionalen Schulen können sich hier über aktuelle Berufsangebote informieren. Auch das Handwerkermobil wird vor Ort sein. Die Lehrstellenbörse bietet interessierten Firmen eine ausgezeichnete Plattform, ihre Lehrerrufe

beziehungsweise Dienstleistungen darzustellen. Der HGV bittet daher noch alle interessierten Firmen, sich zu melden. Gedacht ist auch an die Firmen, die derzeit keine Azubis suchen, aber die sich in diesem Zusammenhang den Interessierten für künftige Jahre bereits jetzt präsentieren möchten. Interessierte Firmen werden gebeten, sich mit dem Vorstand des Handel- und Gewerbevereins, Lothar Reckziegel, unter Tel.-Nr. 07731/67557 oder direkt mit der Ten-Brink-Schule in Verbindung zu setzen.



In diesem Jahr fand im Rahmen des Rielasinger Sommerferienprogramms das Wassererlebnis »Water-River-Tubing« statt. Hierbei steuerten die Jugendlichen mit Spezialreifen den Fluss »Iller« im Allgäu hinunter. Das Interesse war sehr groß - die freien Plätze waren voll belegt. Nachdem die Jugendlichen durch den Guide Markus Bumiller von MB-Events (www.mb-events.de) in die Theorie des »Tubings« eingeführt wurden, konnte jeder sein Können auf der Iller in die Praxis umsetzen. Wie auf dem Bild zu sehen ist, waren alle mit ganzem Körpereinsatz dabei!

GASTHOF ZUR SONNE
HAUSEN a. d. A.

NEU tägl. wechselndes **Mittagsmenü ab *5.90 €**
(*Montag - Freitag)
Wir freuen uns auch weiterhin auf Sie!
Viktor + Carola
Donnerstag Ruhetag

D-78224 Singen-Hausen
Am Bach 1
Telefon (07731) 42988

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 - Fax 07731/27006

Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen Umzüge & Kleintransporte erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 07732/57036

HERTRICH METZGEREI
Hohenwieler Spezialitäten seit 1987
Scheffelstr. 23 · Singen

Saeco Manfred Pilz
Häufigsten für: - Haushalt und Gewerbe - Mäcker u. HAKO-Katze - org. Ersatzteile + Zubehör - eigener Rep.-Service - Leasing - Leihmaschinen
Tel. 07731/91445
Mo - Fr: 9 - 12:30 Uhr
Mi - Fr: 14.30 - 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. 9 - 12 Uhr

KAROSSERIE + LACK
Lackmeister
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

AMADEUS RESTAURANT · CAFÉ
UHLANDSTR. 35 · 78224 SINGEN · TEL. & FAX 0 77 31 / 18 66 19
Montag Ruhetag.
Das Amadeus-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Erfolgreich inserieren im Wochenblatt

Falläpfel
Annahme ab sofort
Kelterei Auer Mühhausen
Telefon 0 77 33 / 88 77

Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber: Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung: Carmen Fries-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung: Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.p.G.
Redaktionsleitung: Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 39 ersichtlich
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im: **ABC** **BVDA** **AD** **SÜDWEST** **AD** **A**

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHREN GERNI EIN ANGEBOT.
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hadwigr. 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/8800-36

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*zzgl. Ortspolis dring. Kunden-Spott, zzgl. post. MwSt.
Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE! IHR/E ANZEIGENBERATER-INNEN:
Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio ☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27

Servicekalender

NOTRUF
Überfall, Unfall: 110
Polizei: 07731/8880
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Feuerwehr: 112
Telefonselbster: 0800/1110111
0800/1110222
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426
Tierschutzverein: 07731/65514
Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504

Steißlingen
Polizei: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung: 929318
(Nur bei Notfällen: 0170/2307061)

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
Do., 16.8.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Fr., 17.8.: Apotheke Böhringen, Badenstr. 6b, Radolfzell, und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Tengen
Sa., 18.8.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

So., 19.8.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell
Mo., 20.8.: Residenz-Apotheke, Schützenstr. 9, Radolfzell
Di., 21.8.: Hohenwieler-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen
Mi., 22.8.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen

Tierärztlicher Notdienst
18.8./19.8.: Dr. Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 07731/947213

Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk - Service - Fax: 07731/880036

INHALT

Stadtfest Singen	12 - 13
Guckloch	17
Was Wann Wo	18
Veranstaltungen	19
Gute Nachrichten	20
Immobilienmarkt	22 - 23
Automarkt	26
Stellenmarkt	29 - 31

Spezialitäten aus eigener Produktion Kommen Sie unsere **Bonuskarte?**
DENZEL'S Metzgerei
Täglich frisch!

A HILZINGEN VERKAUFSWAGEN DIE., FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR	
K Cordon bleu, vom Schwein	100 g 0,89
K Geschnetzeltes, vom Schwein, auch küchenfertig angemacht	100 g 0,89
T Kalbsbratwürste, Schweizer Art, auch zum Grillen	100 g 0,79
O Fleischwurst, im Ring oder zu Salat	100 g 0,69
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:	
N Le Munster Gormomé, Rohmilch, 50% Fett i. Tr.	100 g 2,29

Verkaufswagen Do. von 8.30 - 14.00 Uhr in Moos, Hauptstraße.



► QUEEN IN TWIELFELD

Die Countryqueen Kim Carson aus Texas wird am 19. August um 19 Uhr mit ihrer Band im Tennisplatz Twielfeld die Herzen der Western Friends erobern. Die vielseitige Sängerin, Songwriterin und Entertainerin aus Texas befindet sich derzeit auf Europatournee, wobei sie ihre regelmäßigen Tourneen Süddeutschland als ihre temporäre Wahlheimat bezeichnet. Das Programm besteht aus eigenen und rockigen Songs.



TOP-THEMA

Auf der Exil-Bühne gibt es am Singener Stadtfest ein fetziges Musikprogramm. Am Freitagabend setzen ab 22 Uhr »Los Skalamos« die ersten Akzente mit lebendiger Musik, also mehr als Reggae, Ska & HipHop. Und so geht es weiter auf dem Platz der Ekkehardschule.



Euphorie in schwerer Zeit

15 000 Zuschauer an der Strecke der Deutschland Tour

Singen (mu). Selbst die schlimmsten Dopingkandale konnte die Euphorie für den Radsport in Singen nicht dämpfen: Rund 15 000 Zuschauer bereiteten am Montag Mittag dem Tross der Deutschland-Tour zum Start der 4. Etappe einen begeisterten Empfang. Sie säumten in Singen die Strecke ab dem neuen Rathausplatz und in der Innenstadt ehe das Feld mit seinen Begleitfahrzeugen über Steiblingen, Orsingen-Nenzingen, Stockach, Winterspüren, Mahlspüren, Seelfingen über insgesamt 183,8 Kilometer bis nach Sonthofen weiterzog. Diese riesige Resonanz überraschte selbst die Organisatoren. Claudia Kessler-Franzen: »Das war schon toll, wie viele radsportbegeisterte Fans hier waren«. Auch auf dem weiteren Streckenverlauf quer durch die ländlichen Raum schauten sich überraschend viele Zuschauer die schnelle Tour-Truppe hautnah an.

Los ging das Radsportspektakel bereits morgens um zehn. Gerade rechtzeitig waren die letzten Arbeiten am neugestalteten Rathausplatz vor der neuen Stadthalle fertig geworden. Der Tour-Tross bestand früh und professionell mit den Vorbereitungen ebenso wie die über hundert Helfer in ihren knallgelben T-Shirts, für die die Nacht schnell vorbei war. Sie standen Punkt sechs Uhr vor dem Rathaus in Singen, um kräftig zuzupacken. Bis dahin hatte Sportamtschef Alfred Kläiber bereits seit zwei Stunden die Strecke abgefahren um die Schilder zu kontrollieren. »Vor solche einem Ereignis kann ich eh nicht gut schlafen«, erklärte Kläiber seinen frühmorgendlichen Einsatz. Ihn begeisterte neben den sportlichen Leistungen vor allem seine zupackende Helferschar: »Als die Radfahrer weg waren dauerte er nur eine Stunde und 13 Minuten bis kein Pappbecher mehr an die Großveranstaltung erinnerte.

Das war sensationell«. Auch Oberbürgermeister Oliver Ehret staunte über die »gigantische Zuschauerzahl« und erkennt darin - nach all den Dopingkandalen - eine zweite Chance für die Radsportler. Sportlich habe man in diesem Jahr in Singen nun den Zenit erreicht - jetzt stehe mit der Eröffnung der Stadthalle am 16. September die Kultur im Mittelpunkt, so Ehret. Für ihn hat sich vor allem der neue Rathausplatz bewährt, der mit dem Start der 4. Tour-Etappe eine eindrucksvolle Premiere feierte. Tour-Direktor Kai Rapp weiß das verlässliche Engagement seiner Singener Partner zu schätzen. Er überreichte OB Ehret als Dankeschön die Urkunde für den »Deutschland Tour Goldclub« - eine ganz besondere Auszeichnung, versteht sich. Und Rapp dankte sowohl Organisatoren wie Zuschauern, dass »sie in diesen schweren Zeiten zur Tour halten«. Mehr auf der Sportseite.

Schlatt feiert zehntes Dorffest

Singen-Schlatt (swb). Am zweiten Septemberwochenende feiert der Stadteil Schlatt unter Krähen sein mittlerweile zehntes großes Dorffest. Die Schirmherrschaft hat Oberbürgermeister Oliver Ehret übernommen, der

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

das Dorffest am Samstag, 8. September, um 14 Uhr offiziell eröffnen wird. Die Eröffnung des Festwochenendes wird von Böller- und Musketenschüssen der Wiederhold-Schützen Singen eingeleitet, anschließend findet die Einweihung des neuen Kinderspielplatzes beim Rathaus statt. Um 14.30 Uhr erfolgt die Feuerwehrhauptprobe der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Schlatt unter Krähen. Im Anschluss daran gibt es für die Festgäste ein umfangreiches Rahmen- und Unterhaltungsprogramm rund um das Rathaus mit landwirtschaftlicher Oldtimer- und Geräte- und Handwerkerschau, vielen Kinderattraktionen und zahlreichen Besenwirtschaften mit musikalischer Unterhaltung. Auf der Kulturbühne tragen die örtlichen Vereine verschiedene Darbietungen vor. Der Freitagabend gehört den Besenwirtschaften mit Bieranstich und musikalischer Unterhaltung. Am Sonntag wird nach dem vormittäglichen Festgottesdienst das Dorffest mit dem großen Unterhaltungsprogramm fortgeführt.

Behinderte entwickeln eigenes Theaterstück

Singen (li). »Zwischen Raum« ist der Titel eines Projekttheaters, das am 25. August um 20 Uhr im Kulturzentrum Gems in Singen aufgeführt wird. 18 Schauspieler und ein Regisseur haben sich letzte Woche auf den Weg gemacht, ein Stück über ihre eigenen Gedanken, Wünsche und Anliegen bühnenreif zu machen. Die Akteure sind Menschen mit Behinderungen, leben in Singener Wohngemeinschaften des Caritas-Verbandes oder kennen sich aus dem BeTreff. Sie loten ihre eigenen Zwischenräume aus. »Integration durch Theater« ist das Leitwort dieses fünfzügigen Workshops, zu dem sich alle aus freien Stücken zusammengefunden hatten. Walter Koch ist Schauspieler und Sonderpädagoge. Die Bühne will er aber nicht zur Therapieeinrichtung machen. Er geht ganz professionell an die Arbeit mit seinem Ensemble: Das alles entsteht aus einer Vereinbarung unter Gleichgesinnten: Jeder bringt das ein, was ihn auch in

seinem Innersten bewegt, ohne dass er dabei Angst haben müsste. Die Szenen entwickeln die Behinderten selbst. Das hat sie bewegt: Im Friseur-Salon wird gemobbt. Walter Koch fragt, wer die einzelnen Rollen will. Die Szenen werden verinnerlicht und verdichtet. Am Ende bleibe das Schauspiel« in der Wirkung üblich. Sie Szenen spiegeln jede Welt wider, wie sie die Akteure selbst erlebt haben. Von dieser Authentizität leben die Szenen, was die Theaterbesucher dann erleben können. Das Theaterprojekt ist eine Kooperation der Lebenshilfe Singen mit dem Bezirksverbands Singen des Caritas-Verbands (Betreutes Wohnen). Schirmherr ist Oberbürgermeister Oliver Ehret, der mit den Schauspielern über Traumrollen diskutiert. Einer wollte gerne den Richter spielen und alle Bösewichte dann kräftig verknacken. Ob er es schon bei dieser Aufführung diese Rolle haben kann?



Rund 15 000 radsportbegeisterte Zuschauer säumten am Montag Mittag die Strecke nach dem Start der 4. Etappe in Singen. swb-Bild: mu



Eine Szene wie daheim: Vater, Mutter und Kind suchen ihre Rolle neben dem schwerhörigen Opa. Am 25. August ist die Aufführung der Lebenshilfe und des BeTreffs in der Gems. swb-Bild: li



Das ist eine schöne Tradition: Zum siebten Mal erlebten Jugendliche mit und ohne Behinderungen eine gemeinsame Ferienfreizeit im Sennhof. Die AWO und der BeTreff richten diese zwei Wochen miteinander aus. Jeweils fünf Tage erleben die beiden Gruppen hier ein themenorientiertes Programm mit einer Übernachtung. Auf der Suche nach den Wickelern waren sie in diesem Jahr. Beim familiären Abschluss entstand unser Bild. swb-Bild: li

Sekretärin verabschiedet

Singen (sa). Am letzten Schultag vor den Sommerferien wurde die Schulsekretärin Herta Raff mit einem Fest verabschiedet. Seit dem 13.12.1983 war sie die »rechte Hand« zuerst von Rektor Drosch und anschließend von Rektorin Monika Leible-Karcher. 23 Jahre war sie die Ansprechpartnerin für das Kollegium und Generationen von Schülern und Schülerinnen in der Hardt-Grundschule Singen. Die ganze Schulgemeinschaft hatte sich versammelt, um der beliebten und hoch geschätzten Schulsekretärin die Ehre zu erweisen. In selbst verfassten Liedern beschrieben sie Frau Raff als allzeit kompetente Anlaufstelle, die tröstete, vermittelte oder gute Ratschläge bereit hatte. In der anschließenden Feier im Kollegenkreis wurde in Herta Raff in verschiedenen An-

sprachen immer wieder als »Fels in der Brandung«, als geduldige, hilfsbereite Dame mit Stil bezeichnet. Rektorin Monika Leible-Karcher wünschte mit einer Strophe aus dem Gedicht »Stufen« von Herman Hesse alles Gute, um »in Tapferkeit und ohne Trauer, in andere neue Bindungen zu geben«. Sie betonte die loyale, humorvolle und zuverlässige Zusammenarbeit während der vergangenen 21 Jahre. Der ehemalige Rektor, Viktor Drosch, ließ es sich nicht nehmen, die Abschiedsfeier der Sekretärin, die von 1983 bis zu seiner Pensionierung 1985 in seinem Vorzimmer ihre »Schullaufbahn« begonnen hatte, zu begleiten. In launigen Worten dankte Herta Raff dem Kollegium und Schulleitung für die langjährigen freundlichen Begegnungen bei der vielseitigen und interessanten Arbeit.

Die Super-Sommer-Aktionswochen!

Walkman® Handy + Navi nur € 1,-!

Top-Angebot nur bei Ihrem mobilcom Partner!

Sie sparen über € 720,-!

- Handy Sony Ericsson W610i (Preis ohne Vertrag € 449,-)
- NAVIGON 3100 (Preis ohne Vertrag € 249,-)
- Im SMS Plus-Tarif
- Keine Anschlussgebühr (€ 24,95 entfallen)

NUR 1€! Schnell zugreifen - Angebot nur solange Vorrat reicht!

Nur 15,95 mtl. Paketpreis!

NAVIGON 3100

- Fahrtspurassistent
- Geschwindigkeitsassistent
- TMC

Jetzt in Ihrem mobilcom Shop: mobilcom-Shop Singen, Erzbergerstr. 7, 78244 Singen, www.mobilcomshop-singen.de

mobile Wir haben sie alle.

BMW auf Schleudertour

Radolfzell / Steißlingen (swb).

Als ein 21-jähriger Mann aus Radolfzell am Sonntagabend gegen 22.45 Uhr mit seinem BMW die L 226 in Richtung Steißlingen befuhr, kam er infolge nicht angepasster Geschwindigkeit und Unaufmerksamkeit zunächst nach rechts von der Fahrbahn ab, übersteuerte dann seinen Pkw nach links, prallte dort gegen die Leitplanke und kam danach wieder nach rechts von der Fahrbahn ab, wo sich der Pkw überschlug und auf dem Dach zum Liegen kam.

Der 21-jährige zog sich hierbei leichte Verletzungen zu.

Am Pkw entstanden etwa 5000 Euro, an den Leitplanken rund 1500 Euro Sachschaden, teilte die Polizei mit.

Der Pkw musste von einem Abschleppunternehmen geborgen werden. Zwei Angestellte der Straßenmeisterei wurden verständig und säuberten bis 0.15 Uhr die Fahrbahn, um die Gefahrenstelle zu beseitigen.



Ob die Ehe und der Lechnerhof gerettet werden können, welche poetischen und psychischen Tricks dabei eine Rolle spielen und was die Magd Resi und der Knecht Bastian mit alledem zu tun haben, sehen die Menschen aus der ganzen Umgebung am besten selbst und besuchen die Wiechser Schlosshexen einfach am Samstag ab 18.30 Uhr.

Brunnenfest der Schlosshexen

Steißlingen/Wiechs (swb). Der Narrenverein Wiechser Schlosshexen lädt am Samstag, 18. August, wieder zum traditionellen Brunnenfest nach Wiechs ein. Seit Jahren richten die Schlosshexen dieses Fest aus und verlassen ihr schönes Schloss also nicht nur zur kalten Narrenzeit, sondern auch im Sommer, um ihre Gäste mit gutem Essen, kühlen Getränken und natürlich einem schönen und lustigen Theaterstück zu erfreuen.

Bereits zum elften Mal hat die eingespielte Theatergruppe ein Stück eingübt und freut sich darauf, es bei hoffentlich gutem Wetter vorführen zu dürfen: Auf dem Wiechser Lechnerhof ist der Kindersegen ausgeblieben und die Kräuter-

Zens überzeugt die Bäuerin davon, dass nur sie hierfür die Schuld trägt, da sie den Bauern einem anderen Mädchen weggenommen hat. So gelingt es der Kräuter-Zens, die glückliche Ehe der Bauersleut zu trüben.

Ob die Ehe und der Lechnerhof gerettet werden können, welche poetischen und psychischen Tricks dabei eine Rolle spielen und was die Magd Resi und der Knecht Bastian mit alledem zu tun haben, sehen die Menschen aus der ganzen Umgebung am besten selbst und besuchen die Wiechser Schlosshexen einfach.

Beginnen wird das Brunnenfest um 18 Uhr, die Theateraufführung wird etwa um 19.30 Uhr beginnen.

Neues der Galerie Hontes

Singen (swb). Die beiden Künstlerinnen Elena Ballestrazzi- Deidenbach und Marianne Meierzuherde zeigen neue Arbeiten in der Scheungalerie Hontes auf der Domäne Hohentwiel. Thema der Ausstellung sind Traum und Wirklichkeit- Bilder, Zeiträder, Skulpturen.

Zwei Künstlerinnen zeigen ihre Arbeiten

Elena Ballestrazzi- Deidenbach geboren in Bologna Italien, besuchte die Fachhochschule für Kunst. Sie beschäftigt sich mit verschiedenen Materialien und Techniken, sei es traditionell oder experimentell. Ihre Zeiträder und Skulpturen sind entstanden in der meditativen Beschäftigung mit Abfallmaterialien wie Fahrradfelgen, Draht, Stoff und vieles mehr. Marianne Meierzuherde wurde in Bielefeld geboren. Das berufsbegleitende Studium an der »Freien Akademie München« brachten ihr Farben und Formen näher.

Die Künstlerin verwendet verschiedene Materialien für ihre Skulpturen sowie Untergründe und Farben für ihre Bilder. Jedoch alle Werke sind ohne Titel damit es so offen ist, dass der Betrachter selbst dazu angeregt wird seine Fantasie in das Bild fließen zu lassen. Bis zum 2. September kann man die Ausstellung jeweils Samstag und Sonntag von 13 bis 18 Uhr besuchen.



Begeistert waren die Jungmusiker des MV Friedingen von ihrem Hüttenaufenthalt

Jungmusiker im Allgäu

Hüttenaufenthalt des MV Friedingen

Friedingen (swb). Gleich am zweiten Tag der Sommerferien machten sich die Jungmusiker des Musikvereins Friedingen auf zum alljährlichen Hüttenaufenthalt. Das Ziel war in diesem Jahr die Dreieckshütte unterhalb des Grüntens bei Immenstadt im Allgäu. Im Allgäu angekommen wartete auf gleich die erste Überraschung auf die jungen Musiker, als sie erfuhren, dass sie den Weg zur Hütte zu Fuß antreten mussten.

Mit viel Spaß und großen Erwartungen starteten sie zur Hütte. Die sie auch schon bald erreicht hatten. Jetzt war zuerst mal Koffer aus-

packen angesagt und es wurde die nähere Umgebung der Hütte erkundet. Zu diesem Zweck wurde am Nachmittag eine Schnitzeljagd unternommen, die die Mädchen-Gruppe klar gewann. Der erlebnisreiche Tag endete mit einem gemütlichen Hüttenabend.

Am zweiten Tag ging es auf in das nahegelegene Bergwerk, wo man einen Stollen besichtigte und die Kinder so einiges über den Bergbau erfuhren. Im Anschluss daran erwartete die Kinder ein weiteres Highlight des Ausfluges: Das nahegelegene Erlebnisbad in Sonthofen war ein Ziel, wo nach Lust

und Laune gerutscht oder in den Wellen gebadet werden konnte. Auch dieser Abend endete in einer gemütlichen Runde auf der Hütte, bevor am nächsten Tag auch schon wieder die Heimreise angetreten werden musste. Auf der Heimfahrt wurde noch an der längsten Rodelbahn Europas Halt gemacht und alle hatten sichtlich Spaß dabei, den Berg nach unten zu rauschen. Den Abschluss des gelungenen Hüttenwochenendes bildete der Aufenthalt im Mc Donalds, bei dem die vergangenen drei Tage noch einmal Revue passieren gelassen wurden.

Sie kamen alle zurück

Workshop mit Bumerang-Meister

Steißlingen (swb). Der Werkraum der Grund- und Hauptschule Steißlingen war fast komplett belegt. Elf Kinder und Jugendliche wollten im Rahmen des Sommerferienprogramms mehr über die Geheimnisse rund um den Bumerang erfahren und sich dabei dann auch gleich selbst einen bauen.

Schon im siebten Sommer sägt, schleift und wirft Andreas Auer aus Stockach mit Steißlinger Kindern Bumerangs und ist begeistert von der Unterstützung der Gemeindeverwaltung. »Was die Verantwortlichen des Ferienprogramms hier in Steißlingen alles leisten und auf die Beine stellen ist sehr gut und verdient höchstes Lob.« Auf dem großen Werk Tisch zeichnet Auer die Umriss seiner Bume-

rangs auf eine große Sperrholzplatte und erzählt - es gibt Jagdbumerangs, traditionelle Rückkehrer und moderne Sportbumerangs sowie viele unterschiedliche Wettkampfdisziplinen: Langzeitflug, Weitwurf, Fast Catch, Ausdauerwerfen, Trickfang und die Königsdisziplin »Australische Runde«, in der Andreas Auer 2002 den deutschen Meistertitel gewinnen konnte.

Auf den Tischen liegen Bumerangs in verschiedenen Formen, Größen und Farben, für Rechts- und Linkshänder, ohne und mit Gewichten oder Löchern. Letztere kann man sogar mit »einem Finger fangen, wenn man kann«. Sie haben alle eines gemeinsam: Sie fliegen und kehren (außer Jagdbume-

rangs) zu ihrem Werfer wieder zurück. Wenn sie gut gebaut sind und man sie richtig wirft.

Außerdem Bumerangs entstehen aus finnischem Birkenpertholz. Da schwört die weltweite Bumerangfamilie drauf. Die vielen Schichten offenbaren sich erst richtig nach dem Anschleifen des jeweiligen Profils. Nach über drei Stunden sind die Bumerangs abflugbereit. Auf dem Sportplatz wird ausprobiert und geübt. Ob die Bumerangs auch wirklich alle wieder zurückkommen? Und es funktioniert. Mit einem Meisterwerfer als Lehrmeister kein Problem! Weitere Informationen über die Bumerangwerfer in Stockach im Internet unter www.sec-bumerangs.de.



Freude mit dem Bumerang hatten diese Teilnehmer am Steißlinger Ferienprogramm.

Französisch lernen leicht gemacht

Singen (swb). »Aimez-vous la France?« Wer gerne mit mehr als »oui« antworten möchte, ist in den Fremdsprachenkursen des »Kleinen Regenbogens« goldrichtig. In kleinen Gruppen und mit viel Spaß werden Sprachkenntnisse vermittelt und geübt. Die Kurse eignen sich besonders für Senioren, jedoch ist jedermann/frau herzlich willkommen. Ab Mitte September startet ein neuer Anfängerkurs am Donnerstag- oder Freitagvormit-

tag. Anfänger mit Vorkenntnissen sind mittwochs von 9.30 bis 10.30 Uhr herzlich willkommen. Wer seine Kenntnisse auffrischen und vertiefen möchte und sich gerne auch auf Französisch unterhält, kann ab September in den Konversationskurs am Donnerstagvormittag einsteigen. Auch in den Englisch-Kursen für Senioren sind noch einzelne Plätze frei. Nähere Informationen bei Sabine Engel, Telefon 07731/44779.

Lüneburger Heide lockt

Singen (swb). Die Siebenbürger gehen auf Reise in die Lüneburger Heide. Sie fragen: Wer möchte mitfahren? Die alljährliche Busreise der Kreisgruppe Singen bringt sie in den Norden. Sie fahren vom 25. bis 30. August nach Amelingshausen in der Lüneburger Heide. Es erwartet die Teilnehmer ein abwechslungsreiches Reiseprogramm: mit Kutschfahrten zum Heideblüten-Fest in Schneverdingen, Stadt- und Hafenundfahrt Hamburg, Stadtrundfahrt Bremen, Planwagen-Fahrt in Lüneburg und auf der Rückreise ein Aufenthalt in Celle. Krankheitsbedingt sind einige Plätze frei. Interessenten können nähere Infos beim Vorstand der Kreisgruppe Singen, Erich Simonis, Telefon 07731/24291 einholen.

Schulweg sicherer Maßnahmen sind bereits umgesetzt

Arlen (swb). Zur Verbesserung der Schulwegsicherheit im Bereich der Hebelschule hat der Gemeinderat Anfang Juli beschlossen, zwei öffentliche Parkplätze in Höhe des Anwesens Lindenstraße 48 (ostseitig am Fahrbandrand) aufzuheben. Diese Maßnahme wurde bereits im Vorfeld mit Vertretern der Schule, der Elternschaft von Schule und Kindergarten sowie Behördenvertretern abgestimmt. Durch das Markieren als Parkverbotzone wird nun das Befahren und Reparieren dieser Fläche verhindert, sodass dieser Straßenbereich als Quermöglichkeit für Fußgänger, insbesondere für Schülerinnen und Schüler der Hebelschule, zur Verfügung steht. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass diejenigen Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto zur Schule bringen, die Hebelschule weiterhin über die

Kirchgasse anfahren sollten. Es hat sich gezeigt, dass sich durch diese Empfehlung bereits eine Verkehrliche Entlastung im Bereich der Grundschule eingestellt hat. Ferner wurde in den Gesprächen zur Schulwegsituation auch verdeutlicht, dass durch den vorhandenen Briefkasten vor der Hebelschule immer wieder Gefahrensituationen für die Grundschüler hervorgerufen werden. So hatten die Fahrzeuge der Postkunden in diesem Bereich immer wieder die Sicht auf Kinder behindert, welche vor der Schule die stark frequentierte Arlener Straßen queren. Aus diesen Gründen wurde eine Verlegung des Briefkastens von der Hebelschule auf die Grünfläche vor der Arlener Gems (Ecke Gemsweg) veranlasst. In Absprache mit der Deutschen Post AG konnte dies zügig umgesetzt werden.

Etiketten umgeklebt

Singen (swb). Zur Anzeige gelangt ein 26-jähriger Mann, weil er am Donnerstagabend in einem Baumarkt die Barcodes von drei Steckschlüsseln abmachte und auf Bolzenschneider, Stufenbohrer und Drehmomentschlüssel aufklebte. An der Kasse wurde für die Waren mit einem Verkaufspreis von 145 Euro nur 12 Euro bezahlt. Einem Detektiv fiel dies auf. Neben dem 26-Jährigen steht die 29-jährige Verkäuferin des Marktes im Verdacht mit dem Beschuldigten gemeinsame Sache gemacht zu haben. Aufgrund mehrjähriger Kasentätigkeit und ständiger Schulungen hätte die Kassiererin wohl den krassen Preisunterschied erkennen müssen. Sie wurde als Beschuldigte vernommen.

Das Allgäu erlebt Schwarzwaldverein unterwegs

Singen (swb). Höhepunkt von fünf Tagen "Wandern im Allgäu" des Schwarzwaldvereins Singen war zweifellos der Gipfel des Hochgrat (1832 Meter.) mit prächtiger Rundschau. Der Bodensee, der Säntis, das Rätikon, die Silvrettagruppe, die Lechtaler Alpen, der Allgäuer Hauptkamm, - sie alle lagen im gleißelnden Licht eines Sonnentages. Dann ging's zurück zur Bergstation und nach Westen über die Nagelfluhkette zur Falkenhütte. Mittelgebirgswanderer wie der Schwarzwaldverein sind nicht alle

bergerfahren; doch an einigen kniffligen Stellen zeigten Mitwanderer und Einheimische den nötigen Griff oder gaben aufmunternd noch einen Schub. "No net hudla", "Zeit lau" klang's dann, wenn einmal jemand zögerliche, ob der Schuh auch den nötigen Halt fände. So konnten alle den Höhenweg bewältigen und sich unterwegs an der Alpenflora freuen. Tags zuvor hatte die zwanzigköpfige Gruppe schon die so genannte "Hörnergruppe" über dem Illertal von Bolsterlang nach Of-

berschwang erwandert. Selbst Nieselregen am Morgen brachte Wanderführer Hans-Jörg Baumann nicht aus dem Konzept: zum Kennenlernen und Einlaufen nach der Ankunft in Privat-PKW's im Standquartier Berggasthof St.Ullrich in Steibis eine dreistündige Wanderung im Imbergebiet, ein andermal rund um Oberstaufen auf befestigten Wegen, vorbei an blumengeschmückten Balkonen der Einodhöfe. Tagesausklang war gemeinsames Volksliedersingen und sogar ein Platzkonzert.



Die Wandergruppe des Schwarzwaldverein Singen bei ihrer Rast an der Hochgrat-Bergstation.
swb-Bild: Verein

Wunderschöne Sommermusik

Rielasingen (sa). Die Gesangs-klasse der JMS Westlicher Hegau präsentieren sich am Samstag, den 18. August um 15.30 Uhr im Pflegezentrum- Seniorenwohnanlage Liebenfels im Atrium in Rielasingen, Gänseweide 3. Lieder von Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Schubert, Hugo Wolf; schönste Melodien aus Opern-Operetten und Musicals werden solistisch, im Duo, im Ensemble erklingen. Die Bewohner der Gänseweide mit Herbert Schumacher, Heimleiterin Gisela Messmer freuen sich über viele Gäste.

FRISCH TRIFFT BILLIG

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 16.08.2007

JGC LCD-TV LCDTV-19TFT*

- Inkl. Standfuß, Fernbedienung und Batterien
- Gerätemaße ca.: 46,4 x 8 x 39 cm, Gewicht ca.: 6,3 kg
- 19" = 48 cm Bildschirmdiagonale im 16:9 Format

Auch als PC-Monitor nutzbar!

Stück **249,-**

Profi-Steckdosenleiste MSP-500s MASTER PROTECT*

- Master-Slave-Funktion
- Überspannungsschutz
- Überlastungsschutz
- 1,9 m Zuleitung, 8 Schutzkontaktsteckdosen

Stück **17,99**

JGC Digitaler Sat-Receiver DSR-320*

- Zum Empfang freier, unverschlüsselter TV- und Radio-Programme über Satellit
- Elektronische Programmzeitschrift
- Netzschalter, Fernbedienung

Stück **29,99**

Chefsessel MASTER CHIEF 20 DELUXE*

- Microfaser
- Wippstechnik
- Stufenlose Sitzhöhenverstellung

Stück **79,-**

Logitech Pilot Optical Mouse*

- Für Rechts- und Linkshänder geeignet
- USB- oder PS/2 Anschluss
- Inkl. Batterien

Stück **9,99**

Schalen-Set STYLE*

- 1 x Schale, ca. 24 cm
- 4 x Schälchen, ca. 14 cm
- 1 x Schale, ca. 24 cm
- 4 x Teller, ca. 20 cm

5-teilig! Stück **5,99** **25% billiger**

Star Key 1.2SE Bluetooth USB-Adapter*

Drahtlose Verbindung für bluetooth-kompatible Handys, Notebooks, PCs und PDAs

Stück **9,99**

Kühlschrankkrug*

- Ca. 1 Liter Inhalt

Stück **3,33**

Salatschleuder*

- Kunststoff
- Ca. 24 cm Ø

Stück **3,99**

Melamin-Tablett*

- Verschiedene Dekore
- Größe ca.: 46 x 32 cm

Stück **3,49**

HOME Elektromesser 740.106*

- Inkl. Klinge für Tiefgefrieres
- Kraftvoller 180 Watt Motor
- Selbstschärfende Edelstahl-Wellenschliff Klingen

Stück **7,99**

Unvermeidlich Preissteigerung bis Herbstbeginn **19,95**
SIE SPAREN 11,96

DIESE WOCHE: -20% AUF KOSMETIK!*

* NUR AUF GEKENNZEICHNETE PRODUKTE. RABATT WIRD AN DER KASSE ABGEZOGEN.

Milch & Honig

(dieses Angebot gilt bis zum 18.08.07)

BILLIGER BIS 18.8.2007

Delikatess Lachs-schinken*

150 g Packung 100 g = 0,99

1,49 12% billiger

Wein Leicht-Schinken-Genuss*

Nur 3% Fett 175 g Packung 100 g = 1,02

1,79 14% billiger

LUSTENBERGER Schweizer Käse Spezialitäten*

Verschiedene Sorten 150 g Packung 100 g = 1,19

1,79 10% billiger

Fitness Molke*

Verschiedene Sorten 500 g Flasche 1 kg = 1,18

0,59 14% billiger

Tillandsie auf Teller*

- Mit verschiedenen Tierfiguren
- Ca. 9 cm Ø

Stück **1,99**

Wunderschöne Orchidee*

- Sorte: Phalaenopsis
- Mit 4 - 6 Blüten
- Verschiedene Farben
- Im 12 cm Topf

Stück **6,99**

PENNY FRISCHE

NATURGUT

Spanien/Bulgarien Bio Gurken**

Hkl. 2 Stück **0,69**

Belgien Fleischtomaten**

Hkl. 1 Kg **0,99**

** Diese Angebote gelten nur bis zum 18.08.2007.

Prioritätenliste der Landesstraßen

Konstanz/Schopfheim (swb). Die IHK Hochrhein-Bodensee fordert die baden-württembergische Landesregierung auf, die Hochrheinautobahn A 98 und den vierspurigen Ausbau der B 33 zwischen Allensbach und Konstanz in eine höhere Dringlichkeitsstufe einzuordnen. Die jüngst veröffentlichte Prioritätenliste sei ein verheerendes Signal für die Wirtschaft am Hochrhein und Bodensee. In einem Brief an Staatssekretär Rudolf Köberle appelliert IHK-Präsident Kurt Grieshaber, den beiden Straßenbauprojekten eine höhere Priorität einzuräumen.

schen Lörrach/Weil/Basel/Mulhouse und dem Bodensee verknüpfen. Mit der Hochrheinautobahn werde sich auch die Attraktivität des Landkreises Waldshut für die Wirtschaft erheblich verbessern. Zwar ließe der aktuelle Planungsstand der A 98 noch zu wünschen übrig, räumt Grieshaber in seinem Schreiben



ein, jedoch müsse das Land durch eine möglichst hohe Dringlichkeitsstufe die hohe Bedeutung des Bauprojektes für die gesamte Region hervorheben. Der Bauabschnitt zwischen Hauenstein und Tiengen solle dabei vorordentlich behandelt werden, sodass eine Realisierung zwischen 2015 und 2025 in Angriff genommen werden kann. Gleiches gelte auch für den Ausbau der B 33 zwischen Allensbach und Konstanz. Die letzte Lücke im Fernstraßennetz zwischen Nord- und Südeuropa müsse schnellstens geschlossen werden. Mit dem Ausbau müsse aber früher als zwischen 2015 und 2025 begonnen werden, betont Grieshaber. Der Präsident appelliert an die Landesregierung, die beiden Straßenbauprojekte vorrangig zu behandeln.

Sunways mit sonniger Bilanz

Konstanz (swb). Die Sunways AG hat das zweite Quartal 2007 im Vergleich zum Vorjahr mit einem um 59 Prozent gestiegenen Umsatz und einem um 33 Prozent höheren Ertrag abgeschlossen. Das Umsatzwachstum wurde, laut Pressemitteilung, von beiden Geschäftsbereichen (Solarzellen, Solarsysteme und -projekte) getragen. Die im ersten Quartal aufgebauten Lagerbestände wurden aufgrund der stark gestiegenen Nachfrage weitgehend zurückgeführt.

Die Sunways AG ist zuversichtlich, das für das laufende Jahr 2007 geplante Umsatzwachstum sowie im Vergleich zum Vorjahr stabile Erträge zu erzielen. Im zweiten Quartal 2007 stieg der Konzernumsatz im Vergleich zum Vorjahr um 59 Prozent auf 61 Millionen Euro (Vorjahr: 38,4 Millionen Euro). Der Ertrag verbesserte sich um 33 Prozent auf 0,58 Millionen Euro, sei jedoch weiterhin durch hohe Rohstoffkosten beeinträchtigt. Die positive Geschäftsentwicklung führte im zweiten Quartal zu einem Anstieg des Konzernüberschusses auf 0,3 Millionen Euro. Im ersten Halbjahr 2007 stieg der Auslandsanteil auf 15,6 Prozent (Vorjahr: 12,4 Prozent). Im Segment Solarzellen stieg der Umsatz im zweiten Quartal im Vergleich zum Vorjahr um 58 Prozent auf 24,4 Millionen Euro deutlich (Vorjahr: 15,5 Millionen Euro).

Gäubahn ausbauen

CDU sieht Chancen durch Stuttgart 21

Kreis Konstanz (swb). In seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause befasste sich der CDU-Kreisvorstand Konstanz auch mit dem Thema »Stuttgart 21« und dem jüngst erfolgten Durchbruch für Baden-Württemberg und dessen Bedeutung für die Region Hegau-Bodensee. Abgeordnete und Kreisvorstand begrüßen die Planungen für eine zukunftsfähige West-Ost-Verbindung Paris-Bratislava und den damit verbundenen Ausbau des Schienennetzes in Baden-Württemberg. Damit werde der Anschluss an die internationalen Verkehrswege geschaffen. Die Reisezeiten werden erheblich verkürzt und stärken nachhaltig den Wirtschaftsstandort des Landes und damit die Sicherheit der Arbeitsplätze. Der CDU-Kreisvorsitzende Wolfgang Müller-Fehrenbach verknüpfte die ausdrückliche Anerkennung für die besondere Leistung des Ministerpräsidenten Oettinger mit dem Appell, jetzt auch die Ausbau-Realisierung des Schienennetzes Stuttgart-Singen anzugehen. Oettinger hatte in seiner Regierungserklärung zu »Stuttgart 21« mehrfach auf die Chancen dieser Strecke, der so genannten Gäubahn, hingewiesen. Für die CDU im Landkreis ist spätestens jetzt der Zeitpunkt gekommen, den Beschluss zum Ausbau beziehungsweise zur Wiederherstellung des zweiten Gleises zwi-



Die Kreis CDU macht sich für die Vorrangigkeit des Ausbaus der Gäubahn stark, ohne die Singen als Vorknotenpunkt langfristig leiden wird,

schen Horb und Tuttlingen zu fördern. Die Bahn dürfe nicht erst bis 2011 abwarten, um über 80 Kilometer Gleisbau zu entscheiden. Bekanntlich wartet der Süden des Landes schon seit der Nachkriegszeit auf den überfälligen Schadensausgleich. Als Reparationsleistung für Kriegsschäden hatte Frankreich damals diese 80 Kilometer Gleise entfernen lassen. Die neuen Berechnungen gehen von einer Bausumme in Höhe von 100 Millionen Euro für eine »abgespeckte Lösung« aus. Der positive volkswirtschaftliche Effekt sei si-

chergestellt. Denn der Nutzen für den Bau des zweiten Gleises betrage das 1,3fache der Kosten. Die CDU im Landkreis appelliert deshalb mit ihren Abgeordneten und den Vorstandsmitgliedern an den Bund und an die Bahn, diese Nord-Süd-Linie zeitlich gleichrangig mit Stuttgart 21 einzustufen. Gleichzeitig wendet sie sich an ihren Landesvorsitzenden und Ministerpräsidenten mit der dringenden Bitte, die »Gäubahn« im Herbst zum intensiven Verhandlungsthema mit allen Beteiligten zu machen.

Auch die Hochrheinautobahn muss ganz oben auf der Liste stehen

»Die Hochrheinautobahn und der Ausbau der Bundesstraße zwischen Allensbach und Konstanz sind die zwei wichtigsten Straßenprojekte für die Wirtschaft in der Region Hochrhein-Bodensee. Sie werden die Erreichbarkeit und damit auch die Standortgunst erheblich verbessern«, schreibt IHK-Präsident Grieshaber dem Staatssekretär im baden-württembergischen Innenministerium. Die A 98 solle als West-Ost-Verbindung das Dreiländereck zwi-

FAMILIEN ANZEIGEN



Zur Geburt Eurer Tochter

Carolina Marta Fricke

am 6. 8. 2007 um 10.08 Uhr, 3260 g, 51 cm groß gratulieren den Eltern Daniela und Roland mit Schwester Angelina herzlich

Ingrid, Norbert, Marion, Joel, Michelle, Kurt und Renate



Danke für die Glückwünsche und Geschenke zur Taufe unseres Sohnes **David** sowie unserer kirchlichen Trauung am **28. Juli 2007**.

Besonderer Dank geht an unsere Eltern und Pfarrer Link für die schöne Messe. **Familie Stnad**

06.08.07

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes



Felix Buchert
4.220 g, 52 cm

Die glücklichen Eltern **Natascha Vogler & Steffen Buchert** mit Lara-Sophie

Wir beginnen unseren gemeinsamen Lebensweg am Samstag, dem 18.08.2007

Melanie Pleli



Matthias Bölli

Wir heiraten

Marianne Neumaier
geb. Dreher



Bruno Neumaier

Unsere kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 18.08.2007, um 11.00 Uhr in der St.-Afra-Kirche in 77796 Mühlenbach statt.

Wir freuen uns, dass unsere Kinder



Mary Küchler
geb. Pietsch und **Ralph Küchler**

am 08.08.07 den Bund der Ehe geschlossen haben.

Herzlichst Eure Eltern

Kerstin und Andreas / Hilde und Reinhold

„Schön, dass wir Dich haben!“

Lieber **Opapa Stefan** zu Deinem 80. Geburtstag alles Liebe und Gesundheit, bleib noch lange in unserer Mitte.

Herzliche Glückwünsche von **Armin, Sylwia, Lukas, Eveline, Jürgen, Patricia, Liane, Ewald, Miriam, Katharina**



Unsere Eltern **Herman und Heini** haben am 03.08. geheiratet - aber bereits vor

50 Jahren

Zu Eurer **Goldenen Hochzeit** wünschen Euch von Herzen alles Liebe und Gute und noch viele Jahr

Eure Kinder **Thomas, Conny, Jürgen, Ralf und Biggi** mit der ganzen Enkelchar!



Wir heiraten

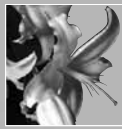
Katja Hoffbauer



Michael Németh

Die kirchliche Trauung findet am Freitag, dem 17.08.2007, um 14.00 Uhr in der St. Peter-und-Paul-Kirche in Singen statt.

Unsere Adresse: Am Dreisangarten 7, 79111 Freiburg



FAMILIEN-ANZEIGEN



Jesus Christus spricht:

*Ich bin der Weg und die Wahrheit
und das Leben. Niemand kommt
zum Vater, als nur durch mich.
Johannes 14,6*

Gottes Wort wird verkündigt:
So. 10.45 Kari-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Der **LIEBEN**
gedenken mit dem

Wochenblatt



GRABMALE
STEINHANDWERK
NEITSCH

STOCKACH
MEISTER- UND
AUSBILDUNGSBETRIEB
07771-2462
www.steinhandwerk.de

Völlig unerwartet müssen wir Abschied
nehmen von

Edith Rzodeczko

1929 – 2007

78239 Rielasingen-W.

Grenzstr. 25

Die Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem
17. August 2007, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof in Rielasingen.

WALTER MESSMER

Herzlichen Dank

allen, die ihn ehrten und mit uns trauerten,
allen, die ihre Anteilnahme in Wort und Schrift,
Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck
brachten,
allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet
haben.

Rielasingen, im August 2007

Im Namen aller Angehörigen
Familie Walter Messmer

Danksagung

Die große Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes, unseres Vaters,
Schwiegervaters, Opas und Uropas

Paul Fluck

war sehr tröstend für uns.

Herzlichen Dank sagen wir, Herrn Pfarrer Diesch, für die würdevoll gestaltete
Trauerfeier,
dem 1. Vorsitzenden des Roten Kreuz, Herrn Oberbürgermeister Oliver Ehret
für die anerkennende Trauerrede,
sowie Frau Hannelore Schreiber für die liebevolle Pflege.

Herzlichen Dank allen, die durch tröstende Worte, Blumen und Geldspenden
ihre Anteilnahme liebevoll zum Ausdruck brachten und unsern Verstorbenen
auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Singen, im August 2007

Im Namen aller Angehörigen
Bertl Fluck
mit Kindern und Anverwandten

Und nichts ist mehr wie es war.



Danke

für ein stilles Gebet,
für eine stumme Umarmung,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für alle Blumen- und Geldspenden,
für das letzte Geleit.

Kastor Hirt

Katja und Dr. Hanno Walischewski mit Lena

Margit Hirt

geb. Sinnemann

Böhringen, im August 2007



Wenn die Kraft zu Ende geht
ist die Erlösung eine Gnade.

Danksagung

Für die große Anteilnahme zum Tode unserer Mutter

Maria Ciesla

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Besonders danken wir
Herrn Dr. Rosenfelder für die ärztliche Betreuung,
dem Pflegeheim Pro Seniore für die Pflege,
dem Hospizverein für die Sterbebegleitung,
Herrn Pfarrer Schwörer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
Ebenfalls für die Kondolenzschreiben, Blumen- und Geldspenden.

Horn, im August 2007

Im Namen aller Angehörigen
Andreas Ciesla

Danksagung

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in den schweren Stunden des
Abschieds von meiner lieben Frau und unserer guten Mutter

Renate Kneer

mit uns verbunden fühlten und ihr Mitgefühl durch tröstende Worte, Blumen-,
Geld- und Messespendsen zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kistler für die würdevolle Gestaltung der
Trauerfeier und Herrn Dr. Sauter-Servaes für die liebevolle Betreuung.

Rielasingen, im August 2007

Viktor Kneer
und Kinder mit Familien

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

in Singen

- 13.05 Jason Ukaj, Fitnete Ukaj, Stockach, Nellenburgstr. 1
- 08.06 Marc Aurel Leon Buchner, Wilma Bettina Buchner, Überlingen, Fichtenweg 1a
- 16.06 Jason Marcel Schroeder, Stefanie Erna Zuch und Dennis Schroeder, Singen, Malvenweg 12
- 21.06 Almela Olga Kurz, Tanja Ilona Kurz und Klaus Peter Friedrich, Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 51
- 24.06 Jonas Benedikt Böhlen, Dr.med. Tamara Boussein-Böhlen geb. Boussein und John Böhlen, Volkersthausen, Wehrstr. 11
- 21.06 Sara Linn Hannah Stegmeier, Mia Irene Ruoho Stegmeier geb. Ruoho und Markus Johannes Stegmeier, Singen, Zinkengasse 2
- 26.06 Chiara Cassandra Berg, Ramona Klaus und Mario Berg, Singen, Hermann-Hesse-Str. 36
- 26.06 Elmiedina Mexhuani, Sanella Mexhuani geb. Hallil und Bekim Mexhuani, Gottmadingen, Lindenstr. 32
- 29.06 Niko Lips, Martina Maria Lips geb. Rauch und Kurt Lips, Engen, Beethovstr. 14
- 29.06 Elias Jurij Pekin, Annett Unsinn, Lottstetten, Sulzerstr. 4 und Jürgen Pekin, Jestetten, Sudetenweg 6
- 30.06 Justin Lorenz, Carina Nathalie Lorenz und Tobias Grill, Singen, Hegaustr. 51
- 30.06 Benita Philomena Horber, Anette Sofie Kühne-Horber geb. Kühne und Thilo Horber, Steißlingen, Im Brunnengarten 12
- 02.07 Kevin Kostenko, Lidia Kostenko geb. Ceytaev und Yevgeniy Viktorov Kostenko, Singen, Schlachthausstr. 5
- 02.07 Julina Tschejnana Siler, Sindi Tamara Siler und Timmy Frauen-dienst, Singen, Hohenkrähenstr. 10d
- 02.07 Milena Vogel, Nicole Michaela Vogel geb. Ende und Martin Karl Kallwa, Hilzingen, Hauptstr. 48
- 03.07 Dominik Marek Smyczkowski, Eva Hedwig Smyczkowski geb. Nosol und Artur Jaroslaw Smyczkowski, Singen, Konstanzer Str. 25
- 03.07 Giuliana Aberle, Bianca Aberle, Stockach, Kolpingstr. 7
- 03.07 Raven Tatus, Heike Bettina Tatus geb. Bayer und Hans-Jürgen Josef Tatus, Gottmadingen, Bergstr. 29
- 04.07 Sara Katharina Zolk, Melanie Katja Laurent und Fridolin Otto Zolk, Tengen, Leipferdinger Str. 1
- 04.07 Konstantin Rymanov, Irina Walder-Rymanov geb. Walder und Dmitrij Rymanov, Singen, Mühlhauser Str. 22a
- 05.07 Semir El Semih Ramadanoski, Qesfer Ramadanoski geb. Imeri und Gezim Ramadanoski, Singen, Widerholdstr. 30
- 05.07 Philipp Linsenbolz, Olga Linsenbolz geb. Wentland und Steffen Linsenbolz, Gailingen, Ramsener Str. 89
- 05.07 Fiona Dorothee Kipp, Tanja Kipp geb. Bickmann und Sebastian Kipp, Singen, Bodanstr. 10
- 05.07 Leonie Therese Schröder, Birgit Schröder geb. Waibel und Jürgen Heinz Schröder, Singen, Im Lusti 10
- 06.07 Maxime Leandro Voss, Andrea Annelie Voss geb. Baumeister, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 23 und Thomass Voss, Schaffhausen, Schweiz, Ebnatstr. 31
- 07.07 Lennart Kaufmann, Marion Kaufmann geb. Schädel und Ralf Alexander Kaufmann, Radolfzell, Herrenweg 4
- 08.07 Arina Ponomarev, Julia Ponomarev geb. Maurer und Gennadij Ponomarev, Singen, Blauenstr. 1
- 10.07 Hana Murati, Mefida Murati geb. Murati und Ismet Murati, Singen, Hummelweg 1
- 10.07 Dominik Märkle, Karin Märkle geb. Torreiter und Ralf Märkle, Steißlingen, Friedhofstr. 18
- 10.07 Riccarda Marie Maier, Kathrin Barbara Maier geb. Buhl und Mathias Heinrich Maier, Steißlingen, Im Städtle 15
- 11.07 Justin-Leon Felgenhauer, Melanie Christa Heitz und Michael Jürgen Felgenhauer, Singen, Hansjakobstr. 16
- 11.07 Marvin Bohne, Marcella Bohne geb. Großmann und Jens Bohne, Singen, Joseph-König-Str. 11a
- 12.07 Kevin Wetzel, Ludmila Wetzel geb. Kinsfater und Mihail Vladimirov Wetzel, Singen, Malvenweg 39
- 13.07 Helena Dorothea Veronika Sauter, Daniela Melanie Sauter geb. Burger und Christian Alois Matthias Sauter, Gottmadingen, Neureben 3
- 13.07 Anika Meßmer, Ulrike Meßmer geb. Kögel und Thomas Meßmer, Engen, Lindenstr. 1
- 15.07 Aurel Krasniqi, Fahrie Krasniqi geb. Nika und Xhevart Krasniqi, Singen, Schwarzwaldstr. 40
- 17.07 Ben Alexander Strittmatter, Birgit Maria Strittmatter geb. Schmid und Ralf Strittmatter, Radolfzell, Schlosshaldenstr. 14
- 17.07 Jakob Junis Brockmann, Verena Maria Merz-Brockmann geb. Merz und Horst Brockmann, Radolfzell, Gustav-Troll-Str. 56
- 18.07 Lorena Maria Borneo, Joanna Borneo geb. Pyszka und Giuseppe Borneo, Singen, Hohenhewenstr. 10a
- 18.07 Luca-Michael Wagner, Alexandra Wagner geb. Ketterer und Andreas Nicolas Wagner, Singen, Richard-Wagner-Str. 45
- 19.07 Ömer Faruk Kabak, Fatma Kabak geb. Örbay und Mikdat Kabak, Singen, Hohenhewenstr. 26
- 20.07 Leon Bold, Renate Brigitte Bold und Marco Bold geb. Prasse, Singen, Max-Paroz-Str. 71
- 20.07 Linus Fritsch, Monja Rauch und Dominik Fritsch, Orsingen-Nenzingen, Breiweg 23
- 23.07 Moritz Carlo Rudolph, Regina Anna Brüttsch und Bernd Rudolph, Singen, Im Iben 10

in Rielasingen-Worblingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Engen

wurde eine Geburt beurkundet

in Aach

wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen

wurde keine Geburt beurkundet



BABYLAND
Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr.: 9.30 bis 19.00 Uhr
 Sa.: 9.30 bis 18.00 Uhr
 Beklinger Straße 25 · D-78224 Singen
 Tel. 077 31/63937
 www.babyland-singen.de

Grabsteine
 Naturstein aus aller Welt



STEIN STOCKER
 PERFEKTION IN STEIN
 78234 Welschingen
 am Kreisverkehr
 Tel. 0 77 33 - 54 24
 Fax 0 77 33 - 23 06

Zu teuer?
 Das gibt's bei Möbel Hauber nicht! Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Supertiefpreisen! Testen Sie uns doch.



WOHLAND Hauber
 Tel. 077 74/92 31 00
 78359 Orsingen-Nenzingen

FOTO FEUERSTEIN



PORTRAITS
 KOMMUNION
 HOCHZEIT
 REPORTAGEN

Simon Feuerstein
 Rielasingen
 Telefon 0 77 31/27528

Wir planen Ihr Fest!



MAIER
 Catering
 Hardtring 9, 78333 Stockach
 Tel. 0 77 71/91727
 PartyService.maier@online.de

... bei uns liegen Sie richtig!

Betten Diehl
 78224 Singen, Scheffelstr. 31, Tel. 077 31/62559



betten diehl
RÖWA
 www.betten-diehl.de

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

in Mühlhausen-Ehingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen

wurde keine Geburt beurkundet

EHESCHLISSUNGEN

in Singen

- 30.06 Gudrun Gabriele Gierth geb. Feder, Berlin, Pfleddersheimer Weg 37 und Hajo Herbert Kühn, Berlin, Am Rohrgarten 12
- 06.07 Valentina Andrejevna Bellmann, Singen, Hohenhewenstr. 53 und Anton Gert, Singen, Hegaustr. 19a
- 07.07 Anita Iwona Kazmierczak und Christian Dorin Ursache, beide Singen, Richard-Wagner-Str. 55
- 07.07 Martina Johanna Scherer und Simon Rahn, beide Singen, Bohlstr. 4
- 07.07 Irina Sprung und Vitali Galauer, beide Singen, Schautinslandstr. 18
- 07.07 Silke Blanka Stump und Christoph Peters, beide Singen, Uhlandstr. 69
- 07.07 Susann Dietzel und Michael Tobias Tobey, beide Rielasingen-Worblingen, Grenzstr. 27
- 07.07 Fatima Maria Barros Gomes, Singen, Richard-Wagner-Str. 33 und Martin Wallner, Diessenhofen, Schweiz, Museumsgasse 7
- 07.07 Thirza Dina Siegel, Singen, Krähenburgstr. 21 und Benjamin Oliver Sioka, Singen, Schautinslandstr. 47
- 07.07 Christine Petra Hoffmann und Ewald Straube, beide Singen, Ekehardstr. 82
- 11.07 Nuri Sadat Mohammad Alhosseini und Armin Roland Franz Sterrmann, beide Singen, Hörlich 16
- 12.07 Viktor Mertke, Singen, Am Bühl 4 und Anne Teresa Maria Zunftmeister, Singen, Hadwigstr. 30
- 13.07 Gisela Annette Cinque geb. Schwering und Björn Robert Oescher, beide Singen, Vordergass 1
- 14.07 Heidi Pauline Wiedmann und Arno Günther Zimmermann, beide Singen, Weinhalde 1
- 14.07 Monika Blanka Gaubatz geb. Schell und Jupp Paul Mauch, beide Singen, Widerholdstr. 24a
- 20.07 Anna Heck, Singen, Erich-Heckel-Str. 27 und Alex Baier, Gailingen, Ramsener Str. 30
- 21.07 Nicole Engelmann und Sven Birkner, beide Singen, Schlosbergstr. 7
- 21.07 Eva Elke Döpfner und Dipl.-Ing. (FH) Ralph Claus Plennert, beide Singen, Sauerbruchstr. 12
- 27.07 Tanja Frauendienst und Michael Dold, beide Singen, Rielasinger Str. 135

in Rielasingen-Worblingen

- 06.07 Sarah Riegger und Dipl.-Inform. (FH) Meik Jürgen Jäckle, beide Rielasingen-Worblingen, Alener Str. 48

- 07.07 Vera Lotzer geb. Wilke und Antonio Labelli, beide Rielasingen-Worblingen, Alener Str. 53
- 07.07 Anja-Alexandra Reimann geb. Auer und Marco Heizmann, beide Rielasingen-Worblingen, Langenacker 6
- 07.07 Moria Celestina Valentino, Rielasingen-Worblingen, Buchenweg 8 und Roberto Barbuti, Rielasingen-Worblingen, Hauptstr. 47
- 14.07 Jasmin Capitanio und Christian Fehle, beide Rielasingen-Worblingen, Hauptstr. 32a
- 14.07 Miriam Möhrle und Patrick Bertold Wacker, beide Singen, Schaffhauser Str. 61

in Engen

- 04.07 Elena Leone, Singen, Konstanzer Str. 57 und Tobias Wikenhauser, Engen, Sportplatzstr. 14
- 06.07 Dr.rer.pol. Bianca Willauer und Bernhard Josef Lechner, beide München, Elisabethstr. 50
- 07.07 Nicole Battke und Marco Manuel Fink, beiden Engen, Richtofenstr. 4
- 07.07 Dipl.-Ing. (FH) Carmen Berchtold, Rielasingen-Worblingen, Türweg 16 und Dipl.-Ing. (FH) Holger Werner Rigling, Engen, Honstetter Str. 9
- 07.07 Nadia Paglialonga, Engen, Schwarzwaldstr. 3 und Giuseppe Campana, Engen, Vorstadt 36
- 07.07 Sabine Rostek und Christoph Peter Schaible, beide Engen, Vorstadt 38
- 07.07 Flavia Vetro, Engen, Heinrich-Heine-Ring 7 und Mario Messina, Singen, Spielplatzstr. 4
- 14.07 Melanie Nitsch und Matthias Unger, beide Engen, Turmstr. 26
- 14.07 Gisela Maria Deuer und Rolf Andreas Lange, beide Engen, Seestr. 4 A
- 14.07 Katja Bauschert und Lars Patrick Kiefer, beide Gottmadingen, Im Löhnen 79
- 14.07 Jenny Mall und Stefan Hermann Gebauer, beide Engen, Bahnhofstr. 3
- 17.07 Bettina Renate Scheuen, Preßneckweg 2 und Heiko Krautmann, Engen, Schwedenstr. 12
- 20.07 Nadine Tec und Giuseppe Cavallo, beide Engen, Mühlweg 17 zwei weitere Eheschließungen

in Aach

wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Gottmadingen

- 07.07 Jasmin Möhrle und Florian Reize, beide Gottmadingen, Steinerweg 39/1
- 07.07 Mandy Manig und Michael Kirchenmayer, beide Gottmadingen, Fliederstr. 9
- 07.07 Nicole Karoline Magdalena Riegel und Sascha Wolfgang Strobel, beide Gottmadingen, Grenzlandstr. 9

in Hilzingen

- 07.07 Anja Herold und Tobias Alexander Höb, beide Hilzingen, Ortsteil Weiterdingen

EHESCHLISSUNGEN

- 07.07 Ingrid Elfriede Sedlak und Axel Oliver Homburger, beide Gottmadingen
- 19.07 Nadja Große und Cristiano Gaetano, beide Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen

- 14.07 Ursula Maria Elisabeth Hoelzenbein und Michael Turchi, beide Mühlhausen-Ehingen, Schlossstr. 52

in Tengen

- 07.07 Carina Schultheiß und Heimo Johannes Schneider, beide Tengen, Hauptstr. 61
- 11.07 Ina Olbricht und Ekkehard Hugo Polte, beide Tengen, Rebenstr. 10
- 13.07 Simone Glöckler und Peter Eckert, beide Tengen, Am Geigersbuck 2
- 20.07 Ehrentraud Anna Hunck geb. Engesser und Raimund Ritter, beide Tengen, Schaffhauser Str. 25
- 28.07 Carmen Frank und Rainer Haungs, beide München, Forstrieder Allee 115

STERBEFÄLLE

in Singen

- 28.06 Anna Hess geb. Straub, Singen, Kornblumenweg 12
- 01.07 Luzia Woller, Singen, Zeppelinstr. 7
- 02.07 Rudolf Franz Lechner, Singen, Reckholderbühl 2
- 02.07 Karl Müller, Singen, Im Grund 6
- 02.07 Anna Viktoria Simmendinger geb. Schwör, Singen, Hadwigstr. 38
- 03.07 Hannelore Elisabeth Straub geb. Bühler, Singen, Kanalstr. 13
- 03.07 Wilma Maria Mayer geb. Schädel, Singen, Am Mühlweg 9
- 04.07 Michael Eder, Engen, Ostlandstr. 1
- 05.07 Anna Engesser geb. Grömminger, Tengen, Leipferdinger Str. 35
- 07.07 Alfred Jan Falkenberg, Singen, Im Eschle 8
- 07.07 Claus Dieter Kaiser, Singen, Freiburger Str. 5
- 09.07 Marja Elisabeth Hubner, Singen, Malvenweg 14
- 10.07 Servando Alvarez Senor, Singen, Hauptstr. 9
- 11.07 Helene Schoch geb. Waibel, Hilzingen, Hegaustr. 38
- 11.07 Helga Waltraud Griss geb. Nolden, Stockach, Am Hochgericht 9
- 15.07 Adolf Paul Oeschwald, Singen, Umlandstr. 49
- 15.07 Ingeborg Bertsche geb. Heyer, Rielasingen-Worblingen, Hittsheimstr. 23
- 15.07 Raimund Wilhelm Böhlke, Singen, Richard-Wagner-Str. 30
- 15.07 Heinz Horst Weber, Singen, Waldstr. 6
- 16.07 Manfred Erhard Funke, Singen, Richard-Wagner-Str. 37
- 20.07 Arnold Hermann Otto Maschmeyer, Rielasingen-Worblingen, Im Hasel 61
- 20.07 Walter Rolf Meßmer, Singen, Langenrain 10
- 21.07 Johann Engelbert Glombik, Singen, Schautinslandstr. 9
- 22.07 Dr.rer.nat. Gerhard Karl Otto Thielke, Radolfzell, Storchweg 1
- 22.07 Elfriede Danelutt geb. Traber, Meßkirch, Wilhelm-Kraft-Str. 6
- 22.07 Cäcilia Rösch geb. Höb, Hilzingen, Kirchgasse 3
- 23.07 Lore Wilhelmine Schreiber geb. Stehle, Singen, Friedinger Str. 37

in Rielasingen-Worblingen

- 07.07 Johanna Müller geb. Braun, Rielasingen-Worblingen, Türweg 10
- 16.07 Lotte Justine Pörschler geb. Schmitzke, Rielasingen-Worblingen, Junkernbühl 5
- 24.07 Renate Alwine Kneer geb. Stoll, Rielasingen-Worblingen, Altmannstr. 17

in Engen

- 30.06 Margareta Plath geb. Dittrich, Engen, Neuhewenstr. 2
- 30.06 Josef Maier, Engen, Peterfelsstr. 34
- 16.07 Eleonore Elise Wehner geb. Göller, Engen, Schillerstr. 6
- 21.07 Eugen Georg Münzer, Engen, Randenstr. 7
- 27.07 Heinrich Müller, Engen, Heuenerstr. 15a ein weiterer Sterbefall

in Aach

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen

- 04.07 Erwin Ruh, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 06.07 Maria Elisabeth Misiak geb. Fittkau, Gottmadingen, Bucher Str. 10
- 06.07 Alfons Brachat, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 08.07 Uwe Karl Sievers, Gottmadingen, Adlerweg 1
- 24.07 Johanna Schellhammer geb. Mayer, Gottmadingen, Gailingen Str. 3
- 27.07 Maria Störk geb. Dietrich, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen

- 07.07 Armin Gerhard Dietrich, Hilzingen, Ortsteil Riedheim

in Mühlhausen-Ehingen

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Tengen

- 11.07 Johann Leo Köhler, Tengen, Schlauchstr. 3
- 27.07 Maria Klara Dettenberg geb. Voegele, Tengen, Am Steinbach 7



► SILBER-QUARTETT AUS ENGEN

Über die Silbermedaillen freute sich das schnelle Engener B-Jugend-Quartett mit Tobias Hock, David Ossola, Björn Schüller und Simon Scheu (von links) in der 4x100m-Staffel bei den Deutschen Meisterschaften in Ulm. In 42,88 Sekunden kamen die vier Sprinter hinter Bayer Leverkusen als Zweite ins Ziel und liefen dabei ihren besten Lauf der Saison.



Jens Voigt verteidigte sein gelbes Trikot bei der Deutschlandtour von Singen nach Sonthofen.

TOP-THEMA

Peter Marquardt aus Blumenfeld unterstrich trotz Sturz und Motorschaden seine Topform bei den Rennen der Deutschen Historie Meisterschaften auf dem Hockenheimer-Ring. In der Rennklasse liegt er auf Rang 3, in der Clubsportklasse ist er unter den Top 5.



Sportkalender

Fußball

Landesliga
Samstag, 18. August, 15.30 Uhr:
 FC Neustadt - FC Konstanz
 FV Donaueschingen - SC Gottmadingen-Biet.
 FC Radolfzell - DJK Donaueschingen
 FC Bad Dürrenheim - FC 08 Villingen 2
Samstag, 18. August, 17 Uhr:
 SV Orsingen-Nenzingen - Hegauer FV
Sonntag, 19. August, 15 Uhr:
 SV Worblingen - Wollmatingen
 SV Denkingen - FC RW Salem
 SV Überauchen - SV Hinterzarten

Handball

Handball-Cup des TuS Steiðlingen in der Mindeststallhalle:
Freitag, 17. August, 19.30 Uhr:
 Kadetten Schaffhausen - Bregenz A1
Samstag, 18. August, 19.30 Uhr:
 TuS Steiðlingen - HSG Mimmehausen-Mühlh. 21.15 Uhr: DJK Singen - TV Ehingen
Sonntag, 19. August ab 18 Uhr:
 Gruppenspiele, 19.45 Uhr: Endspiel Vorbereitungsspiele
Donnerstag, 16. August, 20 Uhr:
 DJK Singen - Dietikon-Urdorf (CH) in der Kreissporthalle Singen

Segeln

Zeller Folkeboot-Pokal am 18. und 19. August, YC Radolfzell

Wenn die Tour lockt...

...strömen tausende an die Strecke. Deutschland-Tour in Singen

Singen (mu). Die Dramaturgie stimmt: Kurz vor zwölf fehlte nur noch der Mann in Gelb, Jens Voigt. Der Träger des gelben Trikots bei der diesjährigen Deutschland-Tour schrieb sich ganz zum Schluss für die 4. Etappe der Rundfahrt auf dem Singener Rathausplatz ein und war die Ruhe selbst. Freudlich gab der Radprofi des dänischen CSC-Teams Autogramme, plauderte locker mit Journalisten ehe er sich in den Sattel schwang um seine Führungsposition auf den nächsten 183 Kilometer von Singen nach Sonthofen zu verteidigen. »Ich kann's gelassener angehen, die anderen müssen ja angreifen«, erklärte der Tourleader kurz vor dem Start. Doch allzu nervös schien die anstehende Hatz seine Kollegen in den knallbunten Trikots nicht zu machen. Grüppchen in Magenta, Azurblau und

Grasgrün tummelten sich im Cateringbereich auf Singens nahegelegener Piazza und pushten sich mit einem Tässchen Espresso für die bevorstehenden Strapazen auf. Das ist wohl erlaubt, denn in Sachen Doping fährt die Deutschland-Tour einen unerbitterlichen Kurs. »Da ist Tourdirektor Kai Rapp gnadenlos« weiß Singens Sportamtsleiter und Organisationschef vor Ort, Alfred Kläber. Dopingkontrollen gehören zur Tour-Tagesordnung wie die Wadenmassage nach dem Rennen. Mit der Aktion »Bleib sauber - live clean« möchte man zusätzlich den ramponierten Ruf wieder aufpolieren und deutliche Signale für einen sauberen Radsport setzen. Dieses Bemühen haben wohl auch die zahlreichen Fans versöhnlich gestimmt, die am Montag Mittag in die Singener Innenstadt und an die

Strecke gepilgert waren. Sie gesossen den Radsportzirkus bei Kaiserwetter, staunten über die sportgestählten Profis, den eindrucksvollen Tourross und feuerten Zabel, Voigt und Co lautstark an. Die Begeisterung für den schnellen Sport liegt den Hegauern wohl im Blut seit in den 70iger Jahren lokale Radsportgrößen wie die Schütz-Brüder, Henry Rinklin und Reinhard Alber international für Furore sorgten. Auch drei Jahrzehnte später ist die Euphorie trotz der ernüchternden Dopingkandale ungebrochen. Rund 15 000 Radsportfans an der Strecke in Singen und Umgebung sprechen für sich. Jens Voigt aber bleibt Singen als gutes Pflaster in Erinnerung. »Er kommt auf der 4. Etappe sein gelbes «Bleib sauber - live clean«-Trikot erfolgreich verteidigen.



In Singen wurde die Deutschland-Tour mit Begeisterung auf die Strecke geschickt.

swb-Bild: ts

Der Regen tat gut

Schaffhauser Triathlon: Meißner Dritter

Büdingen (of). Nach den heftigen Regenfällen letzte Woche mussten die Veranstalter des Schaffhauser Triathlon kurz zittern. Doch schon am Donnerstag kam ein klares Ja. Trotz heftigem Schlamm im Ziel- und Wechselbereich und 18 Grad Wassertemperatur konnten die 1.050 gemeldeten Starter beim Schaffhauser Triathlon antreten. Bei den Herren war der Neuseeländer Bryan Rhodes bei seiner zweiten Teilnahme am Schaffhauser Triathlon in der Langdistanz eine Klasse für sich und brauchte für die 5 Kilometer Schwimmstrecke im Rhein, 59,5 Kilometer Radstrecke und die 17,8 Kilometer auf der neuen Laufpiste 3.09,27 Stunden. Als zweiter kam in 3.18 Stunden Stefan Ebner aus Stuttgart ins Ziel, dicht gefolgt von Alexander Meißner aus Stockach, der 3.19,57 Stunden für den Triathlon brauchte. Meißner sprach von guten Bedingungen da die Temperaturen im Regen der letzten Tage nicht herunter gingen. »Das war ideales Wettkampfwetter, bei Sonne und Hitze hätte es sicher nicht so gut geklappt.« Auf den 9. Platz kam in der Langdistanz Markus Mauch (DJK Singen) aus Gottmadingen, der in 3.24 Stunden das Ziel erreichte. Bei den Damen gewann Maja Jacober bereits zum 7. Mal den Schaffhauser Triathlon in der Langdistanz. Sie brauchte 3.36 Stunden für die Strecke. In der Altersklasse 2 konnte Iron-Man-Teilnehmerin Monika Saur, sie kam in 3.55 Stunden

den ins Ziel den ersten Platz belegen. Weitere Ergebnisse, auch zur Kurzstrecke gibt es im Internet unter www.schaffhauser-triathlon.ch.



Alexander Meißner (40) aus Stockach holte beim Schaffhauser Triathlon einen hervorragenden dritten Platz in der Langdistanz.

swb-Bild: of

Zwei Goldjungs in Topform Auftakt mit Überraschung

Artur Hoppe (Radolfzell) und Björn Schüller (Engen) holen Gold

Spannende Partien in der Fußball-Landesliga

Ulm/Engen/Radolfzell (swb)

Noch nie hatte der Leichtathletikbezirk Hegau-Bodensee an Deutschen Jugendmeisterschaften solche Erfolge aufzuweisen wie an den diesjährigen Titelkämpfen in Ulm.

So schafften gleich 15 Sportler/innen die Qualifikation für diese nationalen Meisterschaften und mit zwei Meistertiteln, einer Silbermedaille und weiteren guten Finalplätzen bestätigten die Bezirksathleten überzeugend ihr derzeitiges hohes Leistungsniveau.

Für den absoluten Höhepunkt sorgten Diskuswerfer Artur Hoppe (LG/TV Radolfzell) und Björn Schüller (TV Engen), die ihre bisherigen starken Saisonleistungen mit dem Gewinn des Deutschen Meistertitels in Ulm krönten.

Der aus Böhringen stammende Björn Schüller deutete schon mit Bestzeit in den Vorläufen über 400m Hürden seine Favoritenstellung an.

Im Endlauf selbst beherrschte Björn Schüller dann die Konkurrenz mit einem läuferisch und technisch überzeugenden Rennen über die mit Hürden gespickte Stadionrunde und holte sich, sehr zur Freude seines Engener Trainingsgespannes Gudrun Dor und Winfried Herzog, in 52,71 sec seinen er-

sten Deutschen Meistertitel.

Es war ein goldener Nachmittag für die Bezirksathleten, denn zuvor bestätigte der EM-Sechste Artur Hoppe (LG/TV Radolfzell) seine Favoritenrolle und sicherte sich mit 55,95m in überlegener Manier den Deutschen Meistertitel im Diskuswerfen der männlichen Jugend A.

Jeder seiner kraftvollen Würfe hätte übrigens zum Titelgewinn gereicht.

Glänzend auch die Vorstellung der Engener 4x100m Staffel, die sich in der Besetzung David Ossola, Tobias Hock und Björn Schüller nach grandiosem Lauf mit neuer Bestzeit von 42,88 sec die Silbermedaille holte. Im Weitsprung der weiblichen Jugend B verpasste Lisa Steinkamp (TV Engen) mit 5,84m (4. Rang) nur knapp die Bronze-medaille.

Ihre verdiente Urkunde holten sich die Mädchen des TV Engen über 4x100m der A-Jugend. Sie erreichten den Endlauf und starteten dort im direkten Vergleich mit klingenden Namen wie Watten-scheid, Dortmund, Erfurt, ...

In Endlauf selbst übertrafen sie sich selbst noch einmal zum Abschluss der Wettkämpfe und erreichten Platz sieben in neuer Bestzeit von 47,47s.



Artur Hoppe von der LG/TV Radolfzell holte sich ganz souverän den Deutschen Meistertitel im Diskuswerfen.

swb-Bild: Verein

Singen/Hegau/Radolfzell (mu)

Der Anfang ist gemacht, die Fußballteams der Landesliga haben am ersten Spieltag der neuen Saison für einige Überraschungen gesorgt. So hatte der FC Singen alle Mühe gegen die Gäste des FC Neustadt drei Punkte zu holen. Erst in der 81. Minute erlöste Aurelio Baratta mit seinem Treffer zum 3:2 die Blau-Gelben. Zuvor hatte Benjamin Winterhalder zwei Tore zum 3:2-Erfolg der Gastgeber beige-steuert. Singen hat am Wochenende spielfrei und muss erst am 25. August beim jetzigen Tabellenführer FC Konstanz antreten.

So hatte sich der neugegründete Hegauer FV seinen Auftakt in der Landesliga sicher nicht vorgestellt: Gegen den SV Überauchen setzte es zuhause eine schmerzhaft 2:4-Niederlage, zur Halbzeit lagen die Gäste bereits mit 2:0 in Front. Einziger Christoph Packheiser bewies in den Reihen des Hegauer FV Torgefährlichkeit und erzielte beide Treffer. Am Samstag steht den Hegauern erneut eine schwere Aufgabe im Derby in Orsingen-Nenzingen bevor. Der Aufsteiger überzeugte bei seiner Landesliga-Premiere gegen den FC Villingen II mit einem verdienten 2:0-Sieg. Die Treffer erzielten Zimmermann und Eisele. Die Elf von Trainer

Helmut Wunderlich scheint für das anstehende Derby gegen den Hegauer FV also gut gerüstet. Dennoch ist für Hegau-Trainer Bogdan Schnick klar: »Wir müssen drei Punkte holen«. Seine Mannschaft hat in der Vorbereitung überzeugende und solide Leistungen geboten, muss aber auf die verletzten Ralf Sprnger und Stefan Stark verzichten. »Das wird nicht leicht«, weiß der Coach und hofft, dass seine Jungs ihr Können abrufen werden. Fußball fürs Auge wurde in

der Partie zwischen Absteiger Wollmatingen und dem FC Radolfzell geboten. Dass das allein nicht reicht, mussten die Dominguez-Schützlingen erfahren. Denn nach sehenswerten Spielszenen und schönen Toren mussten sie eine 2:4-Niederlage einstecken und die Punkte der Kastler-Elf überlassen. Die Treffer für Radolfzell erzielten Miguel Castro und Alessandro Palantonio, für Wollmatingen waren Merz (2) und Sijaric erfolgreich.



Die Worblinger Abwehr wurde beim Lokalderby gegen Gottmadingen-Bietingen zum Landesliga-Auftakt oft vorgeführt. Besonders Rosario Renna (Bild) konnte sich immer wieder freispielen und erzielte schon in der 2. Minute den Führungstreffer. René Fuchs machte dann mit dem 2:0 in der 76. Minute alles klar.

swb-Bild: of

Alemannisches Dorf



beim Singener Stadtfest vom 17. - 19. August 2007



Als Gaukler wird Günter Frei im alemannischen Dorf sein Publikum begeistern (Bild links).



Ihr neuestes Stück »Im Stadtkaffee« zeigt Sigrun Mattes mit ihrer Hegauer Mundartbühne an den drei Tagen auf der Bühne im alemannischen Dorf.



Markus Kral präsentiert seine Kräuterei und Färberei im alemannischen Dorf.



Statuen nicht nur aus alten Zeiten präsentiert Thomas Troll mitten im alemannischen Dorf.



Die Wandervogel bringen mittelalterliches Flair ins Singener Stadtfest. Sie treten täglich mehrfach auf.

Programm

Drei Tage alemannisches Dorf

Singener Stadtfest vom 17. bis 19. August mit neuen Akzenten

Freitag 17.08.2007

- 16:30 Günter Frei Gaukler
- 17:00 Wandervogel Schaukampf
- 17:30 Günter Frei Gaukler
- 18:00 Fanfarenzug Poppele
- 18:30 Günter Frei Gaukler
- 19:00 Thomas Troll Statueman
- 19:30 Günter Frei Gaukler
- 20:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 20:30 Günter Frei Gaukler
- 21:00 Thomas Troll Statueman
- 21:30 Günter Frei Feuerjonglage
- 22:00 Wandervogel Feuer - Schaukampf

Samstag 18.08.2007

- 10:30 Günter Frei Gaukler
- 11:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 11:30 Günter Frei Gaukler
- 12:00 Thomas Troll Statueman
- 12:30 Günter Frei Gaukler
- 13:00 Wandervogel Schaukampf
- 13:30 Günter Frei Gaukler
- 14:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 14:30 Günter Frei Gaukler
- 15:00 Thomas Troll Statueman
- 15:30 Günter Frei Gaukler
- 16:00 Wandervogel Schaukampf
- 16:30 Günter Frei Gaukler
- 17:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 17:30 Günter Frei Gaukler

- 18:00 Wandervogel Schaukampf
- 18:30 Günter Frei Gaukler
- 19:00 Thomas Troll Statueman
- 19:30 Günter Frei Gaukler
- 20:00 Wandervogel Schaukampf
- 20:30 Günter Frei Gaukler
- 21:00 Thomas Troll Statueman
- 21:30 Günter Frei Feuerjonglage
- 22:00 Wandervogel - Feuer und Schaukampf

Sonntag 19.08.2007

- 10:30 Günter Frei Gaukler
- 11:00 Fanfarenzug Poppele
- 11:30 Fanfarenzug Poppele
- 12:00 Wandervogel
- 12:30 Günter Frei Gaukler
- 13:00 Thomas Troll Statueman
- 13:30 Günter Frei Gaukler
- 14:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 14:30 Wandervogel
- 15:00 Thomas Troll Statueman
- 15:30 Günter Frei Gaukler
- 16:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 16:30 Wandervogel
- 17:00 Thomas Troll Statueman
- 17:30 Günter Frei Gaukler

Die Botschaft war klar: Das Singener Stadtfest hat Tradition und Bedeutung erlangt. Das Konzept stimmt.

Das alemannische Dorf im Stadtfest setzt auch im vierten Jahr hier neue Akzente. Diese Initiative des WOCHENBLATTS trägt immer mehr Früchte. Zusammen mit der Poppele-Zunft wird es in der Hadwigstraße zwischen den beiden Fußgängerzonen ein buntes Fest auch mit mittelalterlichen Akzenten durch die Tübinger Wandervogel geben, die Schaukämpfe an allen drei Tagen austragen werden. Die Landfrauen zaubern kulinarische Genüsse auf die Teller.

Ein Teil des Erlöses geht an die Aktion »Menschen helfen«.

Oliver Mauch steht für floristische Künste. Er wird einen richtigen Stadtgarten in die Hadwigstraße zaubern.

Hier wird das Konzept weiterverfolgt: Alte Handwerksberufe werden jetzt auf noch mehr Fläche gezeigt. So wird eine alte Gutenberg-Pressen aufgebaut und die Besucher können selbst sehen, wie man Papier früher geschöpft hat. Und das ist der Knüller: An allen drei Tagen wird die Hegauer Mundartbühne mit Sigrun Mattes im alemannischen Dorf auftreten.

In diesem Jahr gibt es ja keine Theaterabende in der Kunsthalle mehr. Umso begeisterter

dürften ihre Fans sein, sie hier wieder im alemannischen Dorf- und das mehrfach - erleben zu dürfen.

Gauklerauftritte und Feuerjonglagen gleich am späten Freitagabend werden ebenso das Publikum in den

Bann ziehen wie die Auftritte des

Poppele-Fanfarenzugs. Für die

Aktion »Menschen helfen«

verwöhnen die Wochenblatt-

mitarbeiter Sie mit Kaffee

und Kuchen. Ebenso starten

wir wieder einen Luftballonweit-

flugwettbewerb mit Preisen von insgesamt 800 Euro.

-li-

Kinderschminken Herren-Show

Beratung rund um den Kopf

friseur COCO

Hadwigstraße 3 · Telefon 18 25 08



Unsere Spezialität: Schwäbische Dennete

Anna und Hans Hürle
Wanderbäckerei · Oggelsbeuren

Zimmermeister, Restaurator
im Zimmerhandwerk
Handwerklicher Holz- und
Lehmbau
Fachbetrieb für Fachwerk
Altbausanierung und
Bauwerkserhaltung
Mauerwerksicherung,
Gründungen und Erdbau
Schadensuntersuchung und
Kostenschätzung
Restaurierungsarbeiten und
Denkmalpflege

HISTORISCHER
HOLZBAU



Suchen Zimmerer
und
Zimmerervorarbeiter

Winkelstraße 17a · 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon 0 77 33/21 90 · Fax 0 77 33/97 76 73

Hegau-Imkerei Schipp

Hobby-Imker Josef + Helga Schipp

Kolpingstr. 13 · 78239 Rielasingen/Worblingen
www.schipp.com



Alles Wurst!!!
Diverse grobe Bratwürste
Fränkische und Nürnberger Art
Angeboten von: Eppstein, Merk, Schramm



... Service erleben
COWA
Gebäudereinigung | Zeitarbeit | Catering



Noch viele Bäume müssen fallen

Singen/Radolfzell (li). Die Unterlagen zum beantragten Naßabbau von Kies im Singener Becken sind inzwischen meterlang. Doch morgen, Donnerstag, endet bereits die Einspruchsfrist für die Träger öffentlicher Belange. Durch die Beirichterstattung des WOCHENBLATTS ist möglicherweise verhindert worden, dass das wichtige Thema der Sicherung des Grundwassers im politischen Sommerloch des Jahres 2007 untergeht. Um die Dimensionen zu erklären: Der angekündigte Baggersee von 20 Hektar Größe ist erst die Folge des ersten Bauabschnitts nach 15 Jahren. Nach hundert Jahren werden es 112 Hektar sein! Sicher wird eines aber sein: Die Möglichkeit zum jahrelangen Abbau wird nicht dazu führen können, dass mehr als 350 000 Kubikmeter Kies pro Jahr im Singener Becken abgebaut werden können. Schwierig ist die Einschätzung der Bedeutung der zu treffenden Entscheidung durch das Landratsamt im Zuge der Planfeststellung. Wie stehen die Gefahren für die Zukunft in der Relation zu den Altlasten, die im Grundwasser speziell im Singener Becken ruhen? Seit dem Entweichen des Algenvergiftungsmittels Therbutylacien bei Alcan, was das WOCHENBLATT damals öffentlich gemacht hat, wird hier kräftig abgepumpt und belastetes Grundwasser gereinigt. Das ge-

schieht inzwischen durch zwei Kohlefilteranlagen auf dem Werksgelände - und das gereinigte Wasser muss nicht mehr der Kläranlage zugeführt werden sondern kann auf dem eigenen Grund ins Grundwasser zurückgegeben werden. Dass dies alles finanziell wie politisch möglich ist, dafür hat der frühere Bürgermeister Ottmar Kledt beim Land gekämpft. Er hat Fördermittel für eine ökologische Reparatur erster Klasse gesorgt. Die Vorgaben des Landes sind derzeit auf dem Prüfstand: Danach dürfe es keine Neuanlagen von Baggerseen in Wasserschutzgebieten geben. Ob die jetzige Ausweitung der Wasserschonzone im Singener Becken so ganz richtig ist, wird bezweifelt. Wenn sie kleiner gezogen werden kann, ist sie kein Hindernis für den Naßabbau mehr. Das bereits jetzt bestehende Bestehen hydraulischer Fenster wird auch dahingehend interpretiert, dass durch einen Baggersee genau diese Vermischung nicht mehr als Gefahr anzusehen ist. Unter Druck können derzeit auch die Umweltschützer:

Aus ihren Kreisen sei der Anstoß zum Naßabbau gekommen, um weitere Waldflächen zu schonen. Dagegen wehren sich andere: Für 112 Hektar Wasserfläche in hundert Jahren müssen noch viele Bäume fallen.



In die Welt der Ritter und Edelleute, der Hexen und Gaukler entführte das Mittelalter Spektaculum am Wochenende in Singen. Da passte der alte Hohentwiel als Kulisse bestens. swb-Bild: of

Ganz im Stil des Mittelalters

Singen (of). Eine enorme Anziehungskraft entwickelte das »Mittelalterlich Phantasie Spektaculum« am letzten Wochenende, das bei seinem zweiten Gastspiel unter dem Hohentwiel bedeutend mehr Glück mit dem Wetter hatte als noch im Sommer vergangenen Jahres. Rund 700 Akteure hatten die Veranstaltung aufgegeben, die für mittelalterliches Flair auf dem Gartenschau Gelände sorgten: mit Ritterspielen, einem feuerspeienenden Drachen, Falknerdarbietungen, in Folterkäfigen oder mit anderen Darbietungen. Ein großer Markt mit allerlei

Kunsthandwerk, mittelalterlicher Ausrüstung, mystischen Gegenständen und natürlich jeder Menge an Verpflegung für Durst und Hunger gehörte ebenfalls dazu. Ein hörbar hoher Anteil Schweizer Gäste besuchte das Spektaculum im Hegau, oft ganz im Stile längst verklungener Epochen verkleidet, so dass man sie oft mit den Ausstellern verwechselte. Ebenso kamen viele »Gothic«-Fans aus dem Süddeutschen Raum auf das Festival. Mehr Informationen über das mittelalterliche Spektakel gibt es auch im Internet unter www.spectaculum.de

»LOS ÄMOL«



Standortfaktoren

Ein Nachspiel sollen nach dem Willen eines Altana/Nycomed-Aufsichtsratsmitglieds die Prämien in Höhe von 1,5 Millionen Euro haben die im Vorfeld der Übernahme von Altana durch Nycomed an Vorstandsmitglieder geflossen sind. Der damalige Vorstandsvorsitzende Hans J. Lorsch soll 500.000 Euro erhalten haben, Otto Schwarz 400.000 Euro, Alfred Groll Andreas Görwitz und Ulrich Thibaut bekamen jeweils 200.000 Euro. Wofür? Für die Mehrarbeit im Zusammenhang mit dem Verkauf an Nycomed. Und das zu einem Zeitpunkt, als die Mitarbeiter von Altana Pharma in Singen und Konstanz um ihre Jobs bangen mussten. Ob diese Zahlungen rechtmäßig waren soll nun ein Fachanwalt prüfen, es wurde eine Zivilklage gegen Nycomed/Altana Pharma erhoben in der geklärt werden soll, ob diese Sonderzahlungen in den Dienstverträgen festgesetzt wurden. Die Sonderzahlungen haben durch die Vodafone-Prozesse eine besondere Brisanz erhalten: bei der Mannesmann/Vodafone-Fusion flossen ebenfalls Sonderzahlungen - in Millionenhöhe. Was die Dienstverträge angeht, will sich Nycomed in Konstanz vorerst nicht in die Karten blicken lassen. Oliver Fiedler

lich weiten. Hämmerle schilderte den Exodus der Konstanzer zur Zeit des Seenachtsfests nach Bodman, um dort Kultur erleben zu können. Baeuerle bezeichnete er als »weichen Standortfaktor« der Region, der hier sein »Bilderdorf« zelebriert. Jubiliert hat auch Wilderich Graf Bodman, der seit 25 Jahren den Torkel zur Verfügung stellt und als Hausherr stets kenntnisreich begrüßt. Zum »Vieretele-Jubiläum«, wie es der Landrat auch umschrieb, zeigt der Künstler einen Querschnitt dieser Jahre. Eines hat Hämmerle auch entdeckt: Nur zwei Maler hätten die Bodenseelandschaft vom See her gemalt: Otto Marquard und eben Baeuerle. Mit seinem Gundele hatte der Allensbacher Marquard aber noch mehr gemacht: er brachte Juden über den See in Sicherheit.

Hans Paul Lichtwald

Seit 30 Jahren ist Elvis Presley tot. Aber die Legende lebt. Hätten die Singener noch Dr. Alfred G. Frei als Kulturamtsleiter und den jährlichen Kulturschwerpunkt, wäre 2007 Elvis-Jahr! Denn ist gibt die Geschichte, wonach Elvis auf den Spuren von Lenin auf dem Gottmadinger Bahnhof stand und einem Bahnbediensteten, der ihn dort weiterhalf, ein Autogramm gab, das sein Enkel noch heute besitzt. Leider will der Enkel nicht namentlich genannt sein, deshalb lässt sich die Geschichte nicht weiter eruieren. Denkbar ist es schon, dass Elvis nach seinem letzten Manöver als US-Soldat im Dreiländereck bei Basel über Gottmadingen Richtung Heimat und zu vielen Hits fuhr. Vielleicht ist dies auch der Auftrag an Bürgermeister Michael Klingler, aus Lenin und Elvis richtige Gottmadinger Geschichte zu machen?! Hans Paul Lichtwald

Staatsanwaltschaft ermittelt

Konstanz (sa). Die Anklage legt dem Tatverdächtigen im Alter von 48 Jahren aus dem Raum Freiburg im Breisgau den Handel mit Rauschgift in nicht geringer Menge sowie die Beihilfe zur Einfuhr von Rauschgift zur Last. Gemeinsam mit einem bereits Angeklagten Täter aus dem Raum Radolfzell fuhr der Angeklagte nach Holland. Dort erwarb der andere Täter im Dezember 2006 mindestens 20 Kilogramm Cannabis, von der Angeklagte rund 600

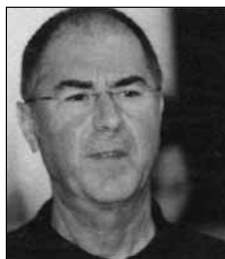
Gramm kaufte, das er zum Teil gewinnbringend weiter verkaufte. Im Januar wurden noch 450 Gramm sichergestellt. Im Januar 2007 wurden die beiden Täter bei Freiburg kontrolliert, wobei 36,461 Kilogramm Haschisch und 391 Gramm Marihuana sichergestellt wurden. Zuvor hatte der Angeklagte im Zeitraum 2003 bis 2006 in 17 weiteren Fällen von dem bereits angeklagten Täter mindestens 3,9 Kilogramm Marihuana erworben.

- Anzeige -

- Anzeige -

BAUINFORMATION VON HEIKORN

Seit geraumer Zeit haben im Heikorn UG die Handwerker das Sagen. Wir waren vor Ort um zu sehen, was sich da alles tut:



Heinz Kornmayer

Unsere Frage: Das heißt, angefangen vom Boden bis zur Decke?

Heinz Kornmayer: Genau richtig. Der komplette Boden wird heraus gerissen. Die gesamte Decke kommt runter - einfach alles.

Unsere Frage: Ist Ihr Vorhaben, dem Untergeschoss ein komplett anderes Outfit zu geben? Sonst könnte man ja wenigstens vorhandene Elemente übernehmen?

Heinz Kornmayer: Ja, das ist genau richtig. Wir bauen ein modisches UG, wie es in Deutschland bisher einzigartig ist.

Unsere Frage: Herr Kornmayer, im Untergeschoss in Ihrem Modehaus wird schon wieder gebaut. Was wird denn in etwa gemacht?

Heinz Kornmayer: Ganz kurz gesagt: Alles! Und wenn ich sage "alles", dann meine ich das tatsächlich so.

Unsere Frage: Woher wissen Sie das so bestimmt?

Heinz Kornmayer: Im Vorfeld zum Umbau sind wir sehr viel gereist und haben uns ungeheuer viel - teilweise über die Grenzen Deutschlands hinaus - angesehen. Wir hatten so viele Inspirationen, das war unglaublich! Ursprünglich wollten wir auch das eine oder andere übernehmen. Dann haben wir uns gedacht: „Nein, das gibt es schon - wir wollen völlig neue Ideen umsetzen“.

Unsere Frage: Wie meinen Sie das?

Heinz Kornmayer: Um genaue Informationen geben zu können, ist es noch ein wenig früh - um

ehrlich zu sein, will ich die Katze noch nicht ganz aus dem Sack lassen. Aber wie gesagt, glauben Sie mir, so etwas gibt es in Deutschland bisher noch nicht.

Unsere Frage: Dann verraten Sie uns doch bestimmt etwas über die Zielgruppe...

Heinz Kornmayer: Das ist gar nicht so leicht einzugrenzen. Auch wenn ich es wollte.

Unsere Frage: Weshalb? Vom Alter? Von den Marken? Von der modischen Aussage her?

Heinz Kornmayer: Naja ich denke von der modischen Aussage her fühlen sich alle wohl, die wirklich echte Modetrends

und super angesagte Marken suchen. Wobei wir zusätzlich laufend Top- Trends frisch aus Bologna holen. Vom Alter? Hmmm, das ist heute ganz schwer zu definieren. Mode ist heute nicht mehr eine Frage des Alters, sondern der Einstellung. Deshalb würde ich mal sagen von 11 bis 111 Jahren.

Unsere Frage: Für wann ist die Eröffnung geplant? Wird das schon verraten?

Heinz Kornmayer: Modfans zwischen Stuttgart und Zürich müssen noch bis Donnerstag, 30. August ausharren, aber dann geht's mit Pauken und Trompeten los.

Unsere Frage: Also schadet es nicht, wenn Sie bis da hin Ihr Geld festhalten?

Heinz Kornmayer: Nein ein Besuch bei Heikorn ist dann bestimmt etwas ganz Spezielles und Spektakuläres.

Dann darf ich mich bei Ihnen für die nette Aufnahme im Modehaus Heikorn und für das informative Gespräch bedanken. Ich muss ja zugeben, Sie haben mich wirklich richtig neugierig gemacht.

Das Interview wurde geführt von Karl Ebersberger, Marketing-Berater.



**ZUM
STADTFEST
IN SINGEN
VOM
17. BIS 19. AUGUST**



Beste Stimmung gibt es auf und vor den fünf Bühnen beim Singener Stadtfest zu erleben. Und am Abend kommt dann noch das passende Licht dazu.

Den Künstlern kann man genau zuschauen, wenn sie ihre Tricks zeigen.



BÜHNENZAUBER BEIM MUSIKVEREIN HAUSEN

Der Musikverein Hausen lockt die Besucher mit einem musikalischen und tänzerischen Unterhaltungsprogramm auf seine Bühne in die Hegaustraße/Kreuzung Erzbergerstraße. Internationale Tanz- und Turngruppen aus der Region bieten am Samstag ein buntes Unterhaltungsspektrum. Für Stimmung sorgen am Freitagabend »Die Hans-Wöhrl-Band«, die bekannte Oldieband aus dem Hegau. Am Samstag ab 20 Uhr werden die Aachtaler Musikanten Stimmung pur in die Hegaustraße bringen. Vorher ab 16:30 Uhr bringt die Gruppe »Lemongras« erfrischende Partymusik auf die Bühne...



»WUNDERN, LACHEN UND STAUNEN

Die »Wundern-Lachen-Staunen-Bühne« in der Scheffelstraße verzaubert die kleinen und großen Gäste des Singener Stadtfestes. Sehen, hören, staunen, tanzen und mitmachen stehen hier im Mittelpunkt. Dazu laden die Stadtfest-Pantomimen Picus und Mimo, der Zauberer Piccolo und die Jugendtheatergruppe von Monique Moeller ein. Temperamentvoll wird es am Freitag ab 20 Uhr und am Samstag ab 19.30 Uhr. Charly's Country bringt Country-, Rock'n Roll- und Oldie-Rhythmus in die Scheffelstraße.

SERVICE

RUND UMS GELDSPAREN

Mobil telefonieren mit E-Plus und BASE, Internet und Telefon über den Kabelanschluss und Billigstrom ab 14,9 Cent pro Kilowattstunde. Das alles gibt es im Partnership der Trend-Konzept GmbH in der Scheffelstraße 12 hinter den Postarkaden. Shopleiter Henry Raatz und sein Team bieten den kompletten Service rund um das tägliche Geldsparen. Denn nur wer täglich spart, spart wirklich. Hardware wie Speichersticks, WLAN-Router, Digitalreceiver und Handzubehör ergänzen das Angebot im Partnership. Neben dem analogen und digitalen TV- und Radioangebot bietet Kabel BW den Kabelkunden Internet und Telefon über den Kabelanschluss. Ein zusätzlicher Telefonanschluss ist nicht nötig. E-Plus ist mit dem Tarif »Zehnsation« Testsieger, wenn es um preiswertes mobiles Telefonieren geht. Neu im Sortiment des Partnerships: Billigstrom von TelDaFax-Energy. Der Kunde wird durch seinen bisherigen Energieversorger beliefert - mit dem Strom von TelDaFax-Energy.



... bei uns liegen Sie richtig!
Betten Diehl
78224 Singen, Scheffelstr. 31
Telefon 077 31/62559
betten diehl
www.betten-diehl.de

Restaurant Vasco da Gama
Portugiesische Spezialitäten
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Hegastraße 11
78224 Singen
Telefon 077 31/92 2318

Das Sparpaket für Flatrate-Fans.

Paket Extras
Nur bis 31.08.2007
Startguthaben 25,-
Bereitstellung 0,-

Schnurgebundenes Telefon
Beispielfür Abbildung
0,-

Zusatzoption
WLAN Router
Beispielfür Abbildung
inkl. Handbuch mit weiteren Nutzern surfen
29,90

CleverKabel
Internet Flatrate + Telefon Flatrate
10 MBit/s
20%* weniger Kosten
66%* mehr Speed

NEU

- Internet Flatrate Start 6 MBit/s jetzt bis zu 10 MBit/s
- Telefon Flatrate ins deutsche Festnetz
- Alle Grundgebühren zum Surfen und Telefonieren
- E-Mail Postfach
- Kein Telekom-Anschluss notwendig

nur 29,90 mtl.

* Nur im Modemanschlusssystem verfügbar. Voraussetzung für einen Internet- und Telefonanschluss von Kabel BW ist ein Kabelanschluss von Kabel BW. Durch den weiteren Ausbau entstehen Kosten. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Einmalige Bereitstellung 80,90 Euro (inkl. bis zum 31.08.2007). Beinhaltet Installation der Multimediabox und des Kabelmodems. Hardwareversand 9,90 Euro. Der Telefonanschluss beinhaltet eine Leitung und ermöglicht Anschluss und Betrieb eines analogen Endgerätes (Telefon, Fax). Verbindungen innerhalb des Kabel BW Netzes sind zu allen deutschen Festnetzschlüssen, abgesehen von Sondernummern und Internet-Soundbrennern, sind kostenlos. Entgelte für Verbindungen in Mobilnetzen, ausländische Netze und Sondernummern entsprechend der zum Vertragsabschluss gültigen Preistabelle. Kein Call-by-call und keine Preisdifferenz möglich. 20% weniger Kosten und 66% mehr Speed ist die monatliche Kostenersparnis und Geschwindigkeitssteigerung im Vergleich zum Kabel Internet 6000 Angebot gemäß Kabel BW Preistabelle Stand März 2007. CleverKabel 10 beinhaltet ein einmaliges Startguthaben in Höhe von 25 Euro. Voraussetzung ist ein Neuantrag für CleverKabel 10 Internetanschluss ab 01.07.2007. Das Startguthaben wird analog mit dem Entgelt für CleverKabel 10 verrechnet und auf der Kabel BW Rechnung gegenübergestellt. Eine Bonuszahlung oder Verrechnung mit anderen Kabel BW Vergängen ist ausgeschlossen. Aktion befristet bis 31.08.2007. Änderungen vorbehalten.

Jetzt bei:
Kabel BW Shop Trend Konzept Singen
Scheffelstraße 12 • 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 18 51 11

KabelBW Vertriebspartner

Qualität hat einen Namen
KÜNZ
Bäckerei – Konditorei
Ihr Lieblingsbäcker

Scheffelstraße 14
SINGEN - Telefon 6 66 28
und Schaffhauser Straße 56
SINGEN - Telefon 18 62 37

Schuh-Schnäppchen
kauft man bei

STEMMER KNEER
Scheffelstraße 18, Singen

KOBER LOSCH

Scheffelstr. 33, D-78224 Singen
Fon 077 31/66295
Fax 077 31/61682

Viele Aktionen zu Sonderpreisen

natürlich regional!

Weshalb in die Ferne schweifen?

BRANDEGGER
Kornelbrennerei

Cooler Preise

Schuhhaus
Läufer
Singen, Scheffelstraße

TREPTOW IMMOBILIEN
Seit 1980
Ihr Makler in der Scheffelstraße

Scheffelstraße 3 • 78224 SINGEN
TEL. 077 31/45552 • FAX 077 31/67739
INTERNET: www.treprow-immobilien.de

oexle
Porzellan
Besteck
Haushalt
Wohnaccessoires

Ekkehardstraße 8 • 78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 6 70 37 • Fax: 0 77 31 / 6 64 68
oexle@oexle.com

Angebote für Daheimgebliebene

Da will ich hin!

ab EUR **79,-** je Brille inklusive Gläser*

viel Brille für wenig EURO

individuell OPTIC

Scheffelstr.1/Ecke Bahnhofstraße
78224 Singen • Tel. 0 77 31/6 75 72

DAMEN

HAARSCHNITT CUT & GO (ALLE LÄNGEN) € 12,99

HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNNEN (ALLE LÄNGEN) € 15,99

HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNNEN + FARBE ODER STRÄHNEN (PREIS BIS MAX. 10 STRÄHNEN, JEDE WEITERE STRÄHNE 1,- €) € 27,99*

DAUERWELLE INKL. SCHNEIDEN & FÖHNNEN € 27,99*

MÄDCHEN BIS 10 JAHRE HAARSCHNITT, TROCKEN (ALLE LÄNGEN) € 9,99

HERREN

HAARSCHNITT TROCKEN € 6,99

HAARSCHNITT MIT WASCHEN + FÖHNNEN € 10,99

* GÜLTIG BIS KINNLANGES HAAR
FÜR CHEMISCHE BEHANDLUNG [EINMALIGER] LANGHAARZUSCHLAG 11,- €

IHR QUALITÄTSFRISEUR MIT BERATUNG, OHNE VORANMELDUNG
WWW.POWERHAIRSTYLING.DE WIR ARBEITEN MIT GOLDWELL® PRODUKTEN

Power Hair Styling
by M. Schwarz Frisuren GmbH

2x Singen Ulfandstr. 35
Tuttlingen Bahnhofstr. 61
Villingen Dickensstr. 13
2x Schwenningen Holzstr. 2 / Bärenpark Ulfandstr. 5
St. Georgen Bärenplatz
Konstanz Wollmatinger Str. 43b
Friedrichshafen Werderstr. 8

Power Preise
POWER
WILLIGSTEN
By M. Schwarz Frisuren GmbH



ZUM STADTFEST IN SINGEN VOM 17. BIS 19. AUGUST



«Mitten in der City rockt der Bär beim Singener Stadtfest. Da darf man nicht abseits stehen und muss sich einfach mit-treiben und begeistern lassen.»

Mal etwas ganz anderes machen? An manchen Bühnen kann man das Staunen lernen.



STIMMUNG PUR AUF DEM STADTFEST

Von Freitag, 17. bis Sonntag, 19. August, herrscht in Singen wieder Stadtfeststimmung. Um 16 Uhr wird das Stadtfest am Freitag, 17. August, um 16 Uhr, durch den Oberbürgermeister Oliver Ehret und Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender vom Standortmarketingverein »Singen aktiv«, auf der Gas- und E-Werkbühne eröffnet. Umrahmt wird die Eröffnung durch die Big Band »m4k«. Insgesamt über 100 künstlerische und musikalische Programmpunkte werden die Gäste an drei Festtagen unterhalten.



Auf der Gas- und E-Werkbühne Nach der offiziellen Eröffnung um 16 Uhr, geht es ab 18 Uhr recht sportlich zu. Die Tanzgruppe Dynamites vom TSV Überlingen und der Stadtturnverein Singen zeigen mit Rock 'n Roll, Tae Boe und »mehr«, dass Sport nicht nur anstrengend ist, sondern auch richtig für sommerliche leichte Unterhaltung auf der Bühne sorgen wird. Am Abend wird die Gruppe Backstage mit Rock und Pop so richtig einheizen. Am Samstagmorgen sorgt die Telekom-Kapelle für musikalisches Erwachen in der City. Moderiert wird das genussreiche Kochen von Dieter Wacker vom Südkurier. Startschuss Samstag 12 Uhr. Bevor dann am Abend die Gruppe Surprise mit teuflisch gutem Cover-Rock einheizen wird, fetzen der TSV Überlingen mit der Tanzgruppe Dynamites, der TV Bielingen mit der Tanzgruppe Groove und der Stadtturnverein mit Boogie Woogie und Tae Boe über die Stadtfestbühne. Der Sonntag startet inzwischen traditionell um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. ...auf der Exil-Bühne. Ein spannendes, vielseitiges Programm präsentiert Wolfgang Kuenzer auf der Bühne der Musik-kneipe Exil. Diese Bühne darf ein wahrer Musikfan gar nicht aus den Augen lassen. Am Freitag, 17. August geht es ab 18 Uhr los: die Gruppe Lost Souls In Desert, eine abwechslungsreiche Mischung zwischen Nickelback und Black Sabbath. Anschließend startet »Church of Hula« mit Cock-Rock-Robot-Stoner-Pop from Germany. Ab 22 Uhr geht es weiter mit Los Skalamos, lebendig »mehr« als Reggae, Ska und Hip Hop. »Jeder, der kann, darf« - so startet der Samstag ab 12 Uhr auf der Exilbühne, bevor um 14 Uhr Dead Letter Department die Musikfans begeistern wird. Ein echter Geheimtipp kommt am Sonntag ab 16 Uhr auf die Bühne. »Floating Stone« inszeniert Tool (Rockmusik) meets Buddha.



**In Konstanz
Hussenstrasse 7
In Singen
Hegaustrasse 30**

O₂ www.o2-bodensee.de

Batterien für jeden Bedarf!
z. B. für

- Kraftfahrzeuge
- Motorräder
- Gabelstapler
- Spezialfahrzeuge
- Elektrofahrzeuge
- sowie Gerätebatterien

**IHR BATTERIESPEZIALIST
AKKU-GRAF**
78224 Singen, Hohenkrähenstr. 24a, Tel. 41848

WAIBEL Sommerpreise für Kaminöfen

**OFEN- UND FLIESENSTUDIO
INH. THOMAS SCHWEHR**

- KACHELOFENBAU
- KAMINÖFEN - HEIZKAMINE
- TULIKIVI-SPECKSTEINÖFEN
- EDELSTAHLSCHORNSTEINBAU
- KUNDENDIENST IN KACHELOFEN-FLIESENBEREICH
- FLIESENHANDEL - VERLEGUNG

Tel. 0 77 31 / 6 21 48 - Fax 0 77 31 / 6 70 56
www.ofen-waibel.de - E-Mail: Info@ofen-waibel.de

Multimedia-Tage **Top-Marken bis zu 30% preisreduziert**

noch bis 25.08.07

Singen **KARSTADT**

RESTAURANT POSEIDON
GRIECH. SPEZIALITÄTEN

78224 Singen
Ekkehardstraße 30a
Tel. 0 77 31 / 6 74 43
von 11.30 bis 15.00 Uhr und
17.00 bis 0.30 Uhr geöffnet
Mittwoch Ruhetag
(außer Feiertag)

**Institut für sozialpädagogische Lernförderung
Dyskalkulie-Zentrum
Lernen mit Herz**

- Qualifizierter Nachhilfeunterricht in allen Fächern
- päd.-psycholog. Beratung (u.a. bei LRS, Dyskalkulie, ADS, ADHS)
- individuelle Prüfungsvorbereitung
- soz.-pädagog. Betreuung (von der GS bis zum Abitur)
- Lernunterstützung f. BK*WS*BS...

Rechenschwäche
*Beratung * Diagnostik * Therapie
Dipl.-Päd./Dyskalkulie-Therapeutin K. Wilmann
www.rechen-therapie-zentrum-wilmann.de

Wir sind auch in den Sommerferien für Sie da:

- ➔ Singen 07731 - 18 23 24
- ➔ Konstanz 07531 - 36 83 66
- ➔ Radolfzell 07732 - 823 95 51

WEIN. VON BAUMANN seit 1921

Bummeln Sie durch die Welt der Weine ...
entdecken und probieren Sie interessante Weine
Wir laden Sie herzlich zu einem Glas ein.

Baumann
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen

Viele Einzelteile zu sehr günstigen Preisen

BUCHHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN

August-Ruf-Str. 28 · 78224 Singen
Telefon 07731/62665

wohnen+im!

Baugenossenschaft **HEGAU** eG

Bei uns finden Sie Ihre Wohn(t)räume!
Ihr Ansprechpartner bei Miete - Kauf - Verkauf - Vermittlung - Verwaltung

Wohnen Str. 31, D-78224 Singen, Württemberg · Holzmühl-Besatz
Tel. 07731/93 3423 oder Tel. 07731/79 37 65,
E-Mail: info@hegau.com, www.hegau.com

NATÛRlich
aus der
Apotheke!

APOTHEKE Sauter
Ekkehardstr. 18 · 78224 Singen

**Conditorei
Café Hanser**

Die feinsten Torten der besten Sorten.

August-Ruf-Straße 4 · Singen
Tel. 0 77 31 / 6 77 99

vom FASS

Kommen Sie und probieren Sie!
August-Ruf-Str. 19
Singen
Tel. + Fax 077 31 - 79 80 22

Schauen Sie rein, es lohnt sich,

karin dietrich
Exklusive Damenmode
78224 Singen, August-Ruf-Str. 17
Telefon. 077 31/42098

Freitag
- TOTO - LOTTO -
- TABAKWAREN -

**August-Ruf-Straße 12a
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 29 72**

**Lohnsteuerhilfe
Baden-Württemberg e.V.**
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft und § 4 Nr. 1 StBerG erstellen wir die

Einkommensteuererklärung

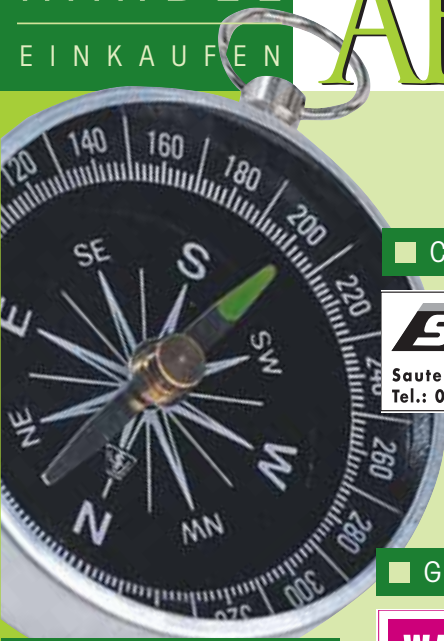
bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit auch wenn

Einkünfte aus Vermietung oder Kapitalvermögen vorliegen, wenn die Einnahmen daraus nicht höher als 9000,- € bzw. 18000,- € bei zusammenveranlagten Ehegatten sind.

Unsere Beratungsstellen ganz in Ihrer Nähe:

Schwarzwaldstr. 18, 78224 Singen, Telefon 0 77 31/99040
Kanzleistraße 11, 78462 Konstanz, Telefon 0 75 31/29292

Für Sie auch im Internet unter: www.lothi-bw.de



■ CARL-BENZ-STRASSE

Sauter / PUTZ & STUCK
GERÜSTBAU
HEBEBÜHNEN

Sauter GmbH | Carl-Benz-Str. 8 | 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 | www.sauter-putz-stuck.de

■ GOTTLIEB-DAIMLER-STRASSE

WASCHTAG IST IMMER!

- ✓ waschen, bügeln, legen...
- ✓ sauber, bequem, preiswert
- ✓ Hol- und Bringservice

be-wasch gGmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 077 31-7973-3
www.be-wasch.de

be-wasch

**Ihr bärenstarker Partner
in Sachen Autoglas!**

Tel. 077 31/1834 14, Fax 1834 19
www.schwabo-autoglas-singen.de
singens@schwabo-autoglas.de

■ RUDOLF-DIESEL-STRASSE

MOTORRAD WELT

HONDA
VIERPSCHACHENHÜBLER

Inzahlungnahme / Prämie
ST 1.300 bis 3.000 € über DAT Schwacke
CBR 1100 XX bis 2.000 € über DAT Schwacke

Rudolf-Diesel-Str. 18A • 78224 Singen • Tel. 0 77 31 / 18 20 70 • Fax 0 77 31 / 18 20 71
INTERNET: www.motorradwelt.net

■ PFAFFENHÜBLE

STEPPACHER
SCHRAUBEN
GROSSHANDEL

Wir liefern **alle** Schrauben
für jedermann
auch lose
oder einzeln

Pfaffenhäule 58 • 78224 Singen
Telefon 077 31/67650 oder 67659
Fax 077 31/68307
www.steppacher.de
steppacher@t-online.de

■ INDUSTRIE-STRASSE

CK Automobile
– sucht ständig gepflegte
Fahrzeuge –

www.c-kauto.de
Tel. 077 31/922067
Fax 077 31/922069

■ IM HASELBUSCH

EU-Fahrzeugsuche
Suchen & finden Sie Ihr Fahrzeug
www.auto-landmann.de
ca. 26.000 Kfz

Zur Abwicklung u. Logistik rufen Sie
uns an oder E-Mail.

Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17
auto.landmann@t-online.de
Telefon 077 31/1811 00

Thomas Barhofer
Kfz Meister

Oldtimer & Sportwagen

- Reparatur
- Restauration
- Verkauf
- Vermietung

www.barhofer-automobile.de

Im Haselbusch 14a Singen
Tel. +49 (0) 77 31 - 79 98 50
Fax +49 (0) 77 31 - 79 98 51

■ ZUM UMSCHLAG-BAHNHOF

Containerdienst
Altautoverwertung
Schrottsammlungen
Industrieabbrüche

DILSE

DILSE
Rohstoffhandel GmbH
Telefon 077 31 - 631 21
www.dilse.de

■ WERNER-VON-SIEMENS-STRASSE

**FENSTER.
FERTIG?**

Aber ja!
Aus Kunststoff.
Aus Aluminium.
Aus eigener Produktion.
Fenster.fertig.loss.

**HAUG+
SCHÖTTLE**

Haug + Schöttle GmbH
Kunststoff- und Aluminiumfenster
Werner von Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 077 31-8483 0
email: info@haug-schoettle.de
www.haug-schoettle.de

ELEKTROTECHNIK
INSTALLATIONEN
KUNDENDIENST

elektro Stengele
s.K.

Werner-von-Siemens-Straße 8
☎ 0 77 31/6 60 42

■ BYK-GULDEN-STRASSE

möbel-outlet-center singen

ihre möbelhaus für sonderposten

**Nutzen Sie die Ferienzeit
und kaufen Sie jetzt
hochwertige Qualitätsmöbel
zu Hammerpreisen!**

**Alles
40% bis 70%*
reduziert**

*gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers

Ausstellungsküchen
können auf
Wunsch individuell
nach Ihren Vor-
stellungen geplant
werden.

möbel-outlet-center
(früher Möbel Tacke)
Byk-Gulden-Straße 42
78224 Singen
Tel. 07731/185 185
Fax 07731/185 187
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr
Sa. 10.00-16.00 Uhr

**Wir wünschen Ihnen
viel Spaß beim
Singer Stadtfest**

Wochenblatt Hadwigstr. 2a
78224 Singen

Christine Wittmer
Tel. 077 31/88 00 28

Daniel Inacio
Tel. 077 31/88 00 26

Regina Kreutz
Tel. 077 31/88 00 27

SINGEN'S

■ GEORG-FISCHER-STRASSE

dier+Jakob AUTO plus

T(R)AUMHAFT AUSSICHTEN

THULE OCEAN 100

- ▼ Kurzbox im modernen und eleganten Design
- ▼ 360 l Stauraum, 50 kg Zuladung
- ▼ Schnellbefestigung Easy-Snap
- ▼ Einschloss-Zentralverriegelung

199.-

THULE

78224 Singen • Georg-Fischer-Str. 44 • Tel. 077 31 / 86 87 - 13

■ STOCKHOLZSTRASSE

KELLHOFER
Sonnenschutz- und
Rolladentechnik

78224 Singen
Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 077 31 / 6 46 67
E-Mail: kellhofer@t-online.de

**Stark in schräg.
Schrägalousie AsyFlex.**

■ FORSTSTRASSE

Teppich Kneissler
Inh. S. Vogel

Singen, Industriegebiet
Ecke Georg-Fischer-Straße/Ferndstraße
im Sparassengebäude

Telefon (07731) 6 43 91 • Telefax (07731) 6 04 00
• Teppichböden • PVC-Bezüge
• Gardinen • Fertigparkett • Laminat
Vergleichen Sie Preis und Leistung.
Unser besonderer Service:
Ausmessen - Liefern - Verlegen

KOMPETENZ IM SINGENER SÜDEN



Das Auto steht für den Singener Süden: Hier gibt es High-Tech pur.

Das Stadtfest wird in Singen zwar in der City gefeiert, doch für die Gäste aus nah und fern putzt sich die ganze Stadt heraus, so auch der Singener Süden mit seiner geballten Kompetenz von Handel und Gewerbe. So ist die Devise für den Ausflug nach Singen an diesem Wochenende klar: erst shoppen, dann feiern. So kann man einen Besuch der Stadt am Abend am besten ausklingen lassen. Im Singener Süden sind die großen Themen daheim: Bauen, Wohnen, Autos und Lebensstil. Da gibt es viele Ideen, wie man seinen Alltag noch schöner gestalten kann, so dass man ihn wie Ferien genießt.

Was im Singener Süden auch dabei ist, das ist der Service. Hier wird der Kunde kompetent beraten. Und wenn es einmal klemmt, dann kommt Hilfe. Und so freut sich die ganze Stadt auf ein großes Fest, das die Sympathiewerte für die ganze Stadt steigen lässt.

-II-

Sicherheit spüren beim Stadtfest

Ein spannendes Feiern auf dem Singener Stadtfest hat für Singen aktiv Standortmarketing und die Stadt Singen oberste Priorität. Wie in jedem Jahr werden die Standbetreiber sehr intensiv auf die Einhaltung der Jugendschutzbestimmungen hingewiesen. Bei einem Verstoß wird entsprechend restriktiv gehandelt. Dies hat sich in den letzten Jahren bewährt und wird auch konsequent umgesetzt. Da es sich herauskristallisiert hat, dass vor allem Jugendliche ihren Alkohol bereits im Vorfeld organisieren und diesen auf dem Stadtfestgelände konsumieren, werden verstärkt Kontrollen durchgeführt. Aus diesem Grund wird der Fokus noch stärker auf den Jugendschutz gelegt. Dabei kommt es zu Kooperationen zwischen Polizei, Stadtjugendamt und der Abteilung Sicherheit und Ordnung, die gezielt die »Nachschubwege« kontrollieren und unterbinden. Besonderes Augenmerk wird auf den mitgebrachten Alkohol, besonders unter Jugendlichen, gelegt.

Kontrastmittel in Eigenregie

Konstanz/Singen (of). Am letzten Mittwoch teilte das Unternehmen Nycomed mit, dass das ein von Altana Pharma und dem Unternehmen Bracco Imaging im Jahr 1993 begründete Joint Venture zur Herstellung und zum Vertrieb eines Röntgenkontrastmittel beendet wird. Bracco Imaging werde die gemeinsam gegründete Firma in Konstanz künftig unter eigenem Namen weiter führen, Nycomed werde aber in einigen Osteuropäischen Ländern weiterhin Vertragspartner von Bracco bleiben und auch weiterhin die Produktion einiger Kontrastmittel, die werden im Werk Singen von Nycomed hergestellt, übernehmen. Beide Unternehmen hatten mit den Kontrastmitteln für Röntgendiagnose, für Magnetresonanz und für Ultraschallverfahren nach eigenen Angaben erfolgreich einen Markt aufgebaut. Die auf Kontrastmittel spezialisierten Teams sollen durch Braccos Tochtergesellschaften übernommen werden.

Positive Bilanz des Seenachtfest

Konstanz (swb). Obwohl sich die Regenwolken erst kurz vor Festbeginn verzogen hatten, zog der Veranstalter des traditionellen Konstanzer Seenachtfestes eine positive Bilanz. »Mit über 30.000 zahlenden Besuchern auf dem abgesperrten Festgelände sind wir nicht unzufrieden«, so der Stuttgarter Privatunternehmer Jürgen Wünsche. Auch die Polizei sprach von einem ruhigen Fest. Doch sie schätzte die Besucherzahl auf der 3,5 Kilometer langen Festmeile mit Live-Musik von 14 verschiedenen Bands, Straßentheater und Wasserskivorführungen eher auf 25.000 bis 28.000 ein, zumal sich mehrere Zehntausende außerhalb des abgesperrten Geländes das abschließende Feuerwerk anschauten. In der Schweizer Nachbarstadt

Kreuzlingen feierten nach Polizeischätzungen weitere 40.000 bei freiem Eintritt. Trotz sichtbar hohem Alkoholisierungsgrad vieler Jugendlicher, auffallend auch weiblicher Besucher, mussten nur kleinere Steitigkeiten geschlichtet werden. Polizeisprecher Fritz Bezikofers sprach von einem »zufrieden stellenden Verlauf«. Einmalig in der Bilanz der letzten Jahre sei vor allem, dass keine Körperverletzungen angezeigt worden seien. Die vorläufige Bilanz der Polizei beläuft sich auf: drei Diebstahldelikte, drei Sachbeschädigungen, zwei Drogendelikte, drei Widerstände gegen Beamte, 32 Gleisüberschreitungen, ein Staatsschutzdelikt, und 17 vorläufigen Festnahmen, überwiegend wegen Alkohol.

Vier Cent für die Natur

Steißlingen denkt über Klärschlamm nach

Steißlingen (ll). Das Land Baden-Württemberg wird die landwirtschaftliche Nutzung des Klärschlammes künftig nicht mehr zulassen. Davon geht der Steißlinger Bürgermeister Artur Ostermaier aus. Im Klärschlamm sind Rückstände enthalten, die über die Felder dann in die Ernährungskette gehen können. Ostermaier erinnert auch an Arzneimittelrückstände und die Aufgabe, den Klärschlamm so zu entsorgen, dass künftige Generationen damit nicht mehr belastet werden. Die Entsorgung müsse umweltgerecht erfolgen und regional erfolgen. Es sei so nicht einsehbar, warum Kläranlagen in der Nachbarschaft ihre getrockneten Schlämme dann zur Deponierung oder Verbrennung in die Neuen Bundesländer oder nach Nordrhein-Westfa-

len schickten. Steißlingen will für seine Kläranlage eine regionale Lösung und hat das Thema bereits auf der Tagesordnung des Gemeinderats. Ostermaier will den Klimawandel auf die kommunale Ebene herunterbrechen. Das sei das Thema der Zukunft. Die Umweltfragen würden bei den Fahrzügen des Bauhofs beginnen und bei der Gebäudesanierung landen. So hat der Gemeinderat im Mai einen Antrag der CDU auf dem Tisch gehabt, eine Infrarotkammer anzuschaffen, mit deren Hilfe auch Bürger den energetischen Standard ihres Hauses überprüfen können. Der Energieberater mache zudem regelmäßig Sprechstunden in der Gemeinde. Im Herbst werde der Gemeinderat in Klausur gehen, um Antworten auf die Umweltfragen und den Klimawandel zu geben.

Autos sollten langsamer fahren und damit weniger Sprit verbrauchen. Die Busverbindungen müssten günstiger werden, einen Nahverkehrtarif müsse es mit dem Verkehrsverbund auch innerhalb der Gemeinde geben. Zur thermischen Entsorgung des Klärschlammes liegen der Gemeinde derzeit zwei Angebote vor. Eine Firma ist in Hohentengen-Herden, die andere in Bräunlingen. Vier Cent mehr je Kubikmeter Abwasser würde diese neue Form der sicheren Entsorgung den Verbraucher kosten, sechs Euro im Jahr durchschnittlich mehr. Steißlingen würde auf diesem Weg gerne mit anderen Kläranlagen kooperieren. Die künftigen Partner müssten die Trocknung und die Verbrennung der Klärschlämme garantieren, sagte Ostermaier.

Andreas Jung auf Sommertour

Kreis Konstanz (swb). Der CDU-Bundestagsabgeordnete Andreas Jung nutzt die parlamentarische Sommerpause in Berlin erneut für eine Tour durch den Wahlkreis. Unter dem Titel »Sprechstunde auf Rädern« wird er in den kommenden Wochen mit dem Fahrrad im Landkreis Konstanz unterwegs sein und das Gespräch mit den Bürgern suchen. Am heutigen Mittwoch, 15. August, wird der Bundestagsabgeordnete in Stockach Station machen und dort zunächst den neu eröffneten Tafel laden besuchen. Ein Informationsgespräch bei der Steinbeis Business Academy in den Räumen der Stadtwerke schließt sich an. Ab 18.30 Uhr wird Andreas Jung dann im Hotel Fortuna »Halbzeit-Bilanz« ziehen. Neben seiner persönlichen Bilanz soll es auch um die Arbeit der Großen Koalition gehen.

Hausfrau zum Beruf machen

Stockach (sa). Die Landwirtschaftsschule Stockach bietet Qualifizierung zur »Staatlich geprüften Fachkraft für den ländlichen Haushalt« an. Mit einem Haushaltsmanagementkurs startet das Sachgebiet Hauswirtschaft und Ernährung am 10. Oktober 2007 und dauert bis März 2009. Unterrichtet wird einmal pro Woche, über drei Halbjahre; mittwochs von 8.30 bis 16.30 Uhr. Angesprochen sind Bäuerinnen ohne hauswirtschaftliche Ausbildung und interessierte Frauen im ländlichen Raum, Infosunter Telefon 07531/8002966 oder Emailunter Hildegard.Schwarz@landkreis-konstanz.de

Kammgarn Hoffest lädt ein

Schaffhausen (sa). Am Samstag, 18. August startet ab 16 Uhr das Hoffest im Kammgarnareal. Neben tollen Angeboten für Kinder, gibt es die Chance auf einen Dromedar zu reiten. Am Abend spielen die Berner Troubadoure »Tomazobli« und die französische Ska-Reggae-Band »TwoTone-Club«. Weitere Informationen unter www.kammgarn.ch oder www.taptab.ch.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philipp.de" Gültig ab Do. 16.08.07 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

<p>Damen oder Herren MICROFASER-Bademantel</p> <ul style="list-style-type: none"> • superweich • pflegeleicht • mit Gürtel und 2 Taschen • versch. Farben und Größen <p>16,95</p>	<p>SOLAR-Gartenlampe</p> <p>im Baumstumpfdesign, mit Einschaltautomatik, aus Polystyren, inkl. Akkus</p> <p>Ein Blickfang in jedem Garten!</p> <p>17x16,5x10,5cm</p> <p>6,98</p>	<p>Garten-Knie-Hocker</p> <p>mit Fächern für Utensilien, praktischen Tragegriffen und gepolsteter Kniefläche</p> <p>ca. 58x26x40cm</p> <p>12,95</p> <p>9,98</p> <p>(ohne Deko)</p>	<p>Ringschlüsselsatz</p> <p>aus Chrom-Vanadium</p> <p>12tlg. 6,98</p>
<p>trendy Wohnraumfarbe</p> <ul style="list-style-type: none"> • lösmittelfrei • ökologisch • gutdeckend • streichfertig • tropfgehemmt • waschbeständig • lichtbeständig • abtönbar <p>für ca. 60m²</p> <p>10Liter 5,95</p>	<p>Kleenex</p> <p>Dick & Dürstig Küchentücher</p> <p>8Rollen 2,78</p> <p>à 45 Blatt</p>	<p>Hollywood-Schaukel</p> <ul style="list-style-type: none"> • stabiler Stahlrohrrahmen, pulverbeschichtet • inkl. Auflage aus strapazierfähigem Polyestergerewebe • versch. Farben <p>79,95</p>	<p>Kinder Trolley „Biene Maja“</p> <p>mit 2 Rollen und ausziehbarem Griff, versch. Dessins</p> <p>12,95</p>
<p>Edelstahl Jumbo Kochtopf/Suppentopf</p> <p>Thermikboden: 3-Schichten-Boden mit Wärmeleitschutz, hohe Wärmeleitfähigkeit und Wärmespeicher-Kapazität, mit Schüttrand, inkl. Deckel</p> <p>7,5Liter 9,98</p>	<p>Kugelchrysanthenen</p> <p>versch. Farben</p> <p>ø 45-50cm</p> <p>im 3 Liter Topf 2,99</p>	<p>ALU-Sonnenschirm</p> <p>mit stabilem Aluminiumgestell, Bezug 100% Polyester, versch. Farben</p> <p>ø 250cm 16,95</p> <p>ø 300cm 24,95</p>	<p>Beton-Sonnenschirmfuß</p> <p>mit PVC-Überzug, weiß, ø 50cm</p> <p>40kg 19,98</p>
<p>Epilady Classic</p> <p>weiche und glatte Beine, entfernt sicher und einfach ungewünschte Haare</p> <p>5,98</p>	<p>Geflecht Blumenkübel</p> <p>aus Kunststoff, braun oder beige, rund</p> <p>ø 40cm, H 35cm 7,98</p>	<p>Wetterfest</p> <p>ALU-Bistro-Tisch</p> <p>hochwertig lackierte Holzplatte</p> <p>ø 60cm 29,50</p>	<p>Fischreier</p> <p>aus Kunststoff</p> <p>H 74cm 9,95</p>
<p>Family Cappuccino</p> <p>Getränkpulver mit löslichem Bohnenkaffee und Kakao</p> <p>1000g 2,99</p>	<p>Bautzner</p> <p>Senf mittelscharf</p> <p>250ml -,39</p> <p>(1000ml = ,14)</p>	<p>ALU-Bistrostessel</p> <p>mit Holzplatten</p> <p>19,95</p>	<p>Storch</p> <p>H 80cm 14,95</p> <p>(ohne Abb.)</p>
<p>Boden-decker-rosen</p> <p>in Sorten</p> <p>im 13cm Topf 1,48</p>	<p>TOP-QUALITÄT Heester-Mix</p> <p>in Sorten</p> <p>im 13cm Topf 1,48</p> <p>20-30cm</p>	<p>passende Sitzkissen</p> <p>versch. Dessins</p> <p>2er Set 5,98</p>	<p>Schwimmkücken</p> <p>aus Vollkunststoff, wetterfest</p> <p>1,95</p> <p>3Stück</p>
<p>Garten Kissenruhe</p> <p>Aufbewahrungsbox aus Kunststoff für Sitzauflagen usw.</p> <p>ca. 120x55x55cm 29,95</p> <p>19,95</p> <p>(Abb. ähnlich) (ohne Auflagen)</p>	<p>Thomas Philipps SONDERPOSTEN</p> <p>Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch</p>		

Täglich frische Bäckerei-Qualität!

Ihre regionalen Spezialitäten
- täglich frisch bei ALDI!

- knackige Brötchen
- knuspriges Brot
- leckerer Kuchen



ab Do.
16. Aug.

ALDI informiert

Hohe Leuchtkraft!

je 89,99*

Design-Spiegelschrank

- Spiegel mit Facettenschliff
- mit Glasinlegeböden und Steckdose
- Seitenteile hochglanzlackiert
- hohe Leuchtkraft durch 4 x 20 Watt Halogenleuchtmittel (inkl.)

Maße ca.: 70 x 59/68 x 16 cm
(B x H x T)

3 Jahre Garantie

Bad im neuen Look!

ohne Deko

Waschbecken-Unterschrank

Hochglanzlackierte MDF-Platte und Front.

- 2 Schubkästen und 2 Auszüge
- 4 Rollen, davon 2 feststellbar
- Schubkasten-Führung, Scharniere und Griffe aus Metall

Maße ca.: 65 x 59 x 33 cm
(B x H x T)

3 Jahre Garantie

je 89,99*

Farbglanz-Pflege

Regenerative Farbpflege für coloriertes oder naturbelassenes Haar.

- schimmerndes Blond
- leuchtendes Rot
- strahlendes Braun



Shampoo

Mit Pro-Vitamin B5 und speziellen Glanz intensivierenden Pflegestoffen.

je 300-ml-Fl.

1,49*

(l-Preis 4,97)

Intensiv-Haarkur

Mit hoher Konzentration von Pflegestoffen wie Pro-Vitamin B5. Glättet die Haarstruktur, revitalisiert die Widerstandskraft.

je 250-ml-Tiegel

2,99*

(100-ml-Preis 1,20)



Shower'n Shave

Cremedusche und Rasierschaum in einem! Mit Aloe Vera.

je 300-ml-Fl.

1,49*

(l-Preis 4,97)



Sprühkur

Lang anhaltender Kureffekt.

- Glanz oder • Volumen

Ohne Ausspülen!

je 150-ml-Sprühfl.

1,99*

(100-ml-Preis 1,33)



Wellness-Badeöl

- Wildrose
- Ylang Ylang
- Sanddorn

je 250-ml-Fl.

2,49*

(100-ml-Preis 1,-)



Aroma-Badesalz

Mit natürlichen ätherischen Ölen und Mandelöl.

- Zitronengras
- Pinie
- Tropenfrucht

je 1-kg-Pckg.

3,99*

Verwöhnt von der Natur, frei von Zusätzen!

Original Totes Meer Badesalz

Für schön gepflegte Haut.

3 Beutel à 500 g!

1,5-kg-Pckg.

1,79*

(kg-Preis 1,19)



Haarschmuck-Set

Für Erwachsene oder Kinder.

je Set

3,99*



Haar- & Bart-schneider

Akkur- oder Netzbetrieb. Präzisionsgeschliffener Schneidsatz. Leichte Reinigung.

je Set

7,99*



Hydro-pflanze

Im dekorativen Keramik-Übertopf.

Höhe inkl. Topf ca. 45-50 cm!

Im 12 bzw. 13 cm Kulturtopf.

je 3,99*



Blühende Chrysantheme

Kompakt und gut gewachsen.

Im 12 cm Kulturtopf, ohne Übertopf

je Pflanze

-,79*



2004er DÄO Reserva D.O.C.

- Portugal - Kräftiger Rotwein mit ausgewogenem Charakter und Aromen von Pflaumen und dunklen Früchten.

0,75-l-Fl.

2,59*

(l-Preis 3,45)



Sommerwein

Qualitäts-Weißweine:

- 2006er Riesling Mosel-Saar-Ruwer, halbtrocken
- 2006er Weißer Burgunder Mosel-Saar-Ruwer, trocken

je 0,75-l-Fl.

2,59*

(l-Preis 3,45)



Frucht-Gelee extra

Köstlich-fruchtige Sorten, z.B. Brombeere, Quitte, Holunder...

je 450-g-Glas

-,99*

(kg-Preis 2,20)



Tiroler-Knabber-Kiste

je 200-g-Pckg.

1,99*

(100-g-Preis 1,-)



Reines Walnuss-öl

Ideal für die Zubereitung von feinen Salaten.

500-ml-Flasche

1,49*

(l-Preis 2,98)



Grill-Holzkohle-Briketts

Saisonal erhältlich!

3-kg-Beutel

1,59*

(kg-Preis -,53)



WC-Sitz

Mit antibakterieller Ausrüstung!

Passend für alle handelsüblichen WCs.

Mit hochwertigen Edelstahlcharnieren.

Inkl. Montage-Anleitung und Befestigungsmaterial.

je 9,99*



Frottier-Badteppich

100 % Baumwolle. Trockengeeignet.

Pflegeleicht und hautsympathisch.

Maße ca.: 60 x 100 cm

je 9,99*



Trockenständer

Mit Rädern!

- ca. 20 m Trockenlänge
- 2 ausziehbare Flügel

Maße geschlossen ca.: 59 x 75 x 128 cm

Maße offen mit Verlängerung ca.: 168 x 59 x 91 cm

je 17,99*



2 in 1 Wäsche-Behälter & Bad-Hocker

3 Jahre Garantie

Kipp- und rutschsicher durch breiten Kunststoff-Bodennring.

Stabiler Sitzdeckel.

je 16,99*



Funk-Baduhr

- automatische Zeitein- und -umstellung
- Aluminiumgehäusering
- Spritzwassergeschützt

je 11,99*

3 Jahre Garantie



Haushalts-Handschuhe, 3 Paar

100 % Naturlatex. Hautsympathische Baumwollbeflockung. Versch. Größen.

je 3 Paar

1,59*



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwarteter hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Täglich frische Bäckerei-Qualität!

Ihre regionalen Spezialitäten
- täglich frisch bei ALDI!

- knackige Brötchen
- knuspriges Brot
- leckerer Kuchen



ab Do.
16. Aug.

ALDI informiert

Hohe Leuchtkraft!

Farbglanz-Pflege

Regenerative Farbpflege für coloriertes oder naturbelassenes Haar.

- schimmerndes Blond
- leuchtendes Rot
- strahlendes Braun

Shampoo
Mit Pro-Vitamin B5 und speziellen Glanz intensivierenden Pflegestoffen.

je 300-ml-Fl. **1,49***
(I-Preis 3,49)

Intensiv-Haarkur
Mit hoher Konzentration von Pflegestoffen wie Pro-Vitamin B5. Glättet die Haarstruktur, revitalisiert die Widerstandskraft.

je 250-ml-Tiegel **2,99***
(100-ml-Preis 1,20)

2 in 1

Shower'n Shave

Cremedusche und Rasierschaum in einem! Mit Aloe Vera.

je 300-ml-Fl. **1,49***
(I-Preis 4,97)

Sprühkur

Lang anhaltender Kureffekt.

- Glanz
- oder
- Volumen

Ohne Ausspülen!

je 150-ml-Sprühfl. **1,99***
(100-ml-Preis 1,33)

Mit Pflanzenölen.

Wellness-Badeöl

- Wildrose
- Ylang Ylang
- Sanddorn

je 250-ml-Fl. **2,49***
(100-ml-Preis 1,-)

Aroma-Badesalz

Mit natürlichen ätherischen Ölen und Mandelöl.

- Zitronengras
- Pinie
- Tropenfrucht

je 1-kg-Pckg. **3,99***

Verwöhnt von der Natur, frei von Zusätzen!

Original Totes Meer Badesalz

Für schön gepflegte Haut.

3 Beutel à 500 g! je 1,5-kg-Pckg. **1,79***
(kg-Preis 1,19)

Haarschmuck-Set

Für Erwachsene oder Kinder.

je Set **3,99***

Haar- & Bart-schneider

Akkur- oder Netzbetrieb. Präzisionsgeschliffener Schneidsatz. Leichte Reinigung.

3 Jahre Garantie

je Set **7,99***

Hydropflanze

Im dekorativen Keramik-Übertopf.

Höhe inkl. Topf ca. 45-50 cm!

Im 12 bzw. 13 cm Kulturtopf.

je **3,99***

Blühende Chrysantheme

Kompakt und gut gewachsen.

Im 12 cm Kulturtopf ohne Übertopf.

je Pflanze **-,79***

2004er DÄO Reserva D.O.C.

- Portugal -
Kräftiger Rotwein mit ausgewogenem Charakter und Aromen von Pflaumen und dunklen Früchten.

0,75-l-Fl. **2,59***
(I-Preis 3,45)

Sommerwein

Qualitäts-Weißweine:

- 2006er Riesling Mosel-Saar-Ruwer, halbtrocken
- 2006er Weißer Burgunder Mosel-Saar-Ruwer, trocken

je 0,75-l-Fl. **2,59***
(I-Preis 3,45)

Frucht-Gelee extra

Köstlich-fruchtige Sorten, z.B. Brombeere, Quitte, Holunder...

Mind. 45% Fruchtanteil!

je 450-g-Glas **-,99***
(kg-Preis 2,20)

Tiroler-Knabber-Kiste

je 200-g-Pckg. **1,99***
(100-g-Preis 1,-)

Reines Walnuss-öl

Ideal für die Zubereitung von feinen Salaten.

500-ml-Flasche **1,49***
(I-Preis 2,98)

Grill-Holzkohle-Briketts

Saisonal erhältlich!

3-kg-Beutel **1,59***
(kg-Preis -,53)

Design-Spiegelschrank

- Spiegel mit Facettenschliff
- mit Glaseinlegeböden und Steckdose
- Seitenteile hochglanzlackiert
- hohe Leuchtkraft durch 4 x 20 Watt Halogenleuchtmittel (inkl.)

Maße ca.: 70 x 59/68 x 16 cm (B x H x T)

3 Jahre Garantie

je **89,99***

Bad im neuen Look!

ohne Deko

je **89,99***



Waschbecken-Unterschrank

Hochglanzlackierte MDF-Platte und Front.

- 2 Schubkästen und 2 Auszüge
- 4 Rollen, davon 2 feststellbar
- Schubkasten-Führung, Scharniere und Griffe aus Metall

Maße ca.: 65 x 59 x 33 cm (B x H x T)

3 Jahre Garantie

je **89,99***

WC-Sitz

Mit antibakterieller Ausrüstung!

Passend für alle handelsüblichen WCs.

Mit hochwertigen Edelstahlcharnieren. Inkl. Montage-Anleitung und Befestigungsmaterial.

je **9,99***

Frottier-Badteppich

100 % Baumwolle. Trockengeeignet.

Pflegeleicht und hautsympathisch.

Maße ca.: 60 x 100 cm

je **9,99***

Trockenständer

Mit Rädern!

- ca. 20 m Trockenlänge
- 2 ausziehbare Flügel

Maße geschlossen ca.: 59 x 75 x 128 cm
Maße offen mit Verlängerung ca.: 168 x 59 x 91 cm

je **17,99***

2 in 1 Wäsche-Behälter & Bad-Hocker

3 Jahre Garantie

Kipp- und rutschsicher durch breiten Kunststoff-Bodennring. Stabiler Sitzdeckel.

je **16,99***

Funk-Baduhr

• automatische Zeitein- und -umstellung

• Aluminiumgehäusering

• Spritzwassergeschützt

Mit Saugnäpfen!

Inkl. Batterie.

je **11,99***
3 Jahre Garantie

Haushalts-Handschuhe, 3 Paar

100 % Naturlatex. Hautsympathische Baumwollbeflockung. Versch. Größen.

je 3 Paar **1,59***



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.



UNTER DIE LUPE GENOMMEN
 Nein, ein einfacher Beisitzer im CDU-Landesvorstand ist Andreas Renner nicht. Er ist zwar nicht mehr Vorsitzender der Kommunalpolitischen Vereinigung der CDU im Land, dafür aber immer noch Präsidiumsmitglied am Tisch des Herrn. Jetzt soll Renner zum neuen Head Hunter der Landespartei werden und für zu gewinnende OB- und Bürgermeisterwahlen sorgen. Ob er damit in Radolfzell anfängt, ist noch offen ... -li



TOP-THEMA
 Der französische Starpianist Richard Clayderman wird mit seinem Programm »Melodien zum Träumen« am Sonntag, 13. Januar, 19 Uhr. zu Gast in der Lutherkirche Konstanz sein. Karten gibt es in den Reisebüros Rominger und Bühler in Konstanz, oder unter www.eventim.de.



16 DONNERSTAG AUGUST	13 bis 18 Uhr: Ausstellung »Von der Wirklichkeit zur Farbe« in Schloss Blumenfeld (bis 23. 9.).
17 FREITAG AUGUST	19 Uhr: Country und Folk mit »Easy Rider« beim Steißlinger Musiksommer in der Torkel.
18 SAMSTAG AUGUST	20 Uhr: »Cafe con Leche« spielen bei der Seebad an der Radolfzeller Promenade.
19 SONNTAG AUGUST	10 Uhr: großer Trödelmarkt der Narrengilde Gaienhofen in den Uferanlagen am See.
20 MONTAG AUGUST	8 bis 17 Uhr: Ausstellung »Gaienhofen Leben im Mittelalter« in der Internatsschule Gaienhofen.
21 DIENSTAG AUGUST	18.30 Uhr: »Buntes Blütenmeer« - Führung über die Mettnau ab Nabu-Naturschutzzentrum.<
22 MITTWOCH AUGUST	20 Uhr: Clowntheater Jojo spielt »Hubers Verwandlungen« im Seegarten Allensbach.

Unter dem Schottenrock....

Erste Highlandgames in Kaltbrunn geplant

Allensbach-Kaltbrunn (swb/of). Am 25. und 26. August diesen Jahres verwandeln sich die Weiden des bekannten "Müllerhof" bei Allensbach-Kaltbrunn zum Schauplatz der ersten Highlandgames am Bodensee. Die Besucher dieser Veranstaltung werden nebst schottischem Flair und Musik vor allem mit Auftritten zahlreicher Gastgruppen unterhalten, die mit ihren Attraktionen für ganz besondere Überraschungen sorgen. Es soll ein zünftiges Fest für die ganze Familie werden, sagen die Veranstalter: Kinder bis elf Jahren haben zum Beispiel freien Eintritt. Wer sich im Stil der Highlands, also zum Beispiel im Schottenrock kleidet, darf sich über einen freien Eintritt freuen. Damit folgt der Veranstalter Helmut Müller, Betreiber des Kaltbrunner Demeter-Betriebes, einer Tradition, die stets auf seinen Festen zu finden ist: Die ganze Familie soll sich an diesem Augustwochenende über die Attraktionen freuen können.



Was unter dem Schottenrock so alles ist, kann man vielleicht beim Seilziehen erleben, das ein Teil der Wettkämpfe der ersten Kaltbrunner Highlandgames ist. swb-Bild: Veranstalter

An beiden Tagen wird die Falknerei Scheuch aus Waldkirch eine atemberaubende Flugdemonstration zeigen. Mit ihren Sheepdogs zeigen Ulrike Hasenmaier aus Gaildorf und Erich Ruoss aus Ulm die Vielfalt der Hüteaufgaben. Urig wird es mit den Live-Vorführungen im »Blideschiessen«. Hierbei handelt es sich um eine riesige mittelalterliche Schleuder.

Die Gruppe »Sippe vom Zeitor« aus Frielshaus bei Stuttgart eröffnet mit ihrem stiletchen Mittelalterspektakel Einblicke in das damalige Leben und Treiben. Mit den Feuerspielern von »Pila Accendi« wird jene Zeit fast wieder zum Leben erweckt. Die Feuerjonglage erstaunt und verzaubert zugleich. Zum Mitmachen werden die Besucher vom »Clan der MacScott« aus Augsburg und von den »Lechfelder Highlander« eingeladen. Der schottische Fünfkampf umfasst illustre Disziplinen wie Baumstammwerfen, Tauziehen, Sackhüpfen,

Steinwurf und Baumstammrennen. Die beiden Gruppen stellen das schottische Lagerleben vor, präsentieren mittelalterliche Schwertschaukämpfe und zeigen altes Handwerk. Fast schon selbstverständlich, dass Musik auf Originalinstrumenten hier nicht fehlen darf. Musikalisch bleiben die Highlandgames ebenfalls sehr authentisch, denn die »Bagpipe Association of Konstanz« tritt als komplette Dudelsackformation in original schottischen Kostümen auf und bringt den Hauch der wahren Highlands an den Bodensee.

Sechs Bands in sechs Kneipen

Radolfzell (aj). Am Freitag, 17. August verwandelt sich Radolfzell erneut in eine Hochburg des Blues. Bereits zum sechsten Mal lädt das Kulturamt der Stadt zusammen mit sechs Gastronomen in der Altstadt zur »Blues-Night« ein, bei der man sozusagen ganz einfach zum Blues-Tourist werden kann. Der Eintritt für das Event ist frei, teilt das Kulturamt Radolfzell mit. Von 19 bis 24 Uhr geben sich sechs Bands aus der Region ein musikalisches Stelldichein unter freiem Himmel. »The Blue Monx« spielt funkigen Blues in der Seebad am Konzertsegel, im Café Nordbahnhof spielt mit »Netzer & Scheytt« alias »Oldtime Blues & Boogie Duo« ein Schwabenduo, das in der ganzen europäischen Blueszene bekannt ist. Im Garten des Restaurants »Kreuz« spielen Skin'n Bone und bieten Bluesrock mit einem Touch Country. In der Weinstube Baum sorgte eine vierköpfige Formation aus Stuttgart für facettenreichen Blues mit Partystimmung. Deutsch-britischen Blues präsentiert die »Tankstelle« mit der »Fast Eddy Blues Band«. Kraftvoller Bluesrock, umgarnt mit Funk und Soul Elementen prägen den Sound dieser fünf Musiker aus Stuttgart. Im Hotel »Adler« spielt der Boogie-Vulkan Steve Clayton. Hier gibt es humorvoll präsentierten Jazz und Blues am Piano.

INHALT

- Noch bis zum 26. August ist die Mooser Ausstellung »Aus dem Ateliers am See« im Bürgerhaus der Hörigemeinde zu sehen. **Seite 18**
- Den Kultfilm mit den Simpsons gibt es jetzt auch im englischsprachigen Original im Kino zu bewundern. **Seite 19**
- Ein Leserbrief lobt die Betreuungsqualität der Mitarbeiter im Radolfzeller Krankenhaus ganz besonders. **Seite 20**
- Die Ferienzeiten bieten Chancen. Zum Beispiel über die Stellenanzeigen in dieser Ausgabe des Wochenblatt. **Seite 29**



Die 6. Jazznacht macht Donauerschlingen am Samstag, 18. August, wieder zum großen Mekka der Musikfreunde, wenn dort ein Dutzend hochkarätiger Jazzformationen antritt. Den Auftakt um 19 Uhr in der Donauhalle B liefert das 20 Köpfige Jugend-Jazzorchester Baden-Württemberg, mit seinem Leiter Bernd Konrad. Danach, ab 20.30 Uhr werden 11 Bands in 11 ausgewählten Lokalen mit populärem Jazz aller Stilrichtungen spielen. Vorverkauf unter 0771/857-221. Informationen gibt es unter www.br-promotions.com.

Er wurde eine echte Kämpfernatur

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Also im Augenblick bin ich im totalen Festtagsstress, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser.

Erst 40 Jahre WOCHENBLATT und jetzt 60 Jahre, ja was denn? Was war nur los vor 60 Jahren? Das war keine gute Zeit. Deutschland lag in Schutt und Asche, Millionen von Männern waren in Kriegsgefangenschaft und die Menschen litten Hunger. Auf der Demontageliste für Westdeutschland standen 918 Betriebe, ein Viertel davon für die ehemalige UdSSR und die Reparationsleistungen, die Deutschland zu erbringen hat, wurden durch die internationale Reparationskonferenz auf 20 Milliarden US-Dollar festgesetzt. Flüchtlingselend und Mangelwirtschaft waren Alltag. Und doch, es gab auch Hoffnungszeichen. Tausende profitierten von der Quäkerspeisung und von der Flüchtlingshilfe der Quäker; sie waren es unter anderem auch, die umfassende Hilfs- und Versöhnungsprogramme für das zerstörte Deutschland organisierten. Verdientermaßen wurde den Quäkern 1947 der Friedensnobelpreis verliehen. Ganz langsam gab es auch Lichtblicke;

so schrieb C. Goetz die Komödie »Das Haus in Montevideo«, der Bildhauer Henri Moore schuf die Bronzeplastik »Familiengruppe« und Pablo Picasso malte »Hahn und Messer«. Maria Callas begann ihre glänzende Karriere als Opernsängerin und Thomas Mann brachte »Dr. Faustus« zu Papier. Hans Werner Richter gründete die literarische Gruppe 47 mit Heinrich



phenicol (hoffentlich habe ich das mit meinen Pfoten richtig getippt) wurde entdeckt; es senkt die Typhustodesrate unter 3 Prozent und Henry Ford hinterließ bei seinem Tod ein Vermögen von 625 Millionen US-Dollar. Die Schwarzmarktpreise in Deutschland erreichten astronomische Höhen; ein Ei kostete 12

Böll, Ingeborg Bachmann, Walter Jens, Martin Walser, Günter Grass, Hans Martin Enzensberger und anderen. Thor Heyerdahl segelte mit einem Floß in 101 Tagen von Peru nach Polynesien und Gustav Gründgens wurde Generalintendant der Städtischen Bühnen Düsseldorf. Das Breitbandantibiotikum Chloram-

Reichsmark, 1 Kilogramm Kaffee war für 1100 RM zu haben und für 20 amerikanische Zigaretten wurden 150 RM gezahlt. Genau vor 60 Jahren - in dieser schwierigen und dennoch hoffnungsvollen Zeit (es konnte ja nur noch besser werden) - erblickte ein Junge das Licht der Welt. Geprägt von der Zeit in der er groß wurde, entwickelte er sich zu einer echten

Kämpfernatur. Geschenkt wurde ihm nichts; doch, wenn ich recht überlege, stimmt das nicht ganz, schließlich hat er eine wunderbare Frau, die durch dick und dünn mit ihm ging und geht. Daneben hat er eine gehörige Portion soziale Verantwortung mitbekommen, das hat ja auch nicht jeder. Negativbeispiele habe ich schon oft genannt. Er setzte und setzt diesen Schatz zum Nutzen anderer ein, die nicht die gleichen Möglichkeiten haben; das ist in der heutigen Zeit keine Selbstverständlichkeit. Außerdem hat ihn der liebe Gott mit einer Riesenportion Ideenreichtum ausgestattet. Ich muss das ja beurteilen können, schließlich spreche ich von meinem geistigen Vater oder meinem Erfinder. Meine Wenigkeit war seine Idee, ich bin in seinem Kopf entstanden und deshalb darf ich jetzt seit sechs Jahren allwöchentlich meine Hundeschnauze weit aufmachen. Ich spreche vom Verlagsleiter des WOCHENBLATTS, Peter Peschka ist am Montag 60 Jahre alt geworden. Als »sein Kind« belle ich meine Geburtstagsgrüße heute in aller Freundschaft und ganz herzlich in die Welt hinaus. Ich wünsche Dir alles Liebe und Gute und noch viele weitere Ideen für das WOCHENBLATT. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Dein und Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
Tanzensemble Kassel
 Mit "Feirefiss" am 17. 8., 20.15 Uhr, in der Steiner-Schule in Schaffhausen.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Dramatische 4 - Acapella
 Treten im Zunfthaus der Narrizella in Radolfzell am 18. 8., 20 Uhr, auf.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
Kunst auf dem Pappteller
 Von Ute Kleidl ab 16. 8., 21 Uhr, im Konstanzer Kulturzentrum am Münster.

DO 16.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.00 Uhr. The Simpsons Movie (engl. Originalfassung): 18.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Transformers: 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 18.30 Uhr.

Gemsjino: 2 Tage Paris: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 16.45, 18.45 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.00, 18.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.00, 18.15, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 18.00 Uhr. Death Proof: 22.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WINTERTHUR - CH
Salzhaus, 21.00 Uhr: »Stadtkind in Barcelona«, Eintritt frei

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

KONSTANZ
Kulturzentrum am Münster, 21.00 Uhr: »Pappies«, Kunst auf dem Pappsteller von Ute Kleid. Vernissage mit Laudatio von Andreas Dombek. Musik: Notker Homburger.

FR 17.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.00 Uhr. The Simpsons Movie (engl. Originalfassung): 18.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00, 20.00, 22.15 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Transformers: 20.00, 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Stirb langsam 4.0: 22.15 Uhr. Quentin Tarantinos Death Proof - Todsicher: 23.00 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 18.30 Uhr.

Gemsjino: 2 Tage Paris: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 14.30, 16.30, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Transformers: 17.15, 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 14.30 Uhr. Evan Allmächtig: 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.45, 23.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 14.00, 16.00, 18.15, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 18.00 Uhr. Hände weg von Mississippi: 14.00 Uhr. Death Proof: 22.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
Café ZUZ, 21.00 Uhr: Salsa Party, mit Charrskuss für Tanzanfänger und alle, die keinen Bock auf Blues haben.

STEIHLINGEN
Torkel, 19.00 Uhr: 18. Steihsinger Musiksommer, »Easy Riders« - Country und Folk. Eintritt frei!

WINTERTHUR - CH
Salzhaus, 22.00 Uhr: »Dancehall Reggae - Summer special«

THEATER

GAIIENHOFEN
Bürgerhaus, 20.00 Uhr: »Shirley Valentine oder Die heilige Johanna der Einbauküche«, Solotheater in Gaienhofen. Karten/Info: 07735/81823, info@gaienhofen.de, www.gaienhofen.de.

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

HEMMENHOFEN
Uferanlagen, 19.30 Uhr: »Promenadenkonzert der Bürgerkapelle Hemmenhofen«.

SCHAFFHAUSEN - CH
Sternen / Thayngen, 19.00 Uhr: Vernissage, Ausstellung Christina Tiss, Bilder 1990 bis 2007. Einführende Worte von Stefan Zanella, Thayngen.

Rudolf Steiner Schule / Vordersteig, 20.15 Uhr: »Feirefis« - internationale Folklore tänze und Choreographien mit dem Tanzensemble Kassel. www.feirefis.de

WEINFELDEN - CH
Treff: Rathausplatz, 18.30 - 20 Uhr, 18.30 Uhr: »Thematische Führungen«, - Schätze in Räumen und Kellern; - Oberdorf - Evang. Kirche/Scherbenhof/Gärten und Parks; - Plätze und Höhe. Anmeldung: Büro für Kultur, Tourismus und Freizeit, 071/6268385, kultur.tourismus@gemeinde.weinfelden.ch, bis 2 Tage vor Veranstaltung!

SA 18.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 18.00, 20.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00, 20.00, 22.15 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30, 17.15 Uhr. Transformers: 20.00, 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Stirb langsam 4.0: 22.15 Uhr. Quentin Tarantinos Death Proof - Todsicher: 23.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.15 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 18.30 Uhr.

Gemsjino: 2 Tage Paris: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 14.30, 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 17.15, 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 14.30 Uhr. Evan Allmächtig: 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.45, 23.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 14.00, 16.00, 18.15, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 18.00 Uhr. Hände weg von Mississippi: 14.00 Uhr. Death Proof: 22.30 Uhr.

KLASSIK

MEERSBURG
Burg Meersburg, 20.00 Uhr: »Alte Musik auf der Burg Meersburg«, Bei Kerzenlicht gespielt und gesungen von den »Carolina-Leut«. Karten/Info: 07532/80000, Burg.meersburg@t-online.de, www.burg-meersburg.de.

ROCK/POP/JAZZ

DONAUESCHINGEN
Stadt Donaueschingen, 19.00 Uhr: »Jazznacht Donaueschingen«, 11 Bands in 11 Lokalen! (19-01 Uhr); 19 Uhr: Eröffnungskonzert Donauhalle B mit dem Jugend-Jazzorchester Baden-Württemberg.

MEERSBURG
Neues Schloss, 20.00 Uhr: »Mohamed Badawi & El Nour Ensemble«, Afro-orientalische Weltmusik. Karten: Klavierhaus Faust oder www.badawi.de.

RADOLFZELL
Seebar / Promenade, 20.00 Uhr: Rhythmus & Blues Weekend, mit »Café con Leche« (Latino & Salsa).

Zunfhaus, 20.00 Uhr: »Dramatische 4«, A-Cappella-Boyzgroup. Sommerfestival!

WINTERTHUR - CH
Salzhaus, 22.00 Uhr: »Primestyle HipHop - Summer special«, Local Night!

THEATER

TENGEN
Hegau-Familien-Camping (b.Regen: Jugendraum), 19.00 Uhr: »Runter zum Fluss«, Na, wie war euer Urlaub? Out-

door Theater! Komödie von Frank Pinkeus Theaterwerkstatt Spectaculum. Regie: Sabine Altenburger.

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.30 Uhr: »Öffentliche Führung im Hermann-Hesse-Höri-Museum«, Ab 6 Personen.

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

SO 19.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 18.00, 20.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30, 17.15 Uhr. Transformers: 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.15 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 18.30 Uhr.

Gemsjino: 2 Tage Paris: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 14.30, 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 17.15, 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 14.30 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.00, 18.45 Uhr.



Noch bis zum 26. August zeigt die Sommerausstellung im Mooser Bürgerhaus Bilder und Objekte »aus den ateliers am see« von Ulla Auer-Blechner, Monika Braunert, Ingrid Fischer, Gisela Hecking, Klaus Küster, Luzia Malicet, Felix Sommer, Frauke Twelbeck (Sonderausstellung im Rathaus), Hubert Vobiller und Esther Wollheim. Jan Dix, Ingrid Rinker, Alexander Weinmann und Friedhelm Zilly. Geöffnet ist an den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses und zudem Samstagvormittag und am Sonntag von 10 bis 18 Uhr.

swb-Bild: aj

Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30 Uhr.
Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 14.00, 16.00, 18.15, 20.30 Uhr. Irina Palm: 18.00 Uhr. Hände weg von Mississippi: 14.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

REICHENAU
ZPR, 20.00 Uhr: »Mohamed Badawi & El Nour Ensemble«, Afro-orientalische Weltmusik! Karten: Klavierhaus Faust oder www.badawi.de.

SCHAFFHAUSEN - CH
Dolderz / Feuerthalen, 17.00 Uhr: Domingo Siete (DT), aus East-LA im Gartenkonzert mit Rock, Son, Bolero, Cum-bia, Salsa und Mexican Folk. www.dolderz.ch

VORTRÄGE

RADOLFZELL
Villa Bosch, 10.00 Uhr: »Gespräche mit den Verstorbenen«, Die Jenseitsreisen der Sora-Schamanen von Orissa. Aus der Vortragsreihe: Götter, die durch Menschen sprechen. Von Dr. Cornelia Mallebrein.

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Uferanlagen, 10.00 Uhr: »Trüdelmarkt der Narrengilde Gaienhofen«, (bei schlechter Witterung in der Tiefgarage

beim Bürgerhaus!)
Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH
Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Konzept Schnecke«, Medea Hoch, Kunststrikorin (Zürich) über die Kunstansichten von Mario Merz.

MO 20.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 18.00, 20.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Transformers: 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Kult-Sneak: 20.30 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 18.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 16.45 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.00, 18.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.00, 18.15, 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 18.00 Uhr.

20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 18.00 Uhr.

THEATER

ALLENSBACH
Seegarten (b.schlechter Witterung im Pfarrheim), 17.00 Uhr: »Vorhang auf für den Clown«, Clown Jojo, für Menschen ab 4 J..

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

RADOLFZELL
Mettnau, 18.30 Uhr: Buntes Blumenmeer, Führung über die blühende Mettnau ab Nabu-Zentrum Mettnau. Info: 07732/12339, www.nabu-mettnau.de

MI 22.08.

KINO

SINGEN
Cineplex: Rush Hour 3: 16.15, 20.45 Uhr. Rush Hour 3 (engl. Originalfassung): 18.30 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.00, 18.00 Uhr. Evan Allmächtig: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Transformers: 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Die Töchter des chinesischen Gärtners: 20.45 Uhr. Shooting Dogs (artHaus-Filmkunst): 18.15, 20.45 Uhr.

Gemsjino: 2 Tage Paris: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL
Residenz: Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN
Cine-Greth: Rush Hour 3: 16.30, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 20.15 Uhr. Evan Allmächtig: 16.45 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.00, 18.45 Uhr.

Kammer/Tivoli: Die Simpsons - Der Film: 16.00, 20.15 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 16.00, 18.15, 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 18.00 Uhr.

THEATER

ALLENSBACH
Seegarten (b.schlechter Witterung im Pfarrheim), 20.00 Uhr: »Hubers Verwandlung«, Die Sternstunden eines Hausmeisters. Jojo Clowntheater.

SONSTIGES

GAIIENHOFEN
Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsgymnasium. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

HORN
Treff: Kirchenzelt im Campingdorf, 21.00 Uhr: »Sagen und Geschichten der Höri«, Nachtwanderung.

REICHENAU
Kräutergarten Hortulus, 17.00 Uhr: »Ein Garten wie ein Gedicht...«, Führungen durch den Kräutergarten auf der Insel Reichenau. Leitung: Stefan Schuster. Info: Tourist-Information, Telefon +49 (0) 7534/920-70.

AUSSTELLUNGEN

ALLENSBACH
Heimatmuseum Allensbach, »Ein scharfer Fund: der Steinzeitdolch von Allensbach«, bis 19. Aug. Sonderausstellung!

BLUMENFELD
Schloss, »Von der Wirksamkeit der Farbe«, bis 23. Sep. Kunst im Schloss Blumenfeld: Helga Rost-Haufe zeigt eigene Arbeiten., Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr.

BODMAN
Schlossstorkel, »25. Bodman Bilderfest«, bis 19. Aug. Jubiläumsausstellung., Öffnungszeiten: wochentags: 15-19 Uhr.

BOHLINGEN
zapa - Hotel / Restaurant - , »träume-reie«, bis 30. Sep. Bilder von Wolfgang Fleischer..

BREGENZ - A
Kunsthaus Bregenz, »Mythos«, bis 9. Sep. mit Arbeiten von Joseph Beuys, Matthew Barney, Douglas Gordon, Cy Twombly. www.kunsthau-bregenz.at

ENGEN
Städtisches Museum Engen + Galerie im Kloster, »FORUM REGIONAL: Ellis

ViLaw, bis 9. Sep. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Haus der Träume«, bis 7. Okt, Hermann Hesse und Albert Welzli., Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

GAILINGEN

Junge Galerie im Hegau-Jugendwerk, »Feldversuche«, bis 14. Sep. A. Petra Ehinger zeigt neue Werke aus dem Glashaus., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 11-16 Uhr.

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, »Otto Dix - Glasfenster«, bis 21. Okt, Themen, Aufträge, Künstler, Geschichte, Technik und die ausführenden Werkstätten., Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, So/Feiertag: 11-18 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartaue, »Ernst Thoma. Höllensturz«, bis 26. Aug. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Entdeckungen - Höhepunkte der Landesarchäologie«, bis 4. Nov.

Klinikum, Luisenstraße 7, »Lichtblicke« bis 31. Aug, Bilderausstellung von Wolfgang Dettmer., Öffnungszeiten: Mo-So: 8-19 Uhr.

Kulturzentrum am Münster, »Pappies«, vom 17. Aug bis 23. Sep., Kunst auf dem Pappteller von Ute Kleid im Gewölbekeller., Öffnungszeiten: Di - Fr 10 - 18 Uhr, Sa u. So 10 - 17 Uhr.

Rosgarten Museum, Tüme - Tore - Wassergraben bis 26. Aug. Konstanz als befestigte Stadt., Öffnungszeiten: Di - Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So 10 bis 17 Uhr..

Städtische Wessenberg-Galerie, »Liebe, Lust und Leid« bis 26. Aug. Starke Gefühle in der Kunst., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 10-17 Uhr.

MOOS
Bürgerhaus, »aus den ateliers am see«, bis 26. Aug. Bilder und Objekte., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12 Uhr, Sa: 15-19, So: 10-18 Uhr.

RADOLFZELL
Kunsthäule Mettnau, Ruth Rapp, vom 18. Aug bis 23. Sep. mit aktuellen Ölgemälden (Landschaften, Blumen, Stillleben), Öffnungszeiten: Mo - Sa 13 - 17.30 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH
Sommerlust, »Bruno Ritter«, bis 19. Aug. Öffnungszeiten: täglich: ab 11.30 - spätabends.

Sternen / Thayngen, Christina Tiss, bis 18. Aug bis 18. Aug. Bilder 1990 bis 2007 - Collagen und Aerialbilder. Öffnungszeiten: Sa 13 - 17, So 11 - 17 Uhr.

SINGEN
Städtisches Kunst Museum, »Martina Geist - Dialog der Dinge«, bis 26. Aug. Holzschnitte und Druckstöcke, »Künstler der Höri« bis 26. Aug. Aus der Sammlung. Öffnungszeiten: Di: 10-12, 14-18 Uhr, Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

ST. GALLEN - CH
Kunstmuseum, »In the Eye of the Storm - Im Auge des Zyklons«, bis 19. Aug. Info: www.kunstmuseum.ch., Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, Mi: 10-20 Uhr.

STOCKACH
Galerie brÜNO, »Vom Kritzelkatzel zur Farbexplosion«, bis 9. Sep. Ausstellung der Kindermalgruppe!, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 15-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr.

TENGEN
Naturheilpraxis Messmer, Elisabeth Obwald, von 9. Sep bis 19. Okt. mit Aquarellmalereien., Öffnungszeiten: Mo - Fr 14 bis 18 Uhr.

TUTTLINGEN
Städtische Galerie, »Ins rechte Licht gerückt«, bis 9. Sep. Kunst eines Jahrhunderts - die Stadt Tuttlingen als Sammlerin., Öffnungszeiten: Di-So/Feiertag: 11-18 Uhr.

WANGEN
Museum Fischerhaus, »Herbstausstellung«, bis 18. Aug bis 14. Okt., - Franziska Teufel-Huonker zeigt Bilder in Acryl-Mischtechnik und Monotypien zum Thema »Lebensspuren«.

ZÜRICH - CH
Kunsthau, Peter Fischli/David Weiss., bis 9. Sep. Fragen & Blumen., Öffnungszeiten: Di-Do: 10-21 Uhr, Fr-So: 10-17 Uhr.

Landgasthaus Bohl *Chili im Brotlaib* **Donnerstag:**

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend

Sonntag:
Rinderroulade mit Spätzle 10,90 € vom Fass
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdcs.de

Flohmärkte
Sa., 18.8. u. 1.9. Singen
Pflaenhöhle, Glas Steidle
*9-16 Uhr LMO 0 77 20 / 6 51 89

CINEPLEX
SINGEN
PROGRAMM von
Do. 16.08.2007 - Mi. 22.08.2007

Rush Hour 3 NEU (12.4)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr (Mi. nicht 18.30 Uhr),
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr Sa. + So. + Di. auch 14.00 Uhr

Rush Hour 3 (DV) NEU (12.4)
Mittwoch 18.30 Uhr - engl. Originalfassung -

Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer 2. Wo. (12.4)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr,
Sa. + So. + Di. auch 14.00 Uhr

Die Simpsons - Der Film 4. Wo. - JUNIOR (6.4)
täglich 16.00 Uhr, Sa. - Mi. auch 18.00 Uhr,
Do. - Di. auch 20.00 Uhr Sa. + So. + Di. auch 14.00 Uhr

The Simpsons Movie NEU - JUNIOR (6.4)
- engl. Originalfassung -

Evan Allmächtig 2. Wo. - JUNIOR (6.4)
täglich 17.00, 20.00 Uhr (Mo. nicht 20.00 Uhr),
Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr Sa. + So. + Di. auch 14.45 Uhr

Harry Potter und der Orden des Phönix 6. Wo. (12.4)
Do. + Fr. + Mo. + Mi. 16.30 Uhr,
Sa. + So. + Di. 14.30, 17.15 Uhr

Transformers täglich 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr 3. Wo. (12.4)
Do. + Fr. 18.00 Uhr

Von Frau zu Frau 3. Wo. (6.4)
Do. - Di. 20.45 Uhr

Shrek der Dritte 9. Wo. - JUNIOR (6.4)
täglich 16.15 Uhr

Slurh langsam 4.0 8. Wo. (16.4)
Fr. + Sa. 22.15 Uhr

Quantin Taraminos Death Proof - Todsicher 5. Wo. (16.4)
Fr. + Sa. 23.00 Uhr

Von Frau zu Frau 21. Wo. (6.4)
Do. - Di. 18.30 Uhr Mi. 20.45 Uhr
Ermitt. 8.3.

Kill-Snack (16.4)
Montag 20.30 Uhr

Die Töchter des chinesischen Gärtners arthaas (12.4)
Do. - Di. 18.30 Uhr Mi. 20.45 Uhr

Shooting Dogs 2. Wo. arthaas (12.4)
Mittwoch 18.15, 20.45 Uhr

LADIES FIRST
„Lizenz zum Heiraten“
am 29.08.07, um 20.00 Uhr!
RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS!
WWW.CINEPLEX.DE 01805-548674
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Steptanz-Studio - Tap-Dance

GUTSCHEIN
für eine Gratis-Steptanz-Stunde

Erwachsene Di., 25.9.07 18.45 Uhr
oder Mi., 26.9.07 20.00 Uhr

Keine tänzerischen Vorkenntnisse nötig, Alter unwichtig!
Anmeldung zur Schnupperstunde in Singen unter
Tel. 0 77 31 / 8 22 99 98 • www.tap-dance-studio.de

Tanz-Show am Fr., 17. 8. 07, 19.30 Uhr, Stadtfest Singen

GROWE TOURISTIK
Inh. Dieter Wetzels
Singen, Hadwigstraße 30
Telefon 0 77 31 / 8 22 81 80
Mo. - Do.: 9⁰⁰ - 12³⁰ u. 13³⁰ - 17³⁰
Fr.: 9⁰⁰ - 12³⁰

Tagesfahrten:
Montag, 27. Aug. 2007, Mode Adler + Marzipan-/Schokoladenschau € 24,50 p.P.
Dienstag, 28. Aug. 2007, Seelisberg/Wierwaldstättersee € 49,00 p.P.
(inkl. Mittagessen + Schifffahrt)
Mittwoch, 10. Okt. 2007, Luino „ital. Markt am Lago Maggiore“ € 26,00 p.P.

Mehrtagesfahrten:
Radtour „Steiermark Aktiv“, HP, 7 Tage, 9.9. - 15.9.2007 € 499,- p.P.
Südtirol, HP, 6 Tage, 16.9. - 21.9.2007 € 449,- p.P.
Gardasee, HP, 4 Tage, 4.10. - 7.10.2007 € 319,- p.P.
Türkische Riviera, HP, 8 Tage, 27.10. - 3.11.2007 € 394,- p.P.
Sorrent, HP, 8 Tage, 3.11. - 10.11.2007 € 499,- p.P.

!!! Begleitete Flugreisen mit Growe-Touristik - Immer ein Erlebnis !!!
Fordern Sie unser Programm an!

FREIZEIT EVENTS
SINGLE EVENTS
geselliges & verrücktes
FOTO SHOOTING
KULINARISCHES
www.zusammen-alleine.de
07732/3832 / 0163/2509745

24. Scheunenfest in Schlatt am Randen vom 18. bis 20. Aug. 2007

Samstag, 18.08. 19.30 Uhr Unterhaltung mit den „Baholz-Musikanten“
21.30 Uhr Party mit der Coverband „X-Change“ anschließend DJ-Sound - Eintritt frei -

Sonntag, 19.08. 11.00 Uhr Frührschoppen mit dem **MV Steiflingen Stadtkapelle Stein a.R., FZ Castellaner Riedheim**
13.15 Uhr **MV Anselmingen**
15.45 Uhr Tanz u. Unterhaltung mit den „Polyhymnia-Musikanten“
18.00 Uhr

Kinderprogramm: Hüpfburg, Kinderschminken, Bobby-Car-Bahn, Kinderflohmarkt

Montag, 20.08. 14.30 Uhr **Seniorenachmittag** mit dem **MV Schlatt a.R.**
16.00 Uhr Unterhaltung mit den „**Talheimer Straßenmusikanten**“
17.00 Uhr **Handwerkervesper**
18.00 Uhr **MV Worblingen**
20.30 Uhr **GROSSER BIERABEND** mit dem **MV Randegg** und **MV Weiterdingen**

Auf Ihren Besuch freut sich der **MV Schlatt am Randen**.

Sondergastspiel - 19.8. - 19.00 Uhr
Kim Carson Countryqueen Texas USA
4 Jahre in Folge best Country Artist im
Tennispark Twiefeld 07731/69191
Info: www.kimcarson.com

Zeit für (s) ich - Der Weg zu mehr Lebensfreude, Harmonie & Gesundheit.
Jeden Dienstag und Donnerstag, 20.30 - 22.30 Uhr.
Mehr Info unter Tel.: 0 77 33 / 50 55 16 oder 99 68 15.
Ihr Time 4 Yourself-Team

AUKTION
Atelier - Auflösung
des Malers Eugen Kugler
in Riedheim/Hilz., Feldbergstr. 3
am 18.08.07, ab 11.00 Uhr
Vorbesichtigung ab 9.00 Uhr
Nachverkauf am 20.08.07
von 13 Uhr bis 18 Uhr
Versteigert werden
über 200 Ölbilder
Auktionshaus ZEEB
Tel. 01 71/198 6397

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We will Rock you
Queen-Rockmusical
CH-Zürich, Theater 11
ab 18. September
bis 31. Dezember 2007

Singen, STADTHALLE

SWR 3 Lyrix 2007	04.10.07
Günter Grünwald	20.10.07
Steiner's Theaterstadt	21.10.07
Pasadena Roof Orchestra	30.10.07
Haindling	07.11.07
Manfred Mann's Earthband	08.11.07
Helge Schneider	11.11.07
Moscow Circus on Ice	04.01.08
Das Phantom der Oper	07.01.08
Benjamin Blümchen	07.11.07
Das Musical	11.01.08
Der Nussknacker	13.01.08
Russ. Klassisches Staatsballett	13.01.08
Die Starparade der Volksmusik 2008	14.01.08
Abba Mania	08.02.08
Chiengauer Volkstheater „Der Halodri“	29.02.08
Rhythm of the dance	04.03.08
Die Nacht der Musicals	05.03.08
Paul Kuhn + Filmorchester Babelsberg	19.03.08
Rock am See 2007	01.09.07
Konstanz, Bodenseestadion	
Willy Astor	
Worlstudio	
Lindau, Stadttheater	12.09.07
Zucchero	
Fly World Tour 2007	19.09.07
RV, Oberschwabenhalle	
Günter Grünwald	20.09.07
Tuttlingen, Stadthalle	
Die Egerländer	12.10.07
Friedrichshafen, GZH	
Bibi Blocksberg & der verhexte Schatz	19.04.08
Das Musical	23.10.07
Tuttlingen, Stadthalle	
Laila Al-Deen	23.10.07
Radolfzell, Milchwerk	

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT - KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

RHYTHMEN & BLUES WEEKEND SEEBAR LIVE IN CONCERT
R'ZELL AM KONZERTSEGEL
FR. 17.08 / SHOW 20 UHR / EINTRITT FREI
The Blue MonX
RHYTHM'N'BLUES
SA. 18.08 / SHOW 20 UHR / EINTRITT FREI
CAFÉ con Leche
LATINO & SALSA

cafe ZUZ
hintern Rathaus - Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 9 40 94 77
Mo. - Sa. 10⁰⁰ - 14⁰⁰ Uhr + 17⁰⁰ - 1⁰⁰ Uhr

Die ZUZ-Küche brodelt wieder, vegetarisch + mehr.
Täglich wechselnder Mittagstisch + Abendkarte

17.08.07: Salsa-Party ab 21⁰⁰ Uhr mit Crash-Kurs statt Blues-Night

Der große Nordstern-FLOHMARKT RADOLFZELL
Samstag, 18.08.2007
BSV-Parkplatz Sport-Café
Autos am Stand, lfd. m 4,50 Euro
Aufbau ab 6.00 Uhr, Beginn 7.00 Uhr
Kaffee für Händler kostenlos von 6.00 - 8.00 Uhr
Freundes- u. Förderkreis BSV Nordstern e.V.
Info 07732/52883

Natürlich regional!
RANDEGGER Mineralwasser.de
Apfel-Kirsch Schorle Fruchtgehalt: 60%

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vom Westen erreicht eine Schichtwetterfront voraussichtlich im Laufe des Tages unser Land. Zunächst sind aber Auflockerungen noch wahrscheinlich. Später steigt dann nach Wolkenaufzug jedoch das Regensrisiko an und die Temperaturkurve zeigt nach unten.
Biwetter
Das vorhersagende Wetter löst vor allem bei manchen empfindlichen Rheumatikern einige Probleme aus. Dieser Personenkreis klagt deshalb in diesen Tagen auch öfter über Schmerzen in Gelenken und an Narben.

Sonne: Auf- und Untergang
6.19 Uhr 20.37 Uhr

Vollmond: 28. August 2007
10.03 Uhr 21.45 Uhr

Wetterkarte:
Donnerstag: Engen 20°, Stockach 19°, Singen 17°, Radolfzell 20°
Freitag: Singen 20°, Radolfzell 14°
Samstag: Singen 19°, Radolfzell 13°
Sonntag: Singen 20°, Radolfzell 12°

NEU IM SORTIMENT



► FREUDE IN DEN FERIEEN

Durch eine Verlosung und freiwillige Spende der Firma Omegin Dr. Schmidgall GmbH wurden beim »SlowUp« stattliche 500 Euro eingenommen. Auf Wunsch von Geschäftsleiter Markus Schüttler kam die Summe am Dienstag, 14. August dem Gottmadinger Gemeinde-Projekt »Ferienbetreuung« zugute. Dies ist eine Initiative für Kinder und Jugendliche, deren Eltern auch in den Ferien berufstätig sind.



TOP-THEMA

Zum ersten Mal wurde in einem großen internationalen Gemeinschaftstest zusammen mit dem österreichischen Automobilclub ÖAMTC und dem schweizerischen TCS ein Kinderautositz der Osann GmbH in der Preiseinsteigsklasse als »Empfehlenswert« bewertet: Als bester Sitz der ECE-Gruppe 0/1 (0-4 Jahre oder bis 18 Kilo) schnitt der Driver SP von Osann ab. »Wir möchten nur solche Sitze anbieten, die unseren hohen Sicherheitsansprüchen genügen.«

SELBSTHILFEGRUPPEN

Hegauer Krebsselfhilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiler bei Moos, Hauptstr. 47. Auskünfte erteilt Otto Schellinger, 0171/8685247 oder email: Schellingerotto@aol.com.

Wiederbelebung der Emotions-Anonymous-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunden von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212

Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz treffen sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus des Hospiz Konstanz, Talgartenstr. 4, 78462 Konstanz. Kontaktadressen: Hedwig Schmidt, Sierenmoosstr. 37, Konstanz, Tel. 07531/62605 oder Elisabeth Linke, Ringstr. 5, Konstanz-Deitingen, Tel. 07533/5874.

Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, Kontaktaufnahme f. Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle
im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de



Peter Peschka geht allen Dingen immer gerne auf den Grund. Mit dem Geschenk des Verlags und seiner Mitarbeiter zum 60. Geburtstag kann er jetzt professionell begleitet Ahnenforschung betreiben. Verlegerin Carmen Frese-Kroll überreicht ihm auf unserm Bild zudem einen Blumengruß für daheim.

Mit 60 auf Ahnensuche

Wochenblatt gratuliert Peter Peschka

Singen (li). Mit 40 Jahren kommt der Mensch ins Schwabenalter. Und mit 60? Dieser Frage stellten sich Geschäftsleitung und Mitarbeiter des Singener Wochenblatts anlässlich des 60. Geburtstags ihres Verlagsleiters Peter Peschka und kamen auf ein treffliches Geschenk: Mit Hilfe einer Münchner Ahnenforscherin (Genealogin) kann er zukünftig aufarbeiten, woher seine Vorfahren kommen und was sie gemacht haben. Ein Freund von Peter Peschka hatte in einem Wiener Archiv vor einigen Jahren

ein Familienwappen entdeckt, dessen Umfeld jetzt erhellt werden kann. Wochenblatt-Verlegerin Carmen Frese-Kroll dankte Peter Peschka für sein Engagement und seine Leistung für den Verlag, für den er vor knapp 25 Jahren erstmals tätig geworden war. Gefeierte wurde am Montag im Kreise der Wochenblatt-Familie, deren Gesicht Peschka entscheidend geprägt hat. So ist auch nur verständlich, dass der Bunte Hund ihm heute in dieser Wochenblatt-Ausgabe ein Kränzchen windet.



Das Herrenjagdessen des Clubs kochender Männer erbrachte 1500 Euro für die Stiftung »Menschen helfen«. Auf unserem Bild vom letzten Galaabend sind (von links) Kochbruder Wolfgang Mauch, Grand Maitre Axel Michael Kornmayer und Bürgermeister Bernd Häusler zu sehen.

Durch Kochkünste im Spendenglück

Singen (li). In über 40 Jahren wurde die Chuchi Singen zum Begriff für die schönen Dinge im Leben. Das jährliche Herrenjagdessen ist in dieser Zeit zum gesellschaftlichen Ereignis in der Region geworden, denn hier begegnen einander Menschen, die sich auch etwas zu sagen haben. Viele von ihnen sind gesellschaftlich vielfältig engagiert und schauen gerade an diesem Abend wahrlich über den Tellerrand hinaus. Durch die Kochkünste der Herren um Grand Maitre Axel Michael Kornmayer wird auch noch anderen Menschen eine Freude gemacht: Hilfsbedürftige Vereine und Gruppen sehen sich nach dem Herrenjagdessen im Spenden-

glück. Über 40 000 Euro sind so über die Jahre für gute Zwecke eingesetzt worden. Es geht also nicht nur um gut essen und trinken, sondern es kommt am Ende auch noch etwas Gutes dabei heraus. Ganz ohne Sponsoren klappt weder ein solcher Abend noch bleibt ein ansehnlicher Betrag als Spende übrig. 1500 Euro waren es in diesem Jahr, die Axel Michael Kornmayer jetzt für einen guten Zweck überreichen konnte. Heidi Lorenz-Schäufele und Anatol Hennig nahmen den Scheck für »Menschen helfen« in Empfang. Damit kann wieder jemand in Notsituationen geholfen werden, wenn sonst niemand da ist, der andere Menschen schützend an die Hand nimmt.

Sein als Werden

Lions-Förderpreis an Nikolaus Cinetto

Singen (of). Zum zweiten Mal hatte der Lions-Club Singen-Hegau am Freitag in einem Festakt im Bürgersaal des Singener Rathauses seinen mit 2.000 Euro dotierten Kultur-Förderpreis verliehen. Er ging an den aus Ulm stammenden und in Fellbach lebenden Künstler Nikolaus Cinetto, der seine zuweilen auch wandfüllenden Tableaus mit Holzdrucken auch in der näheren Region, in der Radolfzeller Villa Bosch oder in Tuttlingen ausgestellt hatte. Der Singener Museumsleiter und stellvertretende Präsident des Lions-Club, Christoph Bauer, hob in seiner Laudatio auf den Beitrag zur Erneuerung des Holzdrucks im Südtübingen hervor, der leider zu oft noch als Ausdruck im kleinen Format wahrgenommen werde. Cinetto beschreibe in seinem Werk neue Wege. Die oft von Pflanzenformen und anderen organischen Gebilden geprägten Drucke auf Transparentpapier sind in der Regel Unikate die händisch entstehen. Oft gehört auch der gesägte Druckstock mit zur Ausstellung seiner Werke. Cinetto druckt nur in Schwarz, er steigere seine Formen zu einer schwebenden Präsenz, der das allein kreatürlichen Formen imma-



Nikolaus Cinetto (links) ist der zweite Kulturpreisträger des Lions-Club Singen-Hegau. Singens Museumsleiter und Vizepräsident des Lions-Club übergab den Preis. Im Hintergrund die Holzdrucke Cinettos.

nente Wachsen anschaulich mache, das Sein als Werden. Eingebettet war die Förderpreisverleihung in das Sommerkonzert Bodensee Kammerorchester unter der Leitung von Gero Wittich, das im letzten Jahr der erste Preisträger des Lions-Club Singen-Hegau war. Mit Dvoraks Violinkonzert in

a-moll (op. 53), bei der Annette von Hahn als kraftvolle aber behände Solistin an der Geige auftrat und Felix Mendelssohn Bartholdys Schottischer Symphonie wurde die ganze musikalische Spannkraft zwischen romantischer Süßlichkeit und herben Wetterstürmen in Musik spürbar gelebt.

Mit 'ner steifen Brise

Geräteschnuppersegeln des Yachtclubs Ludwigshafen

Ludwigshafen (swb). Immer am ersten Montag in den Sommerferien lädt der Yachtclub Ludwigshafen (YLB) im Rahmen des Kinderferienprogramms der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen zum Geräteschnuppersegeln ein. Ebenfalls mit dabei sind Kinder der Katharinenhöhe, einer familienorientierten Rehabilitationsklinik in Schönwald für herz- und kreislernkranke Kinder. Am Sonntag hatte es noch gestürmt und geregnet, doch die Skipper des Yachtclubs machten sich keine Sorgen, denn noch nie in all den Jahren musste das Segeln

aufgrund schlechten Wetters ausfallen. Und prompt schien am Montagmorgen die Sonne, und es wehte eine leichte Brise. Doch die Wassertemperatur betrug lediglich 15 Grad. Aber im Laufe des Nachmittags kletterte das Thermometer bis auf 17 Grad, für viele warm genug, um einen Sprung in den Bodensee zu wagen. Besonderen Spaß hatten die Kinder auf dem kleinen Motorboot des YLB, das alle Boote ansteuerte und die Kinder, wenn sie wollten, zu einer Spritztour mitnahm. Natürlich durften die jungen Kapitäne dann auch ans Steuer

und mit Vollgas über den See rauschen. Viel zu schnell war die Zeit vorbei und der Hafen musste wieder angesteuert werden. Nachdem der Präsident des Yachtclubs, Willi Zöller, den Helfern, die einen Imbiss vorbereitet hatten und auch den Bootseignern für ihren Einsatz gedankt hatte, überraschten die Kinder der Katharinenhöhe die Bootsführer mit einem aus Holz heraus gesägtem »Danke«, das sie ihrem Skipper umhängten. Beim Abschied sagte so manches Kind: »Ich komme nächstes Jahr wieder!«



Mit vollen Segeln gegen den Wind: Die Kinder waren beim Geräteschnuppersegeln des Yachtclubs Ludwigshafen voller Freude mit dabei.



Wafros

alemannische Dialektik

Zu de absolute Höhepunkt in mim eheliche Läbe hot ghere, wenn »die Mei« en Gmüesetopf kochet hot. Bsunders im Summer, wenn's im Garte all's gäe hot, wa me zumene söttige Eitopf brucht, isch se als am Kuchetisch gässe und hot Gmües verschnitte und ä weng Herdöpfel dezue und ä Rindfleisch war au all no debi, und wenn se mi denn zum Esse gruefe hot, no hon i neigraue, dass se jedesmol gmues hot, ja um Himmelswille, wo tueents au na? Aber greit hot se sich alleweil, weil's mir so geschmeckt hot, und weil i jedesmol zunere gset hon, »glaubsch, i dat ä grad wieder hüröte, scho wäge dim Aairischtju.«

So saged die bessere Lüt zume Gmüesetopf und i hon no nie uegriegt, wie mer des Irische Gricht schrüb. Des isch aber au egal, i het ringrieg zueluege solle, wie die Mei den

Eitopf macht, aber i bi lieber i mei Zimmer a d Schreibmaschi ghocket und hon sie koch lo, weil i denkt hon, du machsch des und i mach des. Nu etz, wo sie nume am Kuchetisch sitzt, sondern vielleicht ufeme Wolkebänke und zuelueget, wie ihren Witwer i de Küche rumfuhrwerkt, do wird se abot en Scholle lache.

S güit jo Männer, die koched gern und koched guet, aber des sind Ausnahme. Die meische Männer sind schlicht und eifach z bleid und i nu zum Koche. Zwar kumm i ganz guet z'recht, mer sott aber it welle noch de Schern greife und d Finger vu dane Sache lo, wo die Mei meischerthaft kenne hot, wo aber i ko Ahnung hon, äbe weil i ihre it zueguet hon, sondern lieber i mei Zimmer a d Schreibmaschi ghocket bin. I hon mir nämlich denkt, so en Gmüesetopf mößt doch eigentlich ko Problem si.

Alles hon i zämmekauft, wa nu grad grün isch und denn bin i am Kuchetisch ghocket und hon des Gmües gschnitte. Rindfleisch hon i kons dezue tue, weil i i gwisst hon, wa me do demit macht. All's inen Topf und i hon scho de Eitopf i mim Teller gsäeh und s Wasser isch mer scho im Mul zämmeloffte. De Gasher hot funktioniert und de Deckel war uf dem Topf, und denn hot's gschellet und mei Briefträger hot mer Poscht gäe, weil se it i de Briefkassche basst hot. Mer hot scho im Hausgang des Gmües geschmeckt und i mim Mul isch s Wasser gloffe, wie wemer im Lokus d Schpieltung zieht.

S'hot denn wieder gschellet und s war en Vertreter vu dere Schtaubsaugerfirma, wo i de Schtaubsauger her hon.

I honem welle klarmache, dass min Schtaubsauger no funktioniert, und dass i nix brauch, aber i hon den Siech ums Verrecke nume losbrocht. Er hot eifach welle min Schtaubsauger säeh. Mer will jo so sei und i hon denn min Schtaubsauger gholet. Etz hot der mir welle verzelle, des sei ä alt's Modell und fir de gäb's kone Ersatzteil meh. Des sei mir egal, hon i denn erklärt, i brücht au kone Ersatzteil, und wenn der mol verreckt, denn dat i mir en neie kaufe, die seied hüt jo billig. Aber sie seied nix wert, hot der Vertreter gmont, und denn hot der tatsächlich scho de Schecker ine Schteckdos tue und hot probiert, ob min Sauger no saugt. Etz isch mer aber de Fade g'risse und i hon deutlich gseit, dass i etz ko Zeit hett und am Koche sie und er soll etz endlich go und zwar glei und meglichst schnell. Der isch gange, hot no ebbes vor sich anemaulet und Tür zuegmacht. Und i bin zu mim Gmüesetopf.

De Inhalt vum Topf hot nume noch Gmües geschmeckt, sondern nocheme Aschebecher voll Kippe. I hon des Gmües it us dem Topf brocht, der Eitopf war wie Zement. Mitere Schpachtel ussem Werkzeugassche hot i Breckele um Breckele schlieflich gschafft, aber unde am Topf war nix zu mache. Etz hon i halt s heiße Wasser laufe lo und de Topf gefüllt und z Obed um siebene isch die Saure mitem Teigschaber no gar use. Irrendwoher hon i gmont, dat's leise kichere. I kantt mer denke, des war »die Mei«, obwohl, schadefroh war se eigentlich nie, nu glacht hot se immer gern ...



Die »Co-Piloten« mit ihren selbst gebastelten Flugmodellen zeigt unser Bild vom Rielasinger Sommerferienprogramm.

In die Lüfte gegangen Segelflieger laden Rielasinger Ferienkinder ein

Rielasinger-Worblingen (swb). Im Rahmen des Sommerferienprogramms fand vor kurzem der Pro gramm punkt »Faszination Fliegen« auf dem Fluggelände in Hilzingen statt. Der 1. Vorsitzende der Segelfliegergruppe Singen, Dietmar Geistmann, vermittelte zunächst das notwendige Grundwissen über die Fliegerei. Um die Theorie etwas zu verdeutlichen, wurden zusätzlich Flugmodelle aus Styropor gebastelt und dabei die wichtigsten Bestandteile eines Flugzeuges aufgezeigt. Nachdem jeder wusste wie ein Flugzeug fliegt, wie sich ein Segelflugzeug stundenlang nur mit Hilfe der Naturkräfte in der Luft halten kann und was die ganzen Instrumente

im Flugzeug zu bedeuten haben, ging es von der Theorie zur Praxis über.

Windenstart war großes Erlebnis

Mit einem Motorsegler ging es von Hilzingen nach Rielasinger-Worblingen, wo sich jeder seine Heimatgemeinde von oben anschauen konnte. Anschließend kreiste der Pilot noch ein- bis zweimal um das Elternhaus des jeweiligen »Co-Piloten«, um ein paar schöne Fotos zu ermöglichen. Nach zwischenzeitlicher Stärkung mit Wurst und Brötchen, die von der

Segelfliegergruppe Singen gespendet wurden, konnte jeder mit einem erfahrenen Piloten die Faszination des Windenstarts erleben. Hierbei wird das Segelflugzeug innerhalb von zwei bis drei Sekunden auf 100 Stundenkilometer beschleunigt. Nach etwa 30 Sekunden ist der Windenstart beendet und das Seil wird ausgeklinkt, um von der Winde wieder ganz eingezogen zu werden. Frei wie ein Vogel ging es dann nach dem Start, je nach Aufwindstärke, ein paar Runden über Hilzingen oder nochmals bis nach Rielasinger-Worblingen. Nach dem Motto »Runter kommen sie alle!« wurden alle »Co-Piloten« wieder sicher auf die Erde zurückgebracht.

KURZ & BÜNDIG

Der Jahrgang 1924/1925 Singen trifft sich am So., 26.8., 15 Uhr, im Berggasthof »Burg Rosenegg«.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrerschul klassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanni-er Unfallhilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Gottesdienst der Ev. Kirchen in Singen: 18.-19.8. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst in der Bonhoefferkirche; Lutherkirche: So., 10.15 Uhr ökumen. Gottesdienst zum Stadtfest (Heikorn-Bühne); Markuskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

AWO-Clubprogramm: August Do., 16.8., 13-16 Uhr Selbst Eis machen im Club; Fr., 17.8., 10-12 Uhr Frühstückclub; Mo., 20.8., 17-20 Uhr Ausflug zur Birnau mit Einkehr; Di., 21.8., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 22.8., 14-17 Uhr Spaziergang (Beuren nach Büßlingen) und Kaffeetrinken (Start 13.30 Uhr). Weiter Infos unter Tel. 07731/958044.

Kinderkrippe Sinnesreich Öffnungszeiten bis Oktober: Di/Mi/Do v. 7.30-12.45, Feldbergstr. 24, Singen, Tel. 07731/144557.

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

Kinderkrippe »Villa Kunterbunt« für Kinder aus Singen von 6 Monate bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v. 7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/143397.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren. Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Sommerprogramm: Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate) Während der Sommerferien wollen wir jeden Nachmittag, soweit es das Wetter zulässt, im Freien und an einem anderen Ort Spiel- und Bewegungsanregungen geben. Treffpunkt: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Kurs »Lebensrettende Sofortmaßnahmen« für Führerscheinbewerber der Klassen A, A1, B, BE, M und L am Samstag, 18.8., 8.30-14.30 Uhr. Auf Wunsch kann der für den Führerschein benötigte Sehtest gemacht werden, während der Pause durch Brillen Händler. Kursort: Malteser Hilfsdienst, Schwarzwaldstr. 13, Singen. Keine Anmeldung erforderlich! Infos unter Tel. 07731/94094 oder www.malteser-singen.de.

Pensionäre und Rentner des Finanzamts Singen treffen sich zur monatlichen Zusammenkunft am So., 16.8., 15 Uhr in der Gastwirtschaft »Sternen« in Singen.

Jugendagentur - Surfen im Internet Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben. Wann: Mittwochs von 14-17.30 Uhr, Wo: Jugendreferat Rielasinger-Worblingen, Rathaus

Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34.

Ev. Johannesgemeinde Rielasinger-Worblingen: So., 19.8., 10 Uhr Gottesdienst (Frau Ringling).

»Der Verein »Rettet das Oberholz« wurde am 17. Juli 2005 auf dem Oberholz in Arlen gegründet. Ziel des Vereins ist die Erhaltung des Oberholzes in seiner ursprünglichen Form als Sport- und Grillplatz für die Gemeinde, da diese Plätze in der Gemeinde aussterben. Das Oberholz stand 2005 zum Verkauf und würde ohne »Rettet das Oberholz« wohl nicht mehr existieren. Nach zwei Jahren zählt der Verein, der nicht nur aus jungen Mitgliedern besteht, stolze 74 Mitglieder. Die Macher des Vereins veranstalten nun am 18. August ab 14 Uhr ein Beachvolleyballturnier am Oberholz mit anschließender Beachparty. Gespielt wird in Mannschaften, bestehend aus vier Spielern, die durchaus gemischt sein können.

Für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag gesorgt. Anmeldungen und weitere Informationen gibt es unter www.rettet-das-Oberholz.de.

Der Kindergarten St. Martin veranstaltet eine Lichterprozession/Seelsorgeeinheit Engen am 18.8., 20 Uhr, im Stadtpark Engen.

Seelsorgeeinheit Gottmadingen: 19. August 9 Uhr Bietingen: Eucharistiefieber; 9 Uhr Randegg: Eucharistiefieber; 10.30 Uhr Gottmadingen: Eucharistiefieber; 10.30 Uhr Gailingen: Eucharistiefieber; 16.30 Uhr Gottmadingen: Rosenkranzgebet; 18 Uhr Gailingen: Rosenkranzgebet.

Ev. Kirchengemeinde Gottmadingen: So., 19.8., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Kindergottesdienst.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

DRK Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 15.15 Uhr Tanzvergügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männer Sportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag: 10 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 14.30 Uhr Tanz im Rathaus Bohlingen. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorenturnier im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

ESV SÜDSTERN Sichtung für Damen-WM 2015: Ein Fußballschnuppertraining bietet der ESV Südstern Singen interessierten Mädchen montags und mittwochs ab 18.30 Uhr an. Im oder neben dem Hardstadion werden - mit Blick auf die Damen-WM im September - die Spielerinnen von morgen gesucht.

GEMÜTLICHKEITSVEREIN Zu einem Grillfest lädt der Gemütllichkeitsverein »Gartenstadt-Hasel« am So., 19.8., in den Sennhof ein. Beginn ist um 11 Uhr

mit dem Frühlingschoppen, der nahtlos zur Grillpartie übergeht, nachmittags Kaffee und Kuchen. Gäste willkommen.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN Arbeitseinsätze rund um die Renovierung des Hüslis finden statt am: Fr., 17.8., ab 10 Uhr Hüslis streichen; Sa., 18.8., ab 10 Uhr Hüslis fertig streichen; Info bei Peter Zielke.

Die Frauengruppe trifft sich zu folgenden Terminen: Fr., 10.8., Gerns Open-Air-Kino »Liebe braucht keine Ferien«; Infos bei Petra Braun oder Britta Flemming. Fr., 17.8., und Sa., 18.8., trifft frau sich um 19 Uhr am Kriegerdenkmal der Ekehardtschule zum gemeinsamen Stadtfestbesuch. Sa., 25.8., 18 Uhr Spieleabend im Hüslis (Spiele mitbringen). Fr., 31.8., 19.30 Uhr Bowling im Fazz; verbindliche Anmeldung bei Petra Braun oder Britta Flemming.

SCHWARZWALDVEREIN Der Murgtalpfad im Hotzenwald: von der Mündung zur Quelle - Murg - Herrschried (Rückfahrt mit Bus) ist Ziel einer Tageswanderung am So., 26.8.; Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Rucksackvesper. Treffpunkt: 7.45 Uhr Bahnhof; Führung: Veronika Döbele, Tel. 07763/6421; Kontaktadresse: Hans-Jörg Baumann, Tel. 42395;

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER Zur Unterhaltung, Information

und Beratung trifft sich die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim, Mühlenstr. 21 in Singen. Jeden Montag ist Bocca-Training von 14-16 Uhr in der Münchriedhale (außer Schulferien). Info: Gertrud Gaisner, Tel. 07732/6433.

VELO-CLUB

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen); Treffpunkt: Radrennbahn

RIELASINGER FREUNDKREIS NOGENT-SURSEINE

Bouletreff ist jeden Donnerstag, ab 19.30 Uhr, auf dem Bouleplatz Rielasinger, neben dem Gasthaus Schindereck. Offen für jedermann und -frau, auch Anfänger sind willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN Eine Tageswanderung nach Triberg-Schönwald führt der Schwarzwaldverein am Mi., 22.8., durch. Treffpunkt 8.45 Uhr Bahnhof Singen; Wanderführer ist Ewald Bugge, Tel. 64502.

TV Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-rielasinger.de

HEIM + HAUS Immobilien

Die Gelegenheit
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de
Aach, Freizeithaus 2 Familienhaus ca 170m² Wfl., 600 m² Grst., ruhige und sonnige Lage, 2 Garagen, Dachausbau vorbereitet, kurzfristig frei € 228.000,-

Bungalow in Engen

Behindertengerecht ausgebaut, sehr gepflegt 230 m² Wohn-/Nutzfläche, Bj. 1987 + 830 m² Traumbauern + Gar. Sofortbezug möglich
Tel.: 07731/51 89 74
ALLFINANZ-AG.de

Wir suchen Baugrundstücke + 1-Fam.-Häuser + MFH, Logo-Massiv-Haus-Hegau

☎ 07739/92 88 66

4-Zi. ETW in Stockach

EG, ruhige Lage, Garage, ca. 89 m² Wfl., modern möbliert
170.000,- €
IMMOBILIEN W. REUTHER
Schwabenstraße 4 • Maklerbüro
07771/95310 • www.ewo-immobilien.de

NEU: Rielasingen

Gepfl. 3-Fam.-Wohnhaus auf großem Grundstück in schöner Lage
€ 299.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/89 58 59

HEIM + HAUS Immobilien

Anschaun, kaufen und einziehen !!
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de
Singen-Nordstad, 2 Familienhaus in Bestlage 2x 4 Zi. a 92m² Wfl. DG ca. 75m² Wfl., z. Ausbau vorher, Garage, 786m² Grst., Top gepflegt. € 285.000,-
Hilzingen, EFH sonnige Wohnlage, 6 Zi., 135m² Wfl., 600 m² Grst. € 249.000,-
Gottmadingen-OT, Ein-Zweifamilienhaus, ideal für Handwerker 295 m² Wfl., Dachgeschoss ausbaubar, 491 m² Grundstück nur € 98.000,-
Gottmadingen, Reihenhaus für die junge Familie 135m² Wfl., 112 m² Grst., ruhige Lage, Bj. 38, Carport € 219.000,-
Rielasingen-Arten, DHH in bester ruhiger Lage 140m² Wfl., 400m² Grst. (sehr gepflegt), hochw. Küche, gr. Terrasse, Schwedenfenster, Garage nur € 185.000,-
Ennen - Am unteren Ballenberg, großzüg. EFH + Einliegerwohnung ca. 300m² Wfl., ca. 980 m² Grst., Bj. 68, Garagen € 280.000,-
Welschlingen-Neuhaus 2 Doppelhaushälften in Alleinlage 1880m² Grst. + Zusatz möglich, ideal für Tierhaltung z.B. Pferdezucht, Hundezucht, 2 Garagen, nahe Seehaus € 248.000,-
Eigeltingen-OT, Einfamilienhaus mit großem Grundstück, 220m² Wfl., 1500m² Grst., schöne Lage, Bj. 1979, Sauna, Kachelofen € 339.000,-
Stockach-OT, Bungalow ideal für Familie mit Kindern !! 185 m² Wfl., 1217 m² Grst., Bj. 66, sehr ruhig gelegen € 248.000,-
Bankholzen, Reihenhaus !! Sehr geräumig + gepflegt !! 5 Zi., 140 m² Wfl., 264m² Grst., Bj. 96, 2 Carports, FBH, sehr hell, sofort frei € 289.000,-
Kattenhorn, Dreifamilienhaus in ruhiger Lage 194m² Wfl., 434m² Grst., 2 Wg vermietet, Mietinn 9000,- € p.a., Garage, laufend erneuert € 298.000,-

Immobilienangebote

3 Zimmer

3-Zi.-Whg., Singen
82 m², Bj. 02, ruh. Lage, Keller, Wasch-u. Trockenraum, Garage, Bad, Gäste-WC, Abstellr., großer Balkon, 1-Zi. OG, gehob. Ausst., VB 153.000,- €., Tel. 07731/918047

HEIM + HAUS Immobilien

Alle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg. Direkt: 0172/123 90 45 + Tel. 07 731 6 / 20 47

Jg. Fam. sucht Haus

od. Wdh. (entbed.) Kreis R'zell. Evtl. zu mieten. T. 0176-22354198

Ohne Vertrag und Bindung

Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis K'n trendhaus-imm.de 07731-79910

Kaufgesuch, Suchen

kl. EFH, od. Bauernhaus, ca. 70-100 m², im Raum Pfullendorf (+- 20 km), od. Stockach bis 90.000,-, z. Sofortbezug, Angebote unter Tel. 0162-1591162 auch Makler ange-nehm

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2,5 Zi.-Whg. in Aach
alles Parterre Keller und Stellpl., 70.000,- €, Tel. 07732/6419

2-Zi.-ETW Singen-Nord

45m², EBK, Balkon, Aufzug, Bus-halt, Hegaublick, v. Privat zu verk., 98.700 € m. TG, Tel. 07739/7680

2-Zi. Singen-Nord

59m², EBK, Hegaublick, son. Balkon, ehe. Marke, Speicher, Tip-Top, vieles mehr, VB € 79.000, T. 0171/7661646

Nenzingen 2 Zi.DG

55qm, Preisstz., Schopf, Keller, VB 4800,- €., Tel. 07731/790392

Gr. 2-Zi.-Whg., Singen

neu renov., m. EBK, gr. Bk., Aufz., für 83.000 € inkl. TG., Tel. 07773/7198

Wg. Si. - Nähe Au

2,5 Zi., - 53qm m. Garage, VB € 65.000,-, Tel. 0174-4598744

Stockach-City

Neubau, 2-FH, 200 m² Wfl., 200.000,- € DHH mit ELW, 100 m² Wfl., 180.000,- € Bungalow mit ELW, ca. 160 m² Wfl., 200.000,- € Immo. Grtza - Tel. 07732/91 96 41

Bodman: SEEBLICK

Wohn- und Geschäftshaus, ca. 1890/2007 teils renoviert, gute Substanz, ca. 400 m² W-Nfl., mit Sanierungs-Zuschuss - € 25.000,- - auch als Laden/Ausst. + Pension/WJg. geeignet - ruhiger Südsüd-Osten JETZT € 259.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Energiesparhäuser

126 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc.
U-Wert: Wand 0,16 Dach 0,19
schlüsselfertig 124.900,- € ohne Wand-/Bodenbeläge
Info-Tel. 07774/6351 www.holz-modul.de

NEU: EFH 2007

Exklusiv + hochwertiger NEUBAU in ruhiger Stadtlage von SINGEN mit 3 Sonnenterrassen - Sofortbezug - JETZT € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/89 58 59

www.rewa-immobilien.de

Rielasingen, attrakt., freist. 2-FH (H-234) 2x 4-Zi.-ETW, Grst. ca. 600 m², ruhig, DG ausbaubar, Hgz. em., Keller, Doppelgar. 229.000,- €
SI-Beuren, familienfreundl. DHH (H-209) Wfl. ca. 112 m², Grst. 330 m², schöne, ruhige Lage, Terr.+Balk. Keller, gr. Carport 194.900,- €
Stockach, Top-DHH m. gr. Garten (H-230) Bj. 56, modernisiert, Grst. 724 m², ruhige Lage, Wintergarten, vieles neu, Garage 229.000,- €
Eigeltingen, ren. 2,5 Zi. m. 2x Balk. (E-379) Wfl. 58 m², Parkettlaminat, Bj. 84, zentr. Lage SAT, Gas-Z, Keller, 1 OG 73.000,- €

ReWa Immobilien

Telefon: 0 77 32 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Arzt-Ehepaar

sucht als Altersstz. Haus oder große ETW im Raum Engen - Singen - Radolfzell am oder nahe Seehaus
ALLFINANZ-AG.de 07739/51 89 74

ETWs mit hochwert. Ausstattung

Sie sehen, was Sie kaufen !!
- Si.-Mittler: 3 1/2-Zi.-ETW, 85 m², Balkon, 1 OG, EBK, Garage, frei € 130.000,-
- Si.-Mittler: 4-Zi.-ETW, 113 m², 3 Balkone, Garage, frei € 173.000,-
- Si.-Nord: 4-Zi.-ETW, eig. Eingang, 106 m² Terr. frei € 170.000,-
- Si.-Nord: 4-Zi.-ETW, EG, 125 m², Balkon, Terr., Garage, kl. WE, kl. Gartenanl. € 210.000,-
- SIENER Immo. Tel. 07 731 / 12171

Schnäppchen 4,5 Zi. OG

Orsingen, Garage, Garten, www.free-space.at/immto. T. 0170-7573262

Kaufen statt Mieten !!

Singen 4-Zi.-ETW, 105m² Wfl., Stellplatz, Dachausbau 3-Zi.-ETW, 82m² Wfl., 78.500,- €
Singen-Nord 3-Zi.-ETW, 70m² Wfl., Top saniert, Balkon, Stellplatz, frei € 82.000,-
Singen-Nord schöne 1 und 2 Zimmer Wohnungen, sofort frei ab € 52.000,-
Singen-City 2,5 Zi.-ETW, 50m² Wfl., Bj. 96, LL, Gartenterrasse VB € 86.000,-
Gottmadingen 3-Zi.-ETW, 75m² Wfl., TG, Bj. 95, Balk. inma. Lage, frei € 98.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

6,5 Zi.-Edellage 1 OG

v. Singen-Nord (Oberdorf): Neubau 1996, rd. 150qm Wfl., im 1. OG-alles 1 Ebene mit Panorama-Mehrfachter, Blick, mit Winterg., + SW Balkon, Garage, Stellpl., EBK mögl., € 319.000,- v. privat an privat-jetzt frei, Tel. 07732/895859

Häuser

Stockach: 165m²-WNfl.

Haus mit sonn. Grst., Hobbykeller, alles neu, einzugsfertig € 195.000,-
trendhaus-imm.de 07731-79910

Haus zu verkaufen

OT-Tengen, Grst. 680qm, DG: 50qm, EG: 80qm u. UG, VP € 295.000,-, Tel. 0174-4598744

Superspreis!! Orsingen/Nenzingen

DHH mit Einliegerwohnung 180 m² Wfl., 333 m² Grst., schöne ruhige + sonnige Lage, sofort frei! € 228.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

OHNE MAKLER

2 FMH in Bietingen für 235000,- € VHB zu verkaufen. Info unter 07734-1868 ab 19 Uhr.

Haus in Si.-Bohlingen

m. ELW € 220.000, T. 07731/22165

78247 Hilzingen-OT, Bungalow

74 m², 3 Zi., Kü., Bad, Wohnen auf einer Ebene, inkl. 425 m² Grst. € 159.995,-
- Logo-Massiv-Haus, ☎ 077 39/92 88 66
ALLFINANZ-AG.de 07 775/282946

Gottm. d. Fernblick

ETW: 2 1/2 Zi., Bj. 2000, mit Südwest-Balkon, Bestzustand € 89.600,- wie neu - TG mögl.
ALLFINANZ-AG.de 07739/51 89 74

Siener Bankkaufmann - Immobilien

*** Besondere Gelegenheiten ***

Si.-Süd: Alt. WOHNHÄUS, schönes Grundstück, Garage, frei, ruh. Lage € 195.000,-
Riel.-Worbl.: WOHNHÄUS, sehr ruh. Lage, schönes pittoreskes Grundstück, Garage, frei € 235.000,-
Si.-Nord: WOHNHÄUS, 400 m² Grundst., ausbaufähig, sof. frei, Garage € 175.000,-
R'zell: 3-FAM.-HAUS, 500 m² Grundst., 3 Garagen, ruh. Lage, frei € 85.000,-
Hilz: Freist. WOHNHÄUS, 150 m² Wfl., 500 m² Grundst., Garage, frei € 220.000,-
Überl./Riedl: Alt. WOHNHÄUS, großes Grundstück, frei € 220.000,-
Moos: 1 + 2-FH, Garage, frei € 330.000,-
Stockach: WOHNHÄUS, 700 m² Grundst. € 210.000,-

*** Interessante ETW ***

Riel.-Worbl.: 2-Zi.-ETW, sehr gepf., Garage, kl. WE € 85.000,-
Si.-Nord, Beethovenstr.: 3-Zi.-ETW, ruhige Lage, 1 OG, Keller, Speicher, Balkon, frei nur € 78.000,-
Si.-Mitte, Th.-Hanloser-Str.: 3 1/2-Zi.-ETW, 85 m², 1 OG, Balkon, Keller, frei, Garage € 139.000,-
Markelf: 3 1/2-Zi.-ETW, Garage, 85 m² € 139.000,-
R'zell: 4-Zi.-ETW, 95 m² € 146.000,-
Fon (077 31) 1 21 71 • Fax 1 21 72

Exkl. EFH + SEEBLICK

vom Feinsten auf Bodensee und Alpen, Hüb. Perle: HORN - für Verwöhnte, mit ELW - NEUBAU-Erstbezug 07/2007 noch mögl. - Ausst. statt, noch wählbar - € 450.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07 732/89 67 34

HYPOTHEKENBOERSE

Beratungs- und Vermittlungsbüro für Baufinanzierungen
Neu in Baden-Württemberg
Vermittlung von Baugeld aus dem Internet durch persönliche Beratung und Betreuung
Sie wollen - Bauen - Kaufen - Umfinanzieren auch ohne Eigenkapital!!
« FERIEENZAUBER »
Sonderkonditionen für Daheimgebliebene!
• 4,90% / 10 J. / 100% / 1% Tilgung (effekt. 5,01) 70% d. Gesamtkosten
• 4,65% / 10 J. / 100% / 1,5% Tilgung (effekt. 4,75%) 30% d. Gesamtkosten
• 5,25% / 20 J. / 100% / 1% Tilgung (effekt. 5,38) ab 200.000 € bis zu 70% d. Gesamtkosten
• Weitere Zinsangebote auf Nachfrage
Regionalbüro Peter Hirsch
Brühlstraße 1 • 78647 Trossingen • Tel. 07425 - 31613
Mobil 0171 - 3810038 • E-Mail: peter.hirsch@hypothekenboerse.de

Nur für Liebhaber!

Schönes Haus (Fachw.) in Böhringen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd ca. 400 m² (größeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m), kpl. innen + außen liegend, saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbemischgebiet FP, Tel. 07732/52991

!!! Handwerker Schnäppchen !!!

Worblingen, Bauernm. m. Ökonomie-tief. gr. Scheune auch als Werkstatt zu nutzen) + 3 ETW + 3 Garagen, Ortsrdg, 200m² Wfl., 821m² Grst. nur € 158.000,-
Bohlingen, Bauernhaus mit 2 ETW in ruhiger sonniger Lage (ETW 135m² Wfl. + ELW 60m²), 569m² Grst., Dachausbau mögl., 2 Garag., gr. Werkstatt, gr. Terrasse, Kurztierstg. Bezug mögl. € 210.000,-
Arten, Bauernhaus m. großer Scheune ca. 140m² Wfl., 900m² Grst. € 145.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

ZWANGSVERSTEIGERUNG

maklerfrei und aktuell. Der mit. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETWs; Erwerb mögl. d.h. 5% u. 20% Vorverkauf; mögl. d.h. 5% u. 20% Vorverkauf; (A. Sa./So.) 0761-20240 70 bis 22.00 Uhr (A. Sa./So.)

Volkertshausen: Weit unter Wert

EFH 120 m² Wfl., Bj. 2006, ETW wird in Zahlung genommen. € 189.000,-
trendhaus-imm.de 07731/79910

Rzell: Seeblick

Penthouse-Whg. in Stadtvilla von R'zell-Weinburg, Neubau-Erstbezug 07/07, ca. 150 m² in Traumlage, Lift in 6 FH, € 398.000,- v. Privat an Privat Tel. 07732/8239968

Tengen-OT: Neues EFH

schöne ruhige Ortsrandlage, 145 m² Wfl., 500 m² Grst., Bj. 05 Garage, sofort frei, (Schätzwert € 260.000,-) € 218.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

b. Gottmadingen: NOTVERKAUF

3 FH, 2 Zi. + ELW, 800m² Grst., Balkon, sonniges Grst. € 229.000,-
trendhaus-imm.de 07731/79910

Doppelhaushälfte

Singen-Schatt, 5 1/2 Zi., 135qm Wfl., Bj. 2000, Grund 310qm, Fußb.-Hgz., Kaminofen, EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Ankleide, schön angelegt, Garten, rhr. Lage, Garage, Stellpl., Keller, VB € 259.000,-, Tel. 07731/792089 od. 0171-1009128

Notverkauf !!

Tengen-OT: Neues EFH schöne ruhige Ortsrandlage, 145 m² Wfl., 500 m² Grst., Bj. 05 Garage, sofort frei, (Schätzwert € 260.000,-) € 218.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Gewerbeinheiten mit genügend Lagerflächen in guter Infrastruktur

Singen, 2 Familienhaus mit Büroetage, ca. 130m² Wfl. - 70m² Büro, 1500m² Grst., 3 Garagen, sofort frei € 460.000,-
Singen, Wohn- und Geschäftshaus mit Gaststätte ca. 309m² Wfl. (4 Wohnneih.) + 1923m² Nutzfl., 3500m² Grst. € 390.000,-
Mühlhausen-Enningen, 205m² Bürofläche 3 Hallen insgesamt 1300m², Glas-scheider gr. Parkett, 484m² Grst., zu mieten oder kaufen 12% Rendite € 399.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Ing.-Fam. sucht HAUS

Stockach-Stadt, Wahlweis, Bodman, L'hafen, RZ-Orsteile + Bodanrück (SEEROTE), ab sofort
ALLFINANZ-AG.de 07 775/282946

Imbiss zu verkaufen!

in Radolfzell, kompl. einger., Toi. u. Terrasse. Für alle Meistbietenden (Mindestgebot 10.000 €)
Tel. 01 72/3 08 56 04 ab 15.00 Uhr

NEU: STO-Stadt - EFH

Riesige DHH mit ca. 220 m² W-NFL, Gar. ruhige Lage, hochw. Granit-Ausbaub., kurzfr. frei nur € 239.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07 775/282946

IMMOBILIEN

Einfamilienhaus zum interessanten Preis in Orsingen!
4,5 Zimmer mit guter Ausstattung, Wohnfläche ca. 113 m² Grundstück ca. 500 m², Baujahr 2003, Schwedenfenster, Carport.
195.000,- €
Ralf Reitz Tel. 07771 - 808139 www.sparkasse-stockach.de

Exkl. EFH + SEEBLICK

vom Feinsten auf Bodensee und Alpen, Hüb. Perle: HORN - für Verwöhnte, mit ELW - NEUBAU-Erstbezug 07/2007 noch mögl. - Ausst. statt, noch wählbar - € 450.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07 732/89 67 34

HEIM + HAUS Immobilien

Superschnäppchen !!!
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de
Bei Stockach, Ein-Zweifamilienhaus 200 m² Wfl., 785 m² Grst., Garage und Werkstatt, ruhige und sonnige Ortsanlage, sofort frei € 198.000,-

GOLFEN + SCHLOSS

in Ihrer Nähe: Exkl. LANDHAUS in VOLKERTSHAUSEN bei Stallingen, Bj. 1986/2007 renoviert, sonnige DG-Wdh. mit 3/2 Zi., SW/Dachterrasse + Balkon nur € 99.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07738/81 87 68

Bis 130% Finanzierung möglich*

Engen-Welschlingen Neubau EFH, freistehend 132 m² Wfl., 1030 m² Grundstück, schlüsselfertig, ohne Maler- u. Bodenbelagsarbeiten 199.000,- €
Wüstenrot Immobilien Hr. Horn 07731/18 32 15, 0172/7 62 92 52
*Bonitätsprüfung vorbehalten

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg. Direkt: 01 72 / 1 23 90 45 + Tel.: 07 731 / 6 20 47

Total freie Lage

für Verwöhnte, mit ELW € 279.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/89 67 34

Paradiesisches Einfamilienhaus

Rielasingen-Worblingen EFH für besondere Ansprüche, 197 m² Wfl., 6 Zimmer, großzügige offene Raumauflage, große Panoramafenster in den parkähnlichen Garten, 886m² Grst., viele Extras, Doppelgarage, Top Zustand, sofort frei € 439.000,-

VERMIETUNGEN

Häuser oder gr. Wohnungen

im Hgau und Bodenseegebiet für solvente Mieter dringend gesucht. Miete bis € 3.000,-, für Vermieter kostenlos.
E. Würger Immobilien Tel. 07731/949411

Radolfzell: 2 1/2 Zi.-Wohnung

57 m² Wfl., Bj. 93, EBK, Balk., AP, Keller, Katk 390 € + NK 100 € + Kaution u. Prov.
Opalla-Immo. 07733-977134

Büroräume

90 - 120 m², Singen-City od. Ost, EG od. 1 OG, zum 01/11/07 gesucht.
Tel. 07 731 / 8 32 00

Singen-Südstadt

2x 2-Zi.-Whg., ca. 60 m², saniert, mit Balkon, ab 09/07, in gepfl. MFH an Paar od. Single zu vermieten. EG bzw. 4. OG. Je KM 330,- € + NK-VZ 95.00 € u. Kaution. Provisionsfrei v. Verwalter.
Wexford Immobilien GmbH
Tel. 07 116 16564316 od. 0152/02086015

Singen-Südstadt, provisionsfrei

2-Zi.-Wohnung, 56 m², Balk., € 350.000,-
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00 jeweils zzgl. NK/2 WM Kaution
AVG-Immobilien - 07 114 70 68 12

► LUTZ

LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

VERMIETUNG:

Größe 4 1/2-Zi.-Whg. in Singen-Nord
Kleine Einheit, ca. 138 m² Wfl., Garten, Doppelgarage, frei ab 1.10. oder 1.11.07.
Miete: 800,- € + NK
2 1/2-Zi.-Whg. in Singen-Nord
ca. 81 m² Wfl., EBK, sofort frei
Miete: 460,- € + NK
Tel.: 07731/797071
www.lutz-immobilienverwaltung.de

2-Zi.-Whg. gesucht

in Rielasingen oder Singen, Tel. 0163-1407652 ab 18 Uhr

Rentner-Ehepaar NR

64/69 J., suchen 3-Zi.-Whg. im EG mit Terr. und/od. Gartenanlage, Garage, Keller, ab 1.10. od. später im Bodenseekreis von R'zell bis Überlingen, mit guter Bus- oder Bahnabbindung, Tel. 0711/764877

Berufstätiges Paar

mit Kind sucht zum 01.12.07 eine 3-4 Zi. Whg. in Radolfzell und Umgebung. Gerne mit Balkon und Garage. KM bis 450.000,-
Tel:01796805073

Lehrerpaar sucht

z. 1.9.07 3-4 Zi. Whg. in Engen o. Umgebung, keine Makler, bis 650 € WM, Tel. 0174-6554411 o. 0170-5535806

Mein kl. grüner Kaktus

steht draußen am Balkon, jetzt suchen wir 27/38/14 Wm. altes Kind eine Whg. ab 80 m², R. Si, wir sind sauber, ehrlich, bezahlen korrekt. Kinderlieber, netter, ehrl. Vermieter wäre schön, Tel. 0171-9992955

Zuverlässige und ruhige Akademikerin, pensioniert,

sucht 2-3 Zi.-Whg mit Balkon o. Terrasse bis 650,- WM ab 1.11. langfristige in Singen o. Umgebung, Tel. 01604196973

3 Zi. Wg. Engen

Kaufm. Angestellte m. Kind (6J.) sucht 3 Zimmer Wohnung in Engen, (Terrasse/Balkon) Tel 0176-62187313

Junge Mutter sucht

3 Zi.-EG od. 1 OG. Zuschritten unter 110582 an das SWB, Fr. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

Architekt sucht
4 Zi.-Whg. in R'zell, von Priv. in Gaillingen, Tel. 0170-2886100

Weitere Immobilien-Kleinanzeigen finden Sie auf der Seite 24

Neubau von kleiner Einheit mit 4 Wohnungen

- große Balkone / Terrassen
- Schöne Süd- + Westausrichtung
- Parkettböden, hochwertige Ausstattung
- Energieeffizienz
- Ortsrandlage

Das Highlight: Ganzwohnung im DG mit schöner Aussicht auf die Bodenseelandschaft!

Verkaufstart ab sofort!
2,3, 4-Zimmerwohnungen mit 87 qm - 103 qm Wohnfläche

Schönes Wohnen in Markelfingen

Herrn Gerhard Altmann, Tel. 07731/90-2131, Fax 980-2309
Volkertshaus AG Künzlerstr. 78111 Radolfzell, Schützenweg 1
gerhard.altmann@stihl.de www.stihl-immobilien.de
Kleine zusätzliche Helferprozesse!

JP Trendhaus

... macht glückliche Familien!

Tengen - Beuren

freistehendes Haus, ca. 120 m² Wfl., 4-5 Zimmer, inkl. Grundstück, schlüsselfertig

Kauf ohne Eigenkapital möglich!

154.000,- € mtl. 795,- €*

www.jp-trendhaus.de
Tel. 0 72 23/28 15 60

78247 Hilzingen-OT, DHH, 115 m² Wfl., inkl. 440 m² Grdst., € 189.500,-
Logo-Massiv-Haus, ☎ 077 39/92 88 66

R'zell: Traumhaus 255.000€
193 m² Wfl., Bj. 90, Wellness-, Garage/AP
Öhningen: 1-2 FMH 249.000€
Bj. 2006, 175 m² Wfl., 300 m² Grdst., Büro

Opalla-Immo: 077 33-9771 34

KÜMME

Immobilien-gesellschaft mbH

1-2 FAM.-HAUS, SINGEN-NORD
beste Wohnlage, Wfl. ca. 148 m²,
Grundst. 560m², neue Öl-ZH, Gar-
rage, Dachterrasse, € 265.000,-

REIHENHAUS, VOLKERTSHSN.
Bj. 98! Wfl. ca. 125 m², Carport/
Stellpl., Galerie, Garten ca. 200
m², Fußbodenhzg. € 195.000,-

4-ZI.-ETW, SINGEN-NORD
Wfl. 87 m², Garage, EBK, Balkon,
1. OG, Keller, kpl. neu renoviert
€ 127.500,-

SAN. ALTBAUWHG., GOTTM.
Wfl. 80 m², Stellplatz, günstige
Wohnlage, Dachterrasse, 1. OG
€ 98.000,-

Maggistr. 7 - 78224 Singen
Fon 077 31 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

Einfamilienhaus

Mühlingen, Sonnenrain 9

- Wohnhaus mit 2 Wohnungen, Wfl. EG, ca. 119 m², DG ca. 84 m², 2 Garagen, Bj. 1994, Gesamtgrundstück 850 m²
- amtlicher Verkehrswert: € 310.000,00

Zwangsversteigerung am: 12. September 2007, 14.00 Uhr
im Amtsgericht Überlingen, Bahnhofstr. 8, Saal 108, EG

Interessiert? Dann wenden Sie sich bitte an die betreibende Bank:
☎ 07 11/124-41624 Fr. Kaschel
☎ 07 11/124-43718 H. Kurz

Die Angaben beruhen auf dem amtl. Verkehrswertgutachten des Zwangsversteigerungsverfahrens. Für Inhalt/Vollständigkeit/Richtigkeit übernehmen wir keine Gewähr.
Eine wie auch immer geartete Beratung ist damit nicht verbunden und wird auch künftig nicht geleistet.

► LUTZ

LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

Sehr gepfl. 4-Zi.-Wg. in Singen-Nord
(untere Nordstadt), 1. OG, Balkon, ca. 89 m² Wfl., Garage. Preis: 128.000,- €

3 1/2-Zi.-Wg. in Singen-Beihlingen
1. OG, kleine Einheit, sehr gute Ausstattung, absolut ruhige Lage mit toller Aussicht, mitten in der Natur. Garage ca. 89 m² Wfl., Parkett, Balkon. Preis: 195.000,- €

4-Fam.-Haus in Singen-Mitte
ruhige Lage, 4x 3-Zi.-Wg. mit 81 m² Wfl., 1 Doppelgarage, 1 Einzelgarage.
Näheres auf Anfrage
Tel.: 077 31 / 79 70 71
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

Volkertshausen, romantisches Haus, Wfl. 140 m², Grundst. 600 m², ideales Heim € 270.000,-

Engen, EFH (DHH), Bj. 94, Wfl. 144 m², Grundst. 350 m², exkl. EBK, Steinboden € 280.000,-

Öhningen-OT, Seelenruhe mit Seesicht, Top EFH, Wfl. 200 m², Grundst. 970 m², Nähe Seeufer € 540.000,-

Mühlhausen-OT, Traumhaus am Ortsrand, Wfl. 270 m², Grundst. 640 m², Alles, was das Herz begehrt! € 540.000,-

Gottmadingen-Randegg, REH mit ver-setzter Wohnebene, Wfl. 130 m², Grundst. 323 m², Bj. 94, Ortsrandlage € 299.000,-

Volkertshausen, exkl. EFH mit ELW, Wfl. 185 m², Grundst. 666 m², Kamin, Granitböden, EBK € 425.000,-

R'singen-Arlen, DHH mit 800 m² gr. Garten, Wfl. 170 m², Ofen, Bj. 69 € 259.000,-

E. Würger Immobilien Tel. 0 77 31/94 94 11
www.home.immobilienscout24.de/406395

Bau-/Kauffinanzierung

auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,83%, 10 J. fest. Eff. Jz. 4,94%
baufinanz-easy, Tel. 077 74/92 24 29
P. Kalenberg, 01 71/5443252

Eigentumswohnungen in Winterspüren, Bj. 98

EG: 2,5 Zi., 70 m² Wfl., mit Terrasse und Stellplatz
70.500,- €

OG/DG: 5 Zi., 129 m² Wfl., mit Balkon und Garage
146.500,- €

IMMOBILIEN W. REUTHER
Kunzlerstr. 4, Markelfingen
077 39/92 88 66 www.stihl-immobilien.de

BW-Bank Immobilien

August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
Telefon 07731 8203-286
Telefax 07731 8203-296
www.bw-bank.de/immobilien
immobilien@bw-bank.de

Baden-Württembergische Bank

IMMOBILIEN

Hier können Sie sofort einziehen!

Angenehme 3-Zimmer-Wohnung mit ca. 88,60 m² Wohnfläche in sonniger Lage von Eigeltlingen. Gute Ausstattung, Fußbodenheizung, Einbauküche, Schwedenofen, Balkon und Garage.

105.000,- €

Ralf Reitz, Tel. 077 71 - 808 339
www.sparkasse-stockach.de

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

Rielasingen
3,5-Zi.-ETW, 100 m² Wfl., mitten im Ort, Erdgeschoss, EBK, Kachelofen KP 99.000,- €

Gottmadingen
2,5-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., 2 OG, Lift, TG, frei zum 01.09.07 KP 69.000,- €

Singen-Süd
3,5-Zi.-ETW, 85 m² Wfl., 2 OG, Lift, Garage, Balkon, sofort frei KP 129.000,- €

* GRUNDSTÜCKE *

Mühlhausen
Tolles Grundstück, sonnig, für EFH, DHH, MFH, ca. 850 m², auch teilbar KP 94.000,- €

Hilzingen
Bauplatz ca. 400 m², Ortsmitte, für DHH, EFH KP 65.000,- €

Hilzingen-Duchtingen
Bauplatz, sonnig, schön gelegen, guter Schnitt, leichte Hanglage, ca. 663 m² KP 79.000,- €

* HÄUSER *

Büsslingen
2-Familienhaus, ca. 140 m² Wfl., Grdstk. ca. 350 m², Garage, große Terrasse KP 105.000,- €

Stihl IMMOBILIEN

Tel. Herr Lohner: 07731/8724-14
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

REITHINGER IMMOBILIEN

2 Fam.-Haus - Gailingen
Grdst. ca. 608 m², Wfl. EG 102 m², 4 Zi. ca. 90 m², UG Nutzfl. ca. 56 m², Grdst. ca. 490 m², GZH 2005 ern., Bk., Keller, schöner Garten, € 210.000,-

3 Fam.-Haus, Singen-Nord
gute ruhige Wohnlage, 2 x 3 Zi. Wg. à ca. 70 m², 2 Zi.-Wg. à ca. 50 m², Ölzentralh., Grdst. ca. 348 m², 2 Garagen, € 198.000,-

2 Fam.-Haus in Güttingen
Ges.-Wfl. ca. 180 m², 2 Wg. à 2,5 Zi. zzgl. 1 Zi.-ETW im DG (vermietet), Grdst. ca. 477 m², Garten, Terrasse, Bk., Stellplätze, renov. 1992, bezugsfrei, € 248.500,-

EFH im Villenstil in Toplage von Singen
Großzügiger Wohn- und Gartenbereich mit intergr. Swimmingpool, offener Kamin, Fußbodenheizung, Sauna, exklusive Ausstattung. Whfl. ca. 202 m², 8 Zi., Grdst. ca. 810 m², 2 Garagen, frei nach Vereinbarung, € 549.000,-

Wohnenuss in 2 Zimmer-ETW
bevorz. Wohnlage Singen-Nord, ca. 50 m² im 1. OG li. oder re., in MFH (5 Einh.), Blick auf d. Hohentwiel, EBK, Garagenplatz, Keller, € 98.000,-

2,5 Zi.-ETW in Rielasingen
helle ETW im 1. OG, ca. 62 m², ruhige Wohnlage in MFH (kleine Einh.), Balkon, Badex. mit Fenster, GZH, Kellerraum, Stellplatz, € 89.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23
78224 Singen
Telefon 07731-9077-0
Telefax 07731-9077-29
www.reithinger.de
Email info@reithinger.de

BAUEN & WOHNEN



Kleber packt die Wärme

Fliesen werden immer beliebter

In der Küche und im Bad gehören sie längst zur Grundausstattung, aber auch in anderen Wohnräumen werden Bodenfliesen immer beliebter. Sie bieten viele Vorteile und vermitteln dauerhaft ein gepflegtes Ambiente. Fliesen sind robust und widerstandsfähig: Flecken werden einfach aufgewischt, Schmutz schnell zusammengefegt und Brandlöcher können gar nicht erst entstehen. Damit die Bodenfliesen auch lange Zeit durch eine anspruchsvolle Optik überzeugen, sollte beim Verlegen nicht auf einen hochwertigen Fliesenkleber verzichtet werden. Nur so kann der praktische Bodenbelag hohen Belastungen oder thermischen Schwankungen bei Fußbo-

denheizungen standhalten. Wer für alle Anforderungen gerüstet sein will, sollte sich für die Komplettlösung Bodenfliesen von Knauf entscheiden. Die anwenderfreundlichen Systemprodukte bieten universelle Einsatzmöglichkeiten.

Damit Bodenfliesen hohen Belastungen dauerhaft standhalten, ist ein Spezialkleber notwendig.

swb-Bild: Knauf



Fließend verfügen ist ganz leicht

Einen hochwertigen Bodenbelag nach individuellen Vorstellungen zu verlegen ist nicht schwer. Aufeinander abgestimmte Produkte wie das Knauf Spezialsystem ermöglichen unkompliziertes Arbeiten. Während der Spezialkleber eine vollsattige Verklebung gar-

rantiert, überzeugt das kunststoffvergütete Fugenmaterial mit seiner fließfähigen Konsistenz. Bei Fugenbreiten ab 10 mm empfiehlt sich die Gießmethode. So gelingen auch unregelmäßige Fugen, wie sie für Porphy- und Bruchplatten typisch sind.

Niklaus Baugeräte
Verkauf und Vermietung

Ihr Problem:
Rasenpflege, Hecke, Bäume

Unsere Mietlösung:
Vertikutierer, Trimmer, Motorhacke, Säge

NEU im Mietpark:
Parkettschleifmaschine, Mini-bagger

Unter den Tannen 2, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 82 27 90

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche **5,95 €/m²**

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Tebo 2000

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 Fax (07732) 99 16-20

Faisst

MALERWERKSTÄTTE
BOISSTRICHARBEITEN
BOISSTRICHREINIGEN

Sandstrahlarbeiten

an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Zwei Top-Adressen am Bodensee:

Die größte Auswahl für Wand, Boden, Decke & Türen in der Region!

Singen
Gaisrain 7
Tel. 077 31 / 99 61 - 0

Konstanz
Line-Eid-Str. 9
Tel. 075 31 / 59 77 - 0

Holzband®
RENNER
2x in Singen
1x in Konstanz
mal richtig wohnen!

www.holzbandrenner.de

BiKATEC

Textiler Sonnenschutz & mehr ...

BiKaTec-Vielfalt und Qualität zu günstigen Preisen aus eigener Herstellung

Werkverkauf
freitags 14-18 Uhr samstags 10-14 Uhr

ten-Brink-Straße 14a - D-78269 Volkertshausen - Fon 07774 / 9227-0

Häuser

Kl. Häuschen m. Garten od. kleines Bauernhaus gesucht, Tel. 0176-26194759

Haus in Singen/Radolfz. von Familie mit 5 Kindern gesucht, Tel. 07731/919786

1-2-Fam.-Haus in/um Singen/R'zell gesucht - auch Altbau - v. privat, Tel. 07731/829387

Kleines altes Haus mit Garten in Engen vorerst zu mieten ges., WM in 400, T. 0174-4621900

Mietgesuch Suchen ab 1.09.oder später Haus in der Bodenseereg bis 900 Euro auch renovierungsbed. 01606251960

Sonstige Objekte

Suche Büroräume ca. 100 m² bevorzugt Stockach Engen und Umgebung zu mieten. Zuschriften unter 110563 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Kl. Werkstatt od. Lager- raum mit Strom, in R'zell/Umgab. ges. Tel. 0171-6019249

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi. zu verm. an Monteur o. Studenten zu verm., Tel. 0174-2183632

1-Zi.-Wgh. in Si.-Mitte € 240,- + NK + Riel/Worbl. € 280,- + Si.-Nord € 240,- + NK + RZ € 330,- + NK SIENER Immo. Tel. 07731/12171

Möbl. Appartem. Singen kpl. ausgest., Erstbez., Fitness/Wellness, zentr. Lage, ab sofort, 350,- € + NK, Tel. 07731/8279814

Mühlingen: 42 qm Wgh 1,5 Zi., € 230,-, Tel. 07775/920835

52 Eigeltingen, Neubau 02 m² möbelliert, Wohnkü., Wohnschlafzi., DU/WC, Stellpl., 260,- € + NK, ab 1.9. frei Tel. 07465/2555

Eigeltingen 1,5 Zi.-Wgh., DG, ca. 40qm, EBK, Bad, Balkon, offen sichtb., Gebälk, Stg., Stellpl., Keller, Wasch- u. Trockenraum, KM € 195,- + NK, ab 1.11.07 od. fr., T. 07732/9391050

1-Zi.-Wgh., Singen Uhlstrand, 40 m², S-Blk., per sofort langfristige zu vermieten, WM 262,75 €, 2 KM KT je 192 €, Einrichtung muß übernommen werden. E-mail: pkormann@hotmail.de

1-Zi.-Wgh., kl. WE, TG, Balkon, EBK, 30 m², zum 1.10. zu verm., 280,- € + 30,- € Garage + NK, Tel. 07731/182335

In Stockach 1 Zi.App. ca. 20 m², im EG, m. mini Kü., Dusche u. WC. Wasch-Spiel-Fitnessraum u. Garten, Miete 210,- € + 75,- € Gesamt NK, ab 1.9.07, Tel. 0171-4452188

Möbl. Zimmer in WG bei Hiltzingen ab 1.9. zu vermieten, 07731/184546 od. 0162-6204696

2 Zimmer

Achtung Grenzgänger 2-Zi.-Wgh. in Gottmad., ruh. Lage, 2 OG., 60 m², EBK, S-Balkon, geh. Ausst., TG, KM 400 € zu vermieten, Tel. 07736/921966

Möbl. 2-Zi.-Kofm.-Wgh. DG, 70 m², in Si.-Zentr., ruhig, ab sof., € 630,- incl. NK (ohne Strom), Tel. 07731/62981

2-Zim.-Wghen. in Si.-Nord € 500,- warm + Si.-Mitte (60 m²) € 300,- + NK + Moos € 290,- + NK + Böhringen € 380,- + NK + RZ/Mettlau € 350,- + NK + Ehingen € 220,- + NK + Gottm. € 320,- + NK + Riel-Worbl. 2-Zi.-Wgh. € 390,- + NK SIENER Immo. Tel. 07731/12171

1/2-2-Zi.-Wgh. Singen 1. OG, 60 m², Zhg, Garage, off. Kam., ab sofort zu vermieten, 400,- €, Tel. 0171/4602375

2 Zi. 64 qm Stockach-nördl. OT, Balkon, Keller, Stellpl., KM 330,- € T. 07775/7438

2 Zi.-Wgh.-i. Singen Küche, Bad renoviert, 69m², WM 450,- € + 93,95, zum 1.9. zu verm., T. 07734/939555 ab 1.9.

2,5 Einl.-Wgh. ruh.Lage große Terr. m. Grünanlage, 65 m², EBK, 350,- € + NK, T. 07731/48963

Steißlingen 2,5 Zi.-Wgh. 73,44 m², EBK, Terr., Keller, TG, ab 1.10.07, Tel. 07738/5705

2-Zi.-DG-Wgh. 70 qm od. Balkon, EBK, in 2-Fam.-H., Si.-West, zum 1.09., 280,- € + 120,- € NK, Tel. 0171/83235

2 Zi.Wgh.RZ-Stahringen 50 m², EG, Terr., Garten, EBK, Bad + WC, Stellpl. in kl. Wohnneist. od. 01.11.07 an NR zu vermieten KM 390,- € + NK, keine Haustiere, Tel. 0172-7406030

2,5 Zi.-Wgh. Böhringen 62,5m², Fußb.H., Balk., Waschk., Keller, Stellpl., EBK kann über- werden, k.Haustiere, gute Ver- kehrsverbindung, ab 01.Sep., KM 400,- + NK, zu verm. Zuschriften unter 110568 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2, 5 Zi Wgh, Si / Nord 70 qm², Bad, WC, 2 BLK, Laminat, Parkett, EBK, Speicher, Keller, kei- ne Tiere, KM 380 €, ab 1.12.07 zu verm. Zuschriften unter 110569 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zim. Horn / Hörri 68m², EBK, Terrasse, Stellplatz ab 15.09 oder später 350€ KM er- reichbar ab 17 Uhr! Tel: 07735/1295

2-Zi.-Wgh. R'Zell 40m², EBK, Keller, Stellp., sep. WC, satv zu verm., KM 350,- + NK, Tel. 017663205094

Zu verm. in Weiterding. 2 Zi.-Wgh. m. EBK u. gr. Bad, EG m. Terr. 65qm, Mite nach Abspra- che, Tel. 07739/5537

Helle 2,5 Zi.-Wgh. Rielasingen, 2,5 Zi.-Wgh. ca. 50qm, EG, Kü, gr. Terr. m. Garten, 2 Ab- stellr., TG 490,- inkl. NK ab sof. od. n. Vereinbar., T. 0041794005040

Gottmad., 2-Zi.-Wgh. DG., hell, ca. 63 m², neu: EBK, Par- kett, TG, KM 370 €, NK 75 €, TG 30 €, KT 800 €, 0163-9164346 oder daniel.herre@gmx.de

Zu vermieten in Wiechs (Steißlingen), schöne 2 Zi.DG.Wgh. auf Pferdehof für 390,- € kalt, Tel. 0160-90675383

2 Zi.-Wgh. Singen-Nord WM € 450,- incl. Küche + 2 MM KT + Ablöse Küche (neuwertig), Tel. 0172-4031309

3 Zimmer

3 Zi. Wgh Singen-Nord 77 m², 2. OG (ohne Balkon), 3-FH, Laminat, Rauputz, eige. Zh, KM 470,- € + NK + 2 MM KT, an Paar od. Alleinstehende ab 01.09.07, Tel. 07731/31386, ab 17 Uhr.

3-Zim.-Wghen. in Si.-Nord € 400,- + NK + Si.-Süd € 475,- + NK + R'zell € 400,- + NK + Gottmad. € 350,- + NK + Bodman € 580,- + NK + Engen € 350,- + NK + Steilb. (97 m²) € 630,- + NK SIENER Immo. Tel. 07731/12171

(D.G.) Suche Nachmieter, 85m² Maison., EBK, Keller, Stellpl., Son- nenterr., KM € 550,- + € 150 NK, Tel. 07731/955776 ab 18 Uhr.

3 Zi.-EG-Wgh/ Bodman EBK, Terrasse, Balkon, Keller, Car- port, € 625,- + NK + Kaution Tel. 07771/2884

3,5 Zi.-DG-Wgh. 96qm, (2.OG) in Worblingen, gr. Blk., Bad, Gäste-WC, Carport, KM € 590,- in-zentr. rhg. Lage zu verm. ab 1.9. Tel. 07731/52240

3 Zi.-Wgh. Weiterdingen Küche, Bad, 120qm, sehr geräu- mig, 1.garten, Kfz-Stellplätze, WM € 670,- ab 1.07.07. Hund od. Katze erlaubt. 2 MM Kt. Zuschriften unter 110584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi. Wgh Singen City DG, 3 Part., ruh. Lage, EBK, Bad, ca. 65 qm², KM 295 € + NK ab so- fort zu verm. Zuschriften unter 110565 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi. Gottmadingen EG, ca. 112 qm², großer BLK, Gar- ten, Bad, Stellpl., 500 € KM + NK, Tel. 07774/1344 a. Mittag o. Abend

3-Zi.-DG-Wgh., Singen Rielasingen, ca. 80 m², Abstell- pl., Speicher, Keller ab 1.10.07, KM 350 € + 50 € NK, 07731/64141

3 Zi Wgh, Gottm.-Randegg, 78 qm², 1. OG, Südbalk., sep. WC, Garage, Stellpl., Keller, zu verm. 1.11.07, Tel. 07734/2678

3-Zi-Wgh. Worblingen 82 qm², 2 BLK, Tiefgar.-stellpl., Aufzug, KM 522 € + NK Zuschriften unter 110572 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Radolfzell-Böhringen Nachmieter gesucht, sehr schöne 3 Zi.-Wgh., 85,7m² Wfl., EG, 2 Ter- rassn., Keller, TG-Stellpl., kl. Wohnseinheit, Tel. 0171-1940106

3 Zi.-Wgh. Weiterdingen EBK, Bad, WC, Keller, gr. überd. Blk., ab 1.9., KM € 530,-, Tel. 0160-94189901

zu vermieten Gailingen 3,5 Zi-DG Wgh. Altbau, neu re- nov., 70m², Keller, Speicher, Garten z. mitbenutzen, ab sofort frei, KM 380€ + NK + Garage + 2 MM Kaut. T. 07731/909202

Stockach-Winterspüren 3,5 Zi.-Einl.-Wgh., 75 m², Garage, KM 350 €, Tel. 07731/22940

Sonnige 3 1/2 Zi.-Wgh. in RZ-Böhringen, 89m², Balkon, Gäste WC, gr. Bad, ab 1.11. langfr. zu verm., KM 520€+30€TG +NK+KT.Zuschriften unter 110579 an das SWB, Pf. 320, 78203 Sin- gen

Geisingen OT Zaubeh. 3,5 Neub.-DG-Wgh., ca. 85qm, EBK, 2 Blk., rhg. Lage, ab 1.12. od. früh. KM € 410,- + NK + Garage, Tel. 07708-380

3,5 Zi.-Wgh., Singen Blauenstr., 1. OG., Kü., Bad, WC, Blk. u. Keller, 92 m², z. 1.9.07 zu vermieten, € 560,- + NK + TG + KT, 0174-1306882

3,5 Zi.-DG-Wgh. 88qm, interessante Aufteilung, Kel- ler, Garage, Garten-Sitzplatz, Miete € 440,-/NK € 150,- in Hiltzingen- Einlingen zu verm., Tel. 07739/869 Handy: 0171-9725934

4 Zimmer und mehr Gottmad. 5,5 Zi.-Wgh. ca. 150m², geh. Komf.-Ausst., Par- kett u. Steinböden, off. Kamin, gr. überd. Blk., Keller, Wasch-/Trockenraum, in rhg. aber zentr. Lage zu verm., € 810,- + zusätzl. Nebenraum + NK + Garage. Zu- schriften unter 110577 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zi.-DG-Wgh/ Zoznegg ca. 117 m², Terr., 2 Bäder, Kellerr., Speicher, KM 560 € + NK + 3 MM KT ab 1.11.07. Tel. 07771/62942

4-Zi.-Wghen. Si.-Mitte € 650,- + NK + Riel. (118 m²) € 610,- + NK + Überl./Ried. € 500,- + NK + Engen € 550,- + NK SIENER Immo. Tel. 07731/12171

4-Zi Mülhausen Moderne helle Maisonette- Wgh. 118/130qm 2.OG/DG. Laminat, Balkon, Keller, Seehas-Anschl. € 690,- + NK + KT Tel. 07773-938355

4 Zi Wgh. Singen-Süd 75 m², ab 1.12.07 z. vermieten, KM 490€ + NK, T. 07731/964430 o. 0773-3925258

4-ZiW. Rielasingen 110 m² Maisonette, geh. Ausst., EBK, Kfz-Stellpl., 2 Balk., 2. WC, KM 690 € + NK + KT, ab 1.10. an bis zu 3 Pers. zu vermieten, Tel. 0160/98314603

5 Zi- Wgh. Engen OT Küche, Bad, Gäste-WC, Balk. Kel- ler, Garten, Stellpl. KM 700€ + NK + KT. T. 07733/1774

4 Zi. DG- Wohnung m. Blk., Keller, Speicher, sep. WC, Abstellraum, verkehrsgünstig zu BAB u. Bahn, ab 1.10.07 i. Engen zu verm. KM 550€ (inkl. Garage). T. 07733/6878 (AB; Rückruf)

4 Zi.-DG-Wohnung 107qm m. Galerie in Rielasing, ab 1.9.2007 zu verm., KM € 675,- incl. Garage. T. 0151-55912384 ab 18h

Schöne 4 Zi.-DG-Wgh. in Aach, EBK, 100qm zu verm. KM € 475,- + NK + Kt., Tel. 07774/921414 ab 14 Uhr.

Häuser

1+2-Fam.-Haus Beuren a.d.A. + Volkershäusern + Mülhausen - z.B. € 795,- + NK Siener Immo., Tel. 07731/12171

REH, Traumblick, Orsingen, Bl.99, 120m², großer Garten, helle große Räume, 2 Stell- pl., KM 720,- € v. privat ab 15.09., Tel. 0151-12518151 ab 18 Uhr

2 1/2-Zi.-Objekte Orsingen, Bl.99, 120m², großer Garten, helle große Räume, 2 Stell- pl., KM 720,- € v. privat ab 15.09., Tel. 0151-12518151 ab 18 Uhr

Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen. FAIRKAUF Wir können viel gebrauchen für einen Zweck. Singen, Im Hasebusch 16, Tel. 07731/835606

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie WIELAND UMZÜGE NAH UND FERN Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

Grundstücke

Bauplätze in Bestlage für 1-2 Familien Häuser oder DHH !!! Arten 480m², ruhige Lage € 92.000,- Worblingen, 568m² wunderschönes Grst., ruhige, sonnige und kinderfreundliche Ortsrandlage nur € 125.000,- Gottmadingen 640 m² € 138.000,- Gottmadingen-OT 829m² € 124.800,- Engen-Neuhausen 265m², € 38.450,- Aach sehr schönes Grst. € 68.000,- www.heim-und-haus.de 07731-98260

Ferienwohnungen Ferien-Chalet „Im Wallis“ Schweiz, Wohnung ab 45.- SFR zu vermieten, Tel. 07731/23783 ab 8-17 Uhr

Italien. Adria FEWO, Tel. 0039-3287297222

Garagen/Stellplätze Geschloss. TG in Rzell Mezgerwaidring 22 zu verm., Tel. 07774/929420

Parkplatz i. Gambrinus zu vermieten, Tel. 07731/144150

Garage, Si. Nordstadt zu vermieten, Tel. 0160-6296273

Garage in Worblingen Kreuzstrasse zu vermieten, Tel. 07731/22660

Fundgrube

Jugendbett Jugendbett 100Bx200Tx65H.mit 3Schubl. f. Wäsche u.zusätzliche Matratze zum Ausziehen f. 80€. Tel.(abends)07731-836614.

Goldschmuck Münzen Besteck Zahngold stich mit fähnen + Altgold Barankauf Gold & Silber Optik Öhringen Schwefelstr. 29 Singen Tel. 07731-62243, i. A. der GVC

Spieltisch Spieltisch 60Tx110Bx100H mit Aufsätzen f. Kicker, Billard u. m. 45€ Tel.(abends)07731-836614.

Alles fürs Kind

Kindersachen zu verk. Tel. 01515-3142026

1 Teutonia-Ki.-Wagen + Softtasche, 9 mon. alt, Topzust., NP 500,- €, VB 300,- €, Esprit- Bugger schwarz, 60,- €, Tel. 0163-5519390

Maxicosi u. Maxitaxi f. 40,- €, Mädchenkleidung ab Gr. 56, Schwangerschaftskid, Gr. 42 Monitor 17 Zoll f. 20 € 07773/5229

Kinderzimmermöbel Kinderwagen, zu verkauf. Tel. 07731/41450

Original Baby Jogger € 75,-, Tel. 07731/949186

Neues Holz-Kinderbett ungebr. inkl. Matr. für 70 € abzug., Tel. 07773/7198

Suche Kombi-Kinder- wagen m. 4 Rädern f. einen Jun- gen Tel. 07731/210294

Telekommunikation

Handyvertrag ohne Schufa! Plus Gratis handy! 100% Freischatung! KM24 Teledienste. Tel. 06621/16971

Handy Nokia 6630 UMTS, Pr.VB, T. 0173-6707935

Computer / EDV

PC- und Internetservice PC streikt? ☎ 07771/898036

kompl. PC Bildschirm 19", PentiumIII/333Mhz, Grafikkarte, So- undkarte, LAN zu verk. Tel. 07731/71475, Pr.VB

Landmaschinen

Bucher Balkenmäher, 91 cm, zu verk., Tel. 07738/926050

Elektrogeräte

Haushaltsgeräte Waschm., Trockner, TV, Geschir- sp., Kühlschr., 0174-5724198

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE Ihre privaten Kleinanzeigen aus dem Singener Wochenblatt erscheinen automatisch im Internetportal wochenblatt.net (150.000 Zugriffe pro Monat) unter http://wochenblatt.net/kleinanzeigen ...und das kostet Sie keinen Cent mehr! Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Waschmaschine 100 % funkt. u. Gefrierschrank je 75,- €, Tel. 0172/4677087

Geschirrspüler 60 cm 100 % Funktion 75 €, 45 cm 75,- €, Tel. 0172-4677087

brobackautomat Brotbackautomat wenig ge- braucht günstig abzugeben 30€- rote1.016095876330

Waschm. Bauknecht 2 J. alt, neuw. T. 0160-95496557

Gefrierschrank SEG CoolStar 1464A, 3 Fächer, 1 Jahr alt, 6 Wochen in Betrieb, Kratzer aussen an der Türe, € 111,11, Tel. 0172/7263670

Kühltruhe z. verkaufen ca. 300l, Preis VB. 01701150331

Spülmaschine 60cm von Privileg, 1 Jahr alt, NP € 90,-, für € 300,- zu verkaufen. Ab 18 Uhr 07733-505781

Miele Waschmaschine T654C + Miele Trockner1285, NP 1800€, VB 1100€, T. 01702422137

2 Fernsehgeräte Philips 52cm, silber, Bj.04., + Tevi- on 69cm, schwarz Bj.03 je 100€, T. 07731/23175

Gr. Kühltruhe Kühlschränke u. Geldkasse, Pr.VB, Tel. 0152-09300347 ab 18h.

Fahrräder

Fahrrad geklaut! Brauche dringend ein Ersatzrad. Wer hat noch ein günstiges oder gelbes Fahrrad? Raum Singen, Bitte melden Tel. 0175-5997323

zu verschenken Katzenbabys, Kannedenbabys zu verschenken Tel. 07731/947922

Wohnzimmerschrank Eiche rustikal, mass., 3 m breit, Barfach etc., an Selbstabh. zu ver- schenken, Tel. 07731/54282

Esstisch, 6-eckig, ausziehb., Buche-farben, 1,35 x 1,72, 0162-8091100

Waschmaschine leicht defekt. T. 07733/2881

Wohnzimmerschrank Mahagoni, B 2,50 m, H 2,30 m, T 63cm, Polstergruppe mit Sessel, hell, Stoff, Glastisch Mahagoni, L 1,40 m, B 75 cm, H 46 cm, Edel Mahagoni-leuchte 6-armig, Tel. 07771/917681

Erdaushub an Selbst- abholer zu verschenken. T. 07731/21961

Junge Pflanzen Sommerflieder, Kirschlorbeer u. Bodendecker zu verschenken nur bis Freitag, Tel. 07731/51667

Seerose weiss für Teich zu versch. Tel.07732/988045

2 kpl. Bäder zu versch. z. Selbstabbau, 1 x grau mit Eck- wanne + Dusche, 1 x grün, inkl. al- ler Armaturen, nur beide kpl. Tel.0162-3209070

2 gebr. Metallspinde 1x 3-trg, 1x2-trg., Tel. 0172-8790122 ab 17h.

Schnurri und Pitri 11 Wochen alte Kätzchen suchen ein liebevolles Zuhause. Gerne auch zu zweit. Tel. 07736/924336

Autoradio m. Cassettenteil. T. 07733/6111

Schlafzimmerschrank m. Spiegelschiebetüre, L 3m, Tel. 0172-7274382

Moderner Marmortisch 3eckform, Tel. 07731/51101 od. 0175-5651102

Gr. Fernseher 2,5 J. alt, defekt. Tel. 07734/936491 ab 14h.

Fitness-Center Kettler zu verschenken (Selbstabbau), Tel. 07731/29379

Musik

Yamaha-Stand-Orgel 120.- €, Tel. 07731/183235

Gitarrist gesucht Cover Metal-Rockband aus dem Hegau sucht neuen Gitarristen.Kontakt über stoned- henge@stoned-henge.deoder 017334353792

Aus Nachlass zu verk. franz. Meistergeige (19.Jh.) 7500,- €, Viola (Stietencron), 12.000,- €, beide revidiert u. in tadellosem Zu- stand. Tel. 0172-9296305

Möbel

Dielenstuhl gesucht Tel. 07731/62490

Doppelbett zu verk. Buche/Silber. 180x200cm, mit Rost, 150€VB- Tel:07735/938522

Weißé Kücheneile 3,75m,Massivholz.Landhausstil.m. Geräten.selbst.abh.,selbst Ab- bau,Ohningen,€300.-tel.07735- 919372

4 Esszi.-Stühle Kirschb. €50.- zu verk.Tel.07732/2945

Schlafzimmerschrank Schiebet., 2trg., extra tief, VB200€, Tel. 07732/8203677

Großer Holztisch ausziehb., 215/265/315x100cm + 6 Stühle mit Auflagen, für Haus und Terrasse, neu, zu verk. Tel.0

Tiermarkt

Perserkätzchen
rot/weiß, günstig, 0157-74209915

Wohnungskatze 4 J.
in liebevolle Hände zu verschenken, wenn möglichst Einzelplatz, Tel. ab 19 Uhr 07731/790062

1 Offenstallplatz sowie
1 Box frei, nahe Eigeltingen, Ponykutsche mit 2-Spännergeschirr zu verkaufen, Tel. 0172-7185564 od. 07771/91299

Bienen-Völker
zu verk., Tel. 0176/29867914

Zwergkaninchen
zu verkaufen, Tel. 07774/6948

Rosenköpfchen -
Papageien 4Stück, für Stck. 30€ zu verk. Tel. 0179-1393646

Zwei kleine Kater
2,5 Monate alt, beige-rötlich, in liebevolle Hände zu verschenken. Tel. 07771/921501

Babykatze abzug.
11 Wo. alt. Bitte abends unter Tel. 07732/822154 anrufen

Perser Kätzchen + Colour
Point zu verkaufen. T. 07527/6157

Schäferhundwelpen
aus sehr guter Zucht zu verk., Tel. 07578/1278 od. 0174-4052149

Hund und Urlaub?
Ich nehme Ihren Hund in Pflege. Hundefachmann T. 0172-7642575

Border-Collie Mix
Rüde Mittelgroß in gute Hände zu verschenken. Tel. 07731/8275972

2 Hasenkäfige
versch. Vogelkäfige u. Graf Zuchtboxen f. Exoten od. Kanarienvögel. T. 07731/63828 ab 19h.

Junghasen abzugeben
Tel. 07731/911027

Hundesitter ges.
Sitter für kleinen Terrier in SI gesucht. Stundenweise nachmittags, gelegentl. ganztags. Gerne Rentner, keine Jugendlichen unter 16. Bezahlung n. Absprache. Zuschriften unter 110581 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Pferdebox mit tägl.
Auslauf in artgerechter Herdenhaltung frei. Tel. 07731/184546 od. 0162-6204696

Babykatze 8 Wo. alt
grügelig, in liebevolle Hände zu verschenken, T. 07771/919222 od. 0176-24253915

Suche Landschildkröte
Tel. 07771/1860 ab 17 Uhr

4 jg. Kätzchen (8 Wo.)
3 getigerte, 1 schwarzes in liebevolle Hände zu verschenken, Tel. 0174-4553513

Entlaufen

Kl. grauer Babykater
in Si., Industriegebiet Nähe Dehner am So. 12.8. entlaufen. Finderlohn! 07731/984518 o. 0172-7844674

Zugelaufen

Pikinesse gefunden
a. d. Aach, Tel. 07731/921339

Verschiedenes

Danke dem Ehepaar
das mir am 7.8.07 in Gottmadingen (Auto) sehr geholfen hat. Bitte melden Sie sich unter Tel. Si/71081

Autobahnvignetten
2 Schweizer, je 18 €, Tel. 0173-3267283



Hegastr. 4
Singen 07731-68088

Suche kostenl. nette
Artikel für den Flohmarkt (acuh Bücher) Tel. 07732/53259

Hundehütte zu verkauf.
50 € neu, isoliert, mittl.-klein. HundTel. 0173-8706856

Rasengittersteine 40 St.
15€, Kinderbett 40€, 07731/61108

Führerschein weg ???
EU-Führerschein hat nach wie vor seine Gültigkeit. Der einfache Weg zum EU-Führerschein. 100% legal nach neuester Rechtsprechung. Betreuung: auch vor Ort. Mit anwaltlicher Beratung. **Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51**

Reife Frau mit Interesse
an Literatur, Texte redigieren, konzeptionieren, Korrektur lesen aufgeschl. für das Leben, angenehmes Wesen, dialogfreudig und m. Humor ausgestattet, Zuschriften unter 110574 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Günstig, alles VB
Neues KETTLER Rudergerät, kl. Computerisch, kl. Fernseher, 3Wege-Pyramiden-Boxen schwarz H=1m, CD-Regal für 80 CD's. Tel. 07773/5591

Dörgerät gesucht
Tel. 07738/9972

Gartenmöbel-Kombi
m. rd. Glasstisch, für 70 € abzug., Tel. 07773/7198

Su. tüchtig. Handwerker
f. Renovierung meines Ferienhauses in Österreich ca. 7 tage, hauptsächlich Malerarbeiten. Tel. 07732/979895 o. 0173-9068250

Suche Möbelschreiner
für Kücheneinbau. Tel. 0151-53927985

Unterricht

Praxis für Ind. Lernhilfe
Sozialarbeiterin Ergotherapie Tel. 07731-98 49 69
1. - 10. Klasse: Mut für's neue Schuljahr

Nachhilfe
in den Ferien von 18-jähr. Gymnasiastin geboten in Englisch, Spanisch, Latein Tel. 07731/838787

Italienisch, Mathe, Physik-Kurse oder Nachhilfe (ohne Vertrag)
Telefon 01 72 77 00 93 98

Nachhilfe gesucht
v. Schüler f. Schüler, 5 Kl. Gymn. Mathematik, Tel. 07731/184068

Ferienjobs

Abiturientin
FS, Eng, Frz. fließ. bis Okt., sucht arbeit Tel. 07731/948988

Kaufgesuche

Heizöl v. Privat
hole selbst ab, Tel. 07731/28502

Flohmarktartikel ges.
ich freue mich auf Ihren Rückruf: Tel. 07731/31153

Musikinstrumente
gesucht. Alte E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker. Tel. 07141/895856

Zahle Höchstpreise
für Militaria vom 1. u. 2. Weltkrieg z.B. Uniformen, Mützen, Dolche, Helme, Orden, Urkunden, Fotos usw., Tel. 07774/920787

Wer verschenkt
Holzofen mit feuerfester Platte? Tel. 07736/924915

Su. günstigen Holzgeräteschuppen, Tel. 07774/8378

Wer verkauft oder verschenkt 20-25qm, Terrassenplatten (auch älter) 07734/936491 ab 14h.

Gut erh. Küchenzeile
ca. 3 m m. E-Geräten gesucht, T. 0160-93046281

Dienstleistungen

FÜHRERSCHHEIN OHNE MPU!
Auch OHNE ANREISE - ab 490 €
Führerscheincenter AS24 - Tel. 0 66 21 / 16 97 71

BARGELD FÜR IHR ALTGOLD
Herz Schmuck Gottmadingen, Bahnhofstr. 2
Annahme täglich 9 - 12 und 14 - 18 Uhr
außer Dienstag vormittags und mittwochs

BESTELLSCHHEIN FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

81.097 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz
Chiffre Euro 4,40, Mailchiffre Euro 4,40 (je zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr Euro 4,-. Bei Bankeinzug zzgl. Euro 0,25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

Fettgedruckte Überschrift	3,50 €
Anzeigentext	5,70 €
	7,90 €
	10,10 €
	12,30 €
	14,50 €
	16,70 €

Name: _____
 Straße: _____
 Ort: _____
 Telefon: _____

Chiffre-Anzeige
 Offerten zusenden
 Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.
 Mailchiffre
 Meine E-Mail-Adresse:.....

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert?

ja nein



IM INTERNET:
www.wochenblatt.net

SINGEN · Hadwigstraße 2a · Tel. 07731/8800-21 · Fax 07731/8800-86
RADOLFZELL · Untertorstraße 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99
STOCKACH · Salmannswilerstraße 2 · Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

ICH SUCHE DICH...

ZUM VERLIEBEN!

32 jährige Philippinin
sucht den perfekten deutsch. Mann zwecks Heirat, T. 0160/95345108

Er, romant., kinderlieb,
mitte 30 sucht Partnerin, die treu, lebensfroh u. verschmust ist, für harmonische Partnerschaft. Tel. 07732/8237998 od. 0175/2483455

Suche liebe Frau alter
egal die noch mit einem Mann mitte 70 in Liebe zusammenleben möchte, auch mit kleiner Behinderung durch Unfall od. Krankheit kein Hindernis, zu zweit macht alles mehr Spaß mögl. Raum Überl., Sto., RZell., Zuschriften unter 110587 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

www.singles-von-hier.de

Sie suchen Ihre große Liebe...?
www.sipliebe.de
 Kostenloser Chancetest!

Wo find ich
m37 mit Kind meine Liebste? In der U-Bahn? Ach, hier fährt ja keine. An den Bodenseepromenaden? Da gibt es interessante weibliche Erscheinungen, die nur an mir vorbeilaufen. Hier etwa? Zumindest die mir hier schreiben haben den Wunsch auch jemand kennenzulernen. Ob dann was wird, sehen wir ja mal. Bin1,76m, schlank, Hast du auch Interesse an einer ernsthaften festen Beziehung. Dann freue ich mich wenn du dich bei mir meldest.

Es gibt uns im
Doppelpack, auch einzeln erhältlich. Wenn Du (männlich) schon Dreirad fahren kannst, mit Gabel und Messer essen tust und keine Windeln mehr brauchst, mit langsamen Schritten an deine Reife nahest, dann melde Dich. Wir helfen Dir dabei. Zuschriften unter 110547 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Trauriges, brünetes
34j, Engelchen, 1,65 groß, 65kg, Flehbraune Augen, kein Modelltyp, aber der sehr wertvolle innere Schönheit besitzt, sucht auf diesem Wege einen kleinen Bengel, der es versteht mit meine Traurigkeit und Tränen zu entfernen. Wenn Du es bist melde dich bitte. Nur ernstgemeinte SMS. 0162-6736573

Eine neue Liebe ist wie
ein neues Leben... Fische-Frau, 41, su. Partner für's Leben. Bist Du ehrlich, humorvoll u. unternehmungslustig dann melde Dich! Tel. 0170-7717526

Alleinstehende Sie
1,71m, 74 kg sucht Herrn zw. 60-65 J. zum Kennenlernen. Zuschriften unter 110575 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

EINFACH SO!

Suche Frau z. Kuschneln
bis 65 J., ich, männl. 65 J. freue mich auf SMS 0041/78/6205667

Wohnmöglichkeit
Kostenlose Wohnmöglichkeit geboten an Einzelperson (w. bis 55 J. NR) bei Radolfzell, Zuschriften mit Bild unter 110566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Freundschaft gesucht
Welchem Oclie, m. od. w. 60+ / NR, geht es auch so wie mir? Manchmal fällt einem die Decke auf den Kopf u. keiner ist da, der Lust hat mal auszugehen, egal ob mal Kaffeetrinken od. ein Gläschen Wein, Busfahrten etc. od. mal ins Kino od. Theater. Alleine macht das keinen Spaß, darum suche ich, w. humorv. u. positiv denkend, Gleichgesinnte. Freue mich auf jede ernstgem. Zuschrift. mit Bild. Raum Si/RZ wäre angenehm. Zuschriften unter 110578 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Witwe 65 Jahre
1,68 m, mit PKW, su. auf diesem Wege einen netten Partner zur Freizeitgest. u. für alles schöne, bis 75 J. Zuschriften unter 110573 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushälterin gesucht
50-55 Jahre, mit od. ohne Anhang Zuschriften unter 110576 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Freundin
Ich weiblich (verh. 36J) mit Tochter 15m. su. andere Muttis für gem. Unterm. SMS an 01746355746 oder Mail mesaphi234@arcor.de

Nette u. ehrliche Frau
b.ca. 65J., als Lebensgefährtin von solidem 70er Witwer (1.69/72kg) nach RZ gesucht. Bin NR, NT, Nation gleich., Hobbys: Musik, Foto, Humor. Kochen. Zuschriften unter 110580 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alle 2 Monate verlosen wir zudem ein romantisches Essen für zwei Personen, die sich über die neue Wochenblatt-rubrik »Ich suche Dich« gefunden haben. Wie man an das Essen kommt? Kurzes Schreiben mit Bild an Singener Wochenblatt, Stichwort: »Ich suche Dich«, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, gerne auch per Mail an verlag@wochenblatt.net mit Angabe der Telefonnummer, damit wir uns bei Ihnen melden können. Und bald können sie ein romantisches Dinner zu zweit gewinnen.

RENAULT
Gebrauchtwagen

★★★★★
7-STERNE-QUALITÄT

GEBRAUCHTE CABRIOS

Renault Mégane Cabrio 1.4
EZ 3/00, 151 Tkm, 70 kW, el. Verdeck, ALU, CD-Radio
5.950,- €

Peugeot Cabrio 306 St. Tropez 1,6
EZ 5/99, 90 Tkm, 65 kW, Hardtop, metallic, Funk
7.490,- €

MGF Roadster Brooklands 1,8
EZ 7/98, 83 Tkm, 88 kW, Leder, Hardtop, met.
7.950,- €

Renault Mégane Cabrio Privilege 1,6
EZ 7/02, 60 Tkm, 79 kW, Klima, Leder, el. Verdeck, ALU
9.990,- €

Renault Mégane Coupé Cabrio 1,6
Luxe Dyn., EZ 4/04, 27 Tkm, 83 kW, Klimaautom., Handsfree, ALU, CD usw.
16.950,- €

Renault Mégane Coupé Cabrio 2,0
Luxe Privilege, EZ 10/04, 36 Tkm, 99 kW, Leder, Klimaautom., CD, Sitzheizung usw.
17.990,- €

Renault Mégane Coupé Cabrio 1,6
Authen., EZ 5/07, 2 Tkm, 82 kW, Parkpilot, met., el. Verdeck mit Glas
20.690,- €

Renault Mégane Coupé Cabrio 2,0
Luxe Dynamique, EZ 6/06, 14 Tkm, 99 kW, Leder, Klimaautom., Sitzheiz., Navi
20.950,- €

Renault Mégane Coupé Cabrio 2,0
Luxe Dynamique, EZ 7/07, 400 km, 99 kW, Leder braun, Klima, Sitzheizung, ALU
25.900,- €

Autohauss BLENDER
www.autohauss-blender.de

Robert-Gerwig-Str. 6 Max-Stromeyer-Str. 51
76315 Radolfzell 76467 Konstanz
Tel. 0 77 32/88 21 73 Tel. 0 75 31/99 67 60

Nicht lange zu halten! OPEL

30 x Corsa für Sie eingekauft!

Unser Hauspreis*

13.230,-
oder monatlich** **99,-**

Z.B. Corsa 1.2 5-Türer "Catch me Now", 59 kW (80 PS), Totgewichtslassung 10 km, Vorteilspaket Radio, CD, MP3, Klima, ESP, 14 km/h, 2700, 560, Fracht, Laufzeit 36 Monate/30.000 km, Sonderzahlung 3.262,20, Leasing über GMFC Bank zzgl. 540,- Fracht, Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert 5,8/8,5/6,6, CO-2 Emissionen (g/km): 146 (gemäß 80/182/8 EWG).

Autohaus **HOFMANN**
freundlich - preiswert - kompetent
78467 Konstanz • Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
88348 Bad Saulgau • Buchauer Str. 40
Tel. 07591/487-40
88250 Weingarten • Ettlishofer Str. 23
Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen • Paulinenstr. 58
Tel. 07541/2356-0
www.autozentrum-hofmann.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78299 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 99 88
Ihr Honda-Vertragshändler

Zertifizierter Top-Service zu fairen Preisen
(auch für Fremdfabrikate, Karosserie-, Lack- und Glasreparaturen)

Brodmann
78476 Allensbach - Tel. 075 33/80 20
direkt an der Abfahrt 533 Allensbach Mitte
www.brodmann.de

SIMPLY CLEVER

SkodaService®

IHR URLAUB BEGINNT SCHON LANGE VOR DEM START. HIER!

Wir wissen zwar nicht, wohin Sie verreisen. Aber wir wissen, wie Sie am besten hinkommen: Mit einem gründlich gewarteten Skoda erreichen Sie sicher jedes Ziel.

Urlaubs-Check € 19,90

Göhm
GRAF HARDENBERG
Aach/Hegau - Singener Straße 17 - 0 77 74/501-0
Radolfzell - Zepplinstraße 1 - 0 77 32/80 04-0
www.gohm-graf-hardenberg.de
Ein Unternehmen der Göhm + Graf Hardenberg GmbH

www.REIFEN-CHUN.de

Schönenberger Sommer Verkauf

Opel Corsa D, 3-trg., Edition, 1.2i, kW/PS: 59/80, EZ 12/06, 12 Tkm, Klima, CD30 **11.950 €**

Opel Meriva Njoy, 1.6i, kW/PS: 74/100, EZ 06/05, 17 Tkm, Klima, CD30 **12.690 €**

Opel Zafira B Edition, 1.8i, kW/PS: 103/140, EZ 05/06, 28 Tkm, Klima, Sitzheiz., CD30 **16.990 €**

Opel Signum Edition „Facelift“, 1.9 CDTi, kW/PS: 110/151, EZ 11/05, 3 Tkm, Klimaautom., Sitzheiz. **15.990 €**

Opel Astra H, 5-trg., Catch me now, 1.8i, kW/PS: 92/125, EZ 12/06, 6 Tkm, Klimaautom., BC, CD30 **14.750 €**

Opel Tigra Twin Top „Sport“, 1.8i, kW/PS: 92/125, EZ 05/06, 5 Tkm, Klima, BC, Windschott **15.490 €**

Opel Astra H Twin Top „Edition“, 1.8i, kW/PS: 103/140, EZ 12/06, 12 Tkm, Klima, Windschott **19.900 €**

Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Autohaus Schönenberger

Steißlingen Radolfzell
Industriestr. 14 Gewerbestr. 20
Tel. 0 77 38 / 9 26 00 Tel. 0 77 32 / 9 28 00

Folieneinbau
in Autoscheiben.
Tel. 01 79 / 9 18 47 45

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Audi

Audi 80 Kombi, Bj. 93
2 l, 115PS, 193Tkm, 8-f., AHK, EU 3, VB € 1.900,-, T. 0172-7406672

Audi A2, 55 kW Benzin
silbermet., 98Tkm, EZ 10/01, Klima-Autom., Sitzheiz., ZV, el. FH, LMR, VB 7900 €, 07731/12340

Kaufe Fahrzeuge
PKW/LKW/Busse, jedes Bj., auch Unfall, Zust. egal. 075 31/282 66 98

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
-egal, auch sonntags! -
Tel. 0 75 31/28 41 96

BMW

www.auer-gruppe.de

AUER GRUPPE

BMW Premium Selection
Gebrauchte Automobile.

BMW 728 i, Bj. 12/98
200TKm, alle Extras außer Leder u. Navi, VB 6700 € T.0171/1240855

BMW X3, 2.0i
40 Tkm, VB 29.900,-, T. 0174/2 39 36 52

Citroen

Xantia 2l Laguna
X2 Turbo Bj.98 Kombi VB 1800
€Renno 2l Liftback Bj.94 VB 999
€Alu Felgen 205/60R15 VB 150
€195/50R15 €100 ; 185/65R14 €
10007774/929153

Fiat

Fiat Multitpla SX
Benzin + Erdgas, EZ 01/02, 47Tkm, noch 16 Mon. Vollgarantie, Reifen neu, TÜV/AU 12/08, VB 9800 €, T. 0160-2823081

Fiat Panda 1000
Bj. 92, 109 Tkm, 14 Mon. TÜV+AU, mit Kat. + Faltdach, VB 690€, T. 0172-6279772 ab 17.30 h.

Mercedes

Mercedes Benz
Mod. E 290, Turbo Diesel, Klima, ALU, RC, 95Tkm original, Pr. VB, Tel. 0160-7703484

AUTOMOBIL SOMMER ABGEGFAHREN

GARANTIERTE MOBILITÄT

Früher waren Schutzbriefe der Autoclubs unersetzlich, wenn es auf Urlaubsreise ging. Mittlerweile fährt man gut mit der »Mobilitäts-garantie«. Diese gibt es schon seit Jahren von allen Herstellern gratis für diejenigen, die regelmäßig zur Inspektion kommen. »Was darin enthalten ist, hat sich aber noch nicht überall in Autofahrerbewusstsein vorgearbeitet«, stellt der Obermeister der Kfz-Innung Singen Hansjörg Blender fest. Er rät auch zu der sparsamen Variante, die Jahresinspektion mit dem Urlaubscheck zu verbinden. Einmal in diesen Intervall gewechselt, ist man jährlich mit einem durchgeprüften, sicheren Fahrzeug auf fremden Straßen unterwegs und kann sich zusätzlich auf die Mobilitäts-garantie verlassen.

»Der Leistungsumfang einer solchen Garantie umfasst meist al-

HONOLD - Pkw.-Anhänger

... für die obersternte
... für den Grünschnitt
... für den Bauschutt
... für das Baumaterial

.....wir lösen Ihre Transportprobleme!

HONOLD GmbH & Co. KG
Anhänger- und Fahrzeugbau, Bundesstrasse 3
78234 Engen-Welschingen
Tel.: 07733-8033 Fax.: 07733 2113

Neu! **AUTOGAS**
ZENTRUM - HEGAU

Hier haben wir Ihnen einige Beispiele zur Umrüstung auf Autogas aufgeführt: Alle Angaben ohne Gewähr.

4-Zylinder-Motor bis 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2099,- €**

5 - 6-Zylinder-Motor bis 125 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 40 Liter Autogas **2590,- €**

für ältere Fahrzeuge
Venturi-Anlage: Komplettpreis inkl. Einbau und MwSt. ab **1400,- €**
Finanzierung ab 5,99% möglich (ohne Anzahlung). Gerne erstellen wir Ihnen Ihr persönliches Angebot.
tanke für 0,59 €

Tankstelle auch in Radolfzell, Herrenlandstraße (bei Zweirad Nüsse)
demnächst auch Tankstelle bei Be Wasch in Singen-Süd

Junckerreute 6 • 78224 Singen-Hausen • Tel. 077 31/79 99 00 • Fax 79 99 01
info@autogaszentrum-hegau.de • www.autogaszentrum-hegau.de

RECHTZEITIG KLIMAANLAGE CHECKEN!

Das Klima in Ihrem Auto ist duft?
Prima. Und wir sorgen dafür, dass das garantiert so bleibt:
Klima-Check
mit Funktions-, Sicht- und Geruchsprüfung

12 Punkte
9,90 €

Umfangreicher Klimaanlagen-Service-Check mit Garantie-Zertifikat (6 Monate gültig)

Zum Festpreis:
87,- €
zuzügl. Material

inkl. Austausch des Kältemittels und Garantie auf die überprüften Teile (6 Monate)

Opel Service
Original. Günstig

Ihr Opel-Service-Partner
brecht
OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11

REIFENHANDEL

M. SCHÜTZ

78267 Aach - IM HIRTENSTALL
TEL. 07774/8175
PKW • LKW • MOTORRAD
• TRAKTOR

les, was der Autofahrer und seine Familie bei Unfall oder einem anderen Schaden im In- und Ausland brauchen«, so Hansjörg Blender. So gilt die Regel, dass bei Fahrten über 50 Kilometer unter anderem die Weiter- oder Heimreise per Bahn, der Rücktransport von Kindern, Darlehen bei finanzieller Notlage, der Krankenrücktransport, Arzneimittelversand oder Hilfe im Todesfall abgedeckt sind. Ersatzteilbeschaffung und Ersatzwagen gehören sowieso dazu. »Alle Hersteller haben vergleichbare All-inclusive-Pakete entwickelt - am einfachsten ist es in der Werkstatt zu fragen.« Dies gilt auch aus einem weiteren Grund: »Zur Mobilitäts-garantie gehört eine Service-rufnummer und egal, ob bei einem Schaden auf der Autobahn oder am Urlaubsort, es ist immer am sinnvollsten diese Nummer anzurufen.« Über diese Zentralstelle kümmert man sich um alles und organisiert es so, dass keine Kosten oder möglichst geringe anfallen. Selbst Verzollung oder Verschrottung eines Unfallwagens sind kein Problem. »Ohne Schutz ist eigentlich nur, wer ein ganz altes Auto fährt oder keine regelmäßigen Inspektionen macht«, sagt Hansjörg Blender. Bei freien Werkstätten gibt es ähnliche Modelle über Versicherungen, die auch eine breite Palette abdecken. »Wer seiner Reisekasse etwas Gutes tun will, sollte diesen Schutz auf alle Fälle abklären. Die Betriebsanleitung gibt Auskunft. Oder das Autohaus, das auch Aufkleber mit den Servicenummern hat.

Mercedes

190 D TÜV 04/09 z.v., gt. Zust., 170Tkm, T. 07739/1311

Kaufe Mercedes auch Busse 075 31/28 41 96

MB C180 Elegance Bauj.1999 TÜV 02/09 93000kmKilma-AHK-elektr.Fenster-ZVReifen8-fach-autom.Getriebe€ 9500,- Tel.07733-5259

Mercedes 190 2.3 210Tkm; 8fach bereit; TÜV 10/08; VB 900€; 07731/74343

Kaufe Mercedes Zust. egal. 01 70/3 89 24 80

Smart

Smart schwarz Bj. 00 Glasdach, Automatik, CD, TÜV/AU neu, € 2600,- €; T. 0172-7505623

Mitsubishi

Colt CZ 3 75PS, 1,1l, EZ 06/05, 1.Hd., 34Tkm, Scheckh., Klima, 8-f. ber., Aluf., Farbe blau-met., € 8.500,-, Tel. 0152-07263909

Opel

Opel Vectra B 1,8 Verkauf Opel Vectra B 1,8 CD 16V, 116PS, 139Tkm, Klima, El. FH vorn, Euro3, Sommer und Winter auf Alu, und viel mehr, Frei VB 3200,- Euro07731/907123

Calibra 2l Bj. 91, TÜV/AU 07/08, 151Tkm, Euro2, Farbe weiss, SD, ZV, VB 1.100,-, Tel. 0171-4981142

Peugeot

Peugeot 205 Cabrio 55 kW/75 PS, EZ 01/95, Verdeck bester Zust., LMF, VB 1.980,00 €, Tel. 01607/181807

Peugeot 205 1.2 109Tkm; 8fach bereit; TÜV 09/08; VB 800€; 07731/74343

Renault

Twingo rot- metallic 5000 Km, Bj.06, Klima, Servo, el. FH, VB 9.800,-, VW Lupo TD, Bj. 2000, 80Tkm, Tel. 0172-5822352

Renault 19 Bj. 94 G-Kat, TÜV/AU 04/08, ZV, Servo, Airbag, So.-u. Wi.-reif., VB € 680,-, Tel. 0174-3652994

Renault Espace Bj. 90 TÜV /AU 8/08, 400€ zu verk., T. 07774/921858 ab 19 h.

Bastlerauto Renault Clio, Bj. 90, VB 100€, 07733/1614

Renault 19 1.7l 54KW, EZ 03/91, 113700km, HU 03/08, rot, G-Kat, 8-f. ber., gt. Zust., VB € 1.000,-, T. 07731/46104

VW

VW Polo, Bj. 96, 1. Hand 8200 Tkm, TÜV/AU 08/09, 5 trg., techn. Topzustand, VB 3600,- €, Tel.07557/511 od. 0160-94117610

Golf 3 TD gt. Zust. 1800€; Tel. 0162-6119873

Suche laufend Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, 077 32/146 83 oder 0761/551193

Golf 3 EZ 5/94, 115000 km, Euro 3 Norm, Airbags, Alarmanlage, el. Schiebedach, 2fach Bereifung auf Felgen. 2500€. Tel. 0178-1536618

Polo zu verkaufen Bj. 89, bedingt schadstoffarm, gepfl. Garagenwagen ohne Rost, TÜV/AU 06/08, VB € 300,-, Tel. 07734/936491 ab 14h.

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TUV + km egal) ab Bj. 94, Tel. 01 71 / 8 30 96 04 S. Schilling Automobile

Suzuki

Vitara Cabrio Bj. 98, 104Tkm, VB € 3000,-, Tel. 0178-6533798

Cabrios

Opel Astra Cabrio 2,2 l, Bj. 02, silb.-met., 80Tkm, VB € 9.500,-, Tel. 077 32/365026

BMW 330 Ci, schwarz Ledersitze, 90Tkm, 231 PS, Bj. 01, Navig., Memorysitze, Sitzhgz., 6-f. CD-Player, 17" Leichtmetallfelg., Skidurchlässe, Händlergar. vorh., VB € 19.500,-, T. 0172-6326172

Geländewagen

AUTOSPAREN !!! Jetzt nur € 16.480,- Hyundai Terracan 2.9 CRDI, 164 PS, 1. Zul. 2004, 29 Tkm, Allrad, Klima, Aluf., S.Metalle, Servo

Nutzfahrzeuge

Pkw-Anhänger Humbaur gebr. + neu 07731/42569 od. 01 71/2402026

Anhänger-Vermietung

Zepplinstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen / -mobile

Wohnmobil VW LT 28 Sven Hadin Alkofen Diesel, Reisefertig, 3500,- VB Tel. 01744783196

Barankauf aller Wohnmobile Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

WoMo Alkoven Bj. 90 TÜV/AU, Gas neu, mit Extras, VB 8900€; Tel. 07739/5692

Suche billigen Wohnwagen a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Kaufe Wohnmobile Tel. 022 24 9 88 14 70

Sonstige Modelle werden kostenlos abgeholt, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Altautos werden kostenlos abgeholt, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

Auto-Gebrauchteile aller Fabrikate am Lager Anhängerkuppelung „neu“ Klaus de Monte Welschingen - Bundesstr. 13 Tel. 0 77 33/64 56

4 Winterreifen gesucht f. Ford Fiesta, 145 R13 75S oder 155/70 R13 75S T. 07732/988113

Günstige Sommerreifen neu und gebraucht in allen Größen und Fabrikaten Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten Telefon 0 77 33/67 86

Winterreifen XC90 Pirelli-Winterreifen Volvo XC90 auf LM-Felgen Anteauss 235/65R17 ein Winter gefahren(NP. ca.1600,- €)Dachständer mit Skihalter z.ab-schließen(1x gebraucht),Schnee-ketten für Reifen 235/65R17(New!),Gesamtwert NP.ca. 2.100€ Verkaufts-Festpreis 999,-€ Tel.07731-26904 o.0175259962

Tule Rad-Dachträger neuw., Tpy 591, VB, 07731/51889 So.-Reifen f. Mazda 626 195/65 R14 89 H auf Felgen, 100 €, Tel. 07731/63828 ab 18 Uhr

Zweiräder

Piaggio NRG 50 DT 7500 km, Bj. 05, Garantie bis 4/08, Pr. VB, Tel. 07774/408 ab 16 h

Mofa 25 zu verk. Tel. 0151/57213308

Motorrad m. Beiwagen gesucht, Tel. 07731/182157 Piaggio X8/125 EZ 2004, 3900 km, VB 2400 €, T. 07731/43700 ab 18 Uhr

FUNDGRUBE

Verkäufe

Brennholz, reine Buche, abs. trocken, zum Frühzeugspreis zu verk. Tel. 0179-1393646

HOLZ WERKLADEN GMBH Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27988 Ablagearbeiten - Möbelaustellungen - Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lackuren, Holzschleifwaren, große Auswahl - Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Gute Brenn-Williams jede Menge als Brennware zu verkaufen, Bruderhof, Ohningen, Tel. 07735/8546 Fax 938961

zu verkaufen: Waschmaschine und großer Fernseher. 0773 64 10 211

Brennholz Buche, trocken, 49,-/Schütttraummeter, 07731/795378

Häuslebauer: Rollladen! Vorbau-Rollladen NEU mit Kurbel, versch. Größen, Tür + Fenster. 50% u. NP. T. 0171-6571748

Industrienämaschine Pfaff 138, Motor 250 Watt, Festpreis 300 €, Tel. 07731/984948

Pflastersteine ca. 50qm gebr. f. 100€; Tel. 0179-1393646

2. Top Lattenrost 200x100, Rollcontainer, Drehstuhl, Damenrad, Drehringl., Sat-Resiver, Video-DVD Rekorder, 2 Wi.-Reifen 195/15. T.07732/53180

Brennholz Buche + Kiefer, Tel.0173-6552074

Haushaltsauflösung Möbel, Haushaltsartikel, Bücher, etc., Mittwoch, 15.8. 15.00-18Uhr, Hegaustr. 10 R'zell

Sonnenbank Dr.Kern mit Gesichtbräuner 22 Röhren 200,- € und Gefriertruhe 210 l f. 50,- € zu verk., Tel.07755/7312

Haushaltsauflösung Sa. 18.8. ab 9.30Uhr, Sonnenhalde 9, Gaiehofen, Tel.0179-9498137

Wegen Umzug günstig abzug. Waschm., Besenschr., Bett, Gardarobe, Essecke, Computer m. Bildschirm+Fast., Staubsauger, Inliner 39-42, etc. T.07731/985321

Hausratauflösung Sa. 18.8., ab 8.00 -16Uhr, Schleiersstr. 21 (Garage), R'zell

Wohnungsauflösung Wohnwand massiv Kiefer, 3,35 x 1,35 m, 2 Stühle, 2 Tische (rd., oval), 3 Kleiderschränke 1,0 m br., Badmöbel, Gard. Schrank 0,5 m breit, Regale aus Holz, alles mit Kieftüren, Besteckkasten, Th. Geschirr „Shadow“, kl. Küchen-schrank, Wandschrank Küche bod., 0,8 m br., Zinnbech, Colani 1 ltr. Bierkrüge. T. 0151-59068971

Baustützen, Holzdielen, Dockträger, Steinsäge, zu verkaufen. T. 07731/21961

Saeco GAGGIA Gebrauch- und Neugeräte BS Best Solutions GmbH 78253 Egeltingen, Tel. 07774/9399-0, info@cucineriale.de Espresso- und Kaffeemaschinen Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Vollwärmeschutz WLK 040 100 mm f. Außenfasa-degünstig abzug., Restbestand ca. 60 m³, Pr. VB, T. 07731/838571

Bergmann GmbH - Möbeltransporte - Umzüge, Entrümpelungen Möbeleinlagerungen Robert-Bosch-Str. 7 D-76224 Singen Für Selbstumzieher bieten wir an: Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer. Telefon 077 31/671 59 Telefax 077 31/123 18

Alte Weine v. Kaiserstuhl, ca 50 Fl., Jahrgang 1976 - 1990 zu verk. Tel. 07731/446653

Studio-Liege gt. erh. z.verk., Tel. 07736/7256

Alles muss weg !! Schönes schmiedeisernes Bett 1,80x2,00m, 2 Nachtische 40x35cm (ital. Stil), 2 verstellb. Holzlattenrost, Schrank (Schreinerhandw.) H 1,86, B 1,40, T 0,41 dkl.-gebeizt (Bücher od. Geschirrnutzung), pass. dazu Tisch u. 4 Stühle, Teppich aus Schurwolle (brauntonie), 2,90x1,90m, alt. Ofen dkl.-braun. Kommen, Anschauen u. Mitnehmen, Pr. VB, 07731/978688

WIR RÄUMEN UNSER LAGER!!! Stores, Deko ftd. m ab 5,- € viele Einzelstücke reduziert Nähservice 50% Reduziert VERLANGERT BIS 30.08.07 GARDINENATELIER Ringstr. 4, Singen, Tel. 077 31/185872 DIENSTAG-DONNERSTAG 10-18 UHR

Whg.-/Büroauflösung hochw. Möbel, wie Interlücke, USM-Haller, Charles Eames etc u. Kleinteile z. verk., T. 07735/938900 od. 0172-7189395

2 Plastik-Mostfässi je 60 l, günstig, T. 07731/63359

Wir Verkaufen!!! Möbel aus 4Zi.-Whg. Sehr gutes Angebot! Geschirr, alle Geräte, und vieles mehr! Tel.01743366837

Specksteinofen Tuliuki TU 930,660x540x1375 h, Top Zust, NP 5900 €, VB 3600 €, 0172 7676270

100 St. Holzpanelen 365x0,10 m, Schraubzwingen, alle Größen, Tischbohrmaschine, Schleifmaschine usw., Gefriertruhe, Gefrierschrank, 2 Miele Waschmasch., leicht def. zu verk., 07731/29379

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen Bewerbungen, Unterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten. Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken. Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr Wochenblatt

Plattenleger gesucht Aufarbeiten, Tel.07731/41464

Haushaltshilfe 2xwöchtl.f.insg.3h die Woche in R/Singen gesucht.Gerne auch Schüler/in 07731 319772

Fliesenleger für Keller v. priv. gesucht. Tel. 07731/28502

Putzfrau zuverlässig und gründlich ges., 1xWo. ca. 2-3 Std. u. Einkauf, evtl. Std.weise Betreuung in Sing.-Zul. 07771/918301

Su. tüchtig. Handwerker f. Renovierung meines Ferienhauses in Österreich ca. 7 Tage, hauptsächlich Malerarbeiten, Tel. 07732/979895 o. 0173-9068250

Exam. Altenpfleger betreut ihre Angehörigen bei Tag und Nacht, Tel.07773-937409

Rentner sucht Arbeit auf 400,- € Basis, im Baugewerbe, Holzsaagebetrieb, Ententeifer, Imkerei, Pferde und Revierbetreuung, oder Sonstiges, T. 07466/910085

Jg. fr. sucht Putzstelle Tel. 0174-6005568 Raum Singen

CE-Fahrer 40 J., ehrl. zuverl., noch in Arb., Erfahrung EU-Afrika, Sattelzug, sucht ebensolchen Chef, Tel. 0173-3196927

24 Std seniorenbetreuung, v.ermittlung 62171761864

Nette Frau sucht abends ab 16 Uhr eine Putzstelle in Singen, Tel. 07731/911580

Suche Arbeit z. Putzen + Bügeln, 2x nachm./Woche T. 07774/923480

Industriekaufmann sucht Nebenjob, fit in Finanz- und Lohnbuchhaltung, sehr gute EDV Kenntnisse. Tel.: 01713220744

Logistiker Fachkraft für Lager- und Transport in ungekündigter Position sucht Arbeit als Lagerist im Raum Stockach. C.u. CE, ADR u. Staplerschein vorhanden. Deutsch in Wort u. Schrift, gute PC-Kenntnisse. Keine Zeitarbeit! 0160-1749826

Willkommen, Sie gehören zu den über 67.600 Wochenblättlern*, die bei Bedarf die privaten Kleinanzeigen in der Fundgrube im Wochenblatt nutzen.

Das sind Lesersonnen SWB 2006, Quelle: Cazio Marktforschung Best: Iph-Wert

Wochenblatt

KONTAKTE

Gitte, 38, Hausfrau aus Singen sucht diskrete Sex-Affäre, Kein Beziehungswunsch! 0752 5392724

Alt, behaart, Hängetitten! Elffe (68), aus Singen, sucht Burskenkontakte. Alter spielt keine Rolle. 0173 6261875 NSV/SV-FREIHEIT: 0900 300424356 186Min.246/Festnetz

Parkplatz zwischen Singen und Radolfzell! 0900-51 03 83 22

Marina, 28J., macht für Dich die Beine breite Konstanz u. U.10900 57 67 11 19 €199Min.41.FN.P.R.F

Freitag u. Samstag ab 16 Uhr: Große Pool- und Grill-Party im

PASCHA Das FKK-Paradies VS-Schwennigen, Eichendorferstr.66 07720-811092 - www.fkk-pascha.de Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

NEU! Exklusiv in Konstanz! OLGA, heiße Russin mit gr. Obw. Tel. 07631-3617448 JULLY sexy Blondine, Tel. 07531-3617447 Topservice - Max-Stromeyer-Str. 37a

Mollige, reife Lady verwöhnt Dich ohne Stress. Ganz privat 07531/388514

Luna - heiße Italienerin klein und zierlich, tabulos 0 75 31/6 17 81

DENISE 0179-9871544 Max-Stromeyer-Str. 37a - Dg rechts

es Team Tiffany es Neu! Jennifer Neu! Pornostar aus Polen, 29 J., blond, vollb., zierl. Supersexy! Erotik bis SM, Sex im Gynastuhl, Rollenspiele, Domina u. Klientin Lady Milena www.milensawelt.de. T. 075 31-308777

KISS Erste Kontaktbar der Ostschweiz Partytime is everytime auf über 400 m2 Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

SM-STUDIO in VS-Schwennigen inkl. Klinikbereich. Tägl. 11 - 23 Uhr. Tel. 01 52 / 09 69 09 15

DongDee 1.mal in KN 07531-9411668 NEU zierlich, klein, Busen 25cm NEU Max-Stromeyer-Str. 37a www.bodensee-models.net

Schöne Frau mit SPITZENSERVICE NEU NEU (Konstanz) 0162-3452083 www.seeladies.de

NEU, 21 Jahre dauergeil 01 76 - 54 50 22 46

GratiseX in Singen 0900-587 267 347 Reife Sie (61) sucht Sex 0900-587 267 348 Anspañ mit Susi: Wähle 11841 u. frag m. Susi!!!

SERVICE ab 60,- SFR = 40,- € tägl. ab 11.00 Uhr Gratis-Getränke, kein Eintritt www.clubleguan.ch Tel.0041/82/6400702 8240 Thayngen - Rohrhaldenweg 10 beim Zoll Thayngen

Club Leguan Täglich 10.00-4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00-6.00 Uhr

Haus Cher 077 20/17 07 www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60 07531-61781 Wöchentl. Modellwechsel www.evas-heissegirls.de

Maxxx53 Top Modelle - Top Service Tgl. von 16 - 05 geöffnet KN, Max-Stromeyer-Str. 53a Tel. 0 75 31/942 29 81 www.maxxx53.de

Oma (72) mit Hängebussen 4 in KN GERADE 18, unerfahren & eng 11824 & verlange LOLA!

Schnelle, geile Nummer in Gottmadingen u. Bodman! 0900-55 11 66 16

19J., sexy Russin! 0900 54 99 80 03 199Min.41.FN.P.R.

Einsame Sie (26J.) sucht Handwerker zum Nageln! Stockach u. Aacht! 0900 50 44 55 19 €199Min.41.FN.P.R.F

Seitensprung! 28J. in KN "Singen" o. "Konstanz" Tel: 1 8 3 4 1

Eros Na und! Villigen - Karlsruher Str. Sex Telefon 07721-51832 Online: www.eros-na-und.de Täglich 10.00-4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00-6.00 Uhr

MONIKA+KISSY verwöhnen tabulos... heizmann-privat.de 07531-381828 seeladies.de

8-9 GIRLS soft-tabulos+kussn z.B. 1 Std. 100 € So.-Do. 10-2 Uhr, Fr.-Sa. 10-4 Uhr Konstanz, Byk-Gulden-Str. 24

NEU! AB SORFORT Persönliches Gespräch? NEU Ruf an: 07531-3621303-10 Mehr am Tagesplan oder unter www.house-24.de

NEU! DALI von zart-hart in KN - Max-Stromeyer-Str. 37a 07531-3655888 www.bodensee-models.net

DAS EDEL-BORDELL FKK - die septe Dimension! Genießen Sie erotische Stunden in der neuen FKK-Oase mit Whirlpool, Erotic-Sauna und Erlebnis-Dusche. All inclusive 99,- € 15 bis 17 traumhafte internationale Top-Models verwöhnen Sie an Bars, im neuen FKK-Relaxbereich und in sauberen Zimmern, teilweise tabulos. Täglich ab 14 Uhr, Fr + Sa, bis 5 Uhr VS-Villingen, Schwenninger Str. 14 Tel. 0 77 21/31 35, www.clubpanorama.de

Fantasievolle Sexspiele 0 75 31/5 62 19

panorama

Geile Frauen Erfrage: Radolfzell oder Allensbach Wähle 11847 ohne Obwo auf der Rechnung

0900-57 47 79 90 SEI-DAT mit heißen Frauen a. Ludwigsfelde u. Allensbach 100% diskret

Monika, 26J., aus Mühlingen, su. kleinen Mann für s'leben, sondern dringend einen für s'Beit! 0900 51 03 83 31 €199Min.41.FN.P.R.F 19J., Hobbynutte! 0900 50 11 44 66 €199Min.41.FN.P.R.

NEU! DALI von zart-hart in KN - Max-Stromeyer-Str. 37a 07531-3655888 www.bodensee-models.net

DAS EDEL-BORDELL FKK - die septe Dimension! Genießen Sie erotische Stunden in der neuen FKK-Oase mit Whirlpool, Erotic-Sauna und Erlebnis-Dusche. All inclusive 99,- € 15 bis 17 traumhafte internationale Top-Models verwöhnen Sie an Bars, im neuen FKK-Relaxbereich und in sauberen Zimmern, teilweise tabulos. Täglich ab 14 Uhr, Fr + Sa, bis 5 Uhr VS-Villingen, Schwenninger Str. 14 Tel. 0 77 21/31 35, www.clubpanorama.de

Fantasievolle Sexspiele 0 75 31/5 62 19

panorama



Von der Box zur Xobbox: Reiner Wöhrstein sorgt derzeit mit seinem Konzept für Furore am Fotomarkt.

Zeugen werden gesucht

Radolfzell (swb). Als ein 45-jähriger Ford-Fahrer am Samstagvormittag gegen 10.50 Uhr auf der L 220 von Überlingen a. R. in Richtung Radolfzell fuhr, kam ihm kurz vor dem Ortseingang von Radolfzell in Höhe der Kleingartenanlagen ein dunkelgrüner Kombi, möglicherweise Subaru entgegen. Der Kombi kam auf die Gegenfahrbahn und dem Ford entgegen. Um einen Frontalzusammenstoß zu vermeiden zog der Ford-Fahrer seinen Pkw aufs Bankett und kollidierte dort mit einem Leitpfosten. Der Kombi-Fahrer flüchtete von der Unfallstelle. Als Fahrer wird ein blonder Mann beschrieben, dessen Kopf wohl zunächst nicht sichtbar war, weshalb davon ausgegangen werden muss, dass dieser sich in den Fußraum des Pkws gebückt hatte. Zeugen bitte melden beim Polizeirevier Radolfzell Tel. 07732 / 982760.



Einen enormen Zulauf verzeichnete auch in diesem Jahr das Reichenauer Weinfest, das sich zudem ganz im Wetterglück wähen konnte. Einige zehntausend Besucher feierten zumeist friedlich bei Reichenauer Spezialitäten der 12 beteiligten Vereine und natürlich dem hervorragenden Wein von der Insel. Und gleich zwei Weinprinzessinnen: im Bild die Bodensee Weinprinzessin Stefanie Haltmaier.



Grußwort zum 40-jährigen Jubiläum des WOCHENBLATTS

Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Singener Wochenblattes, vierzig Jahre jung wird das Wochenblatt in diesem Jahr. Dazu übermitteln wir Ihnen unsere herzlichsten Glückwünsche. Mitten in den Sechziger Jahren, den »Swinging Sixties«, gegründet, hat sich Ihre Zeitung seither stets eine frische Vitalität bewahrt und mit einer gelungenen Themenvielfalt aus der Region für die Region überzeugt. Dabei informieren Sie Woche für Woche Ihre Leserinnen und Leser sachlich und kompetent. Wenn man über das Geschehen und die Angebote des Handels am Ort informiert sein will, dann muss man das Singener Wochenblatt lesen! In den vier Jahrzehnten seines Bestehens hat es sich eine beeindruckende lokale und regionale Kompetenz erarbeitet. Das zeigt sich auch in der Wirtschaftsberichterstattung, die in

Ihrem Blatt immer einen wichtigen Stellenwert einnimmt. Ihre Berichte über die Entwicklung der Wirtschaft im Landkreis Konstanz sind geprägt durch einen hohen journalistischen Sachverstand. Dass Ihnen die Glaubwürdigkeit ein hohes moralisches Gut ist, beweisen Sie Woche für Woche mit jeder neuen Ausgabe des Singener Wochenblattes. Wir bedanken uns - auch im Namen unseres Präsidiums, der Vollversammlung sowie der Geschäftsleitung der IHK Hochrhein-Bodensee - für die stets gute, faire und konstruktive Zusammenarbeit in der Vergangenheit und freuen uns auf eine Weiterführung derselben in der Zukunft. Es grüßen Sie freundlich Ingrid Hempel, Prof. Dr. Claudius Marx IHK Hochrhein-Bodensee

Neue Bildwelt durch Xobbox

Die Farbe Rot führt zum fertigen Bild / Reiner Wöhrsteins Visionen

Singen. Visionen brauchen manchmal etwas länger, bis sie zur Realität werden. Mit dem Begriff XOBBOX verband der Singener Fotohändler Reiner Wöhrstein schon länger Marketing-Strategien. Er wollte an die Magie der alten Box anknüpfen, mit der viele Menschen in ihren Jugendjahren die ersten Bilder auf dem Negativ-Film festgehalten haben. "Seit es Menschen gibt, gibt es Bilder," sagt Wöhrstein im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Zuerst verband er mit dem neuen Namen XOBBOX eine durchsichtige Kamera für junge Menschen, die einfach Spaß an der Fotografie haben sollten und wollten. Das ist Jahre her. Und plötzlich keimte bei Wöhrstein, der über die Jahrzehnte hinweg technologisch immer die Nase vorne haben wollte, die Idee, sich ganz neu an den Bedürfnissen der Menschen zu orientieren. Er analysiert, dass der Markt etwa ab

dem Jahr 2000 den Spiegelreflex-Fotografen vernachlässigt habe. Hinzu kommt die Veränderung in der ganzen Branche, dass der Computer mit Printer das chemische Entwicklerbad langsam aber sicher komplett ablöst. Dass Wöhrstein 2006 den Zukunftspreis Baden-Württemberg für den Bereich des Handels erhalten hat, war für ihn eine wichtige Zwischenstation. Bis hin zu den großen Marken wurde vielen klar, dass da ein Fachhändler in Singen auf dem Weg zu Antworten ist, die der ganzen Branche helfen können. Noch einige hundert selbständige inhabergeführte Fotofachhändler gibt es in Deutschland, Wöhrstein ist engagiert im Ringfoto-Verband. Unter dem Druck der Drogeriemarkt-Ketten und Internet-Anbieter steht dieser Fachhandel. Er braucht eine Zukunftsperspektive in technologischer Hinsicht und ein Alleinstellungsmerkmal. Mit

XOBBOX setzt Wöhrstein ein Signal, was ihm vor allem in der Fachpresse viele Schlagzeilen eingebracht hat. Die XOBBOX-Kamera ist da. Sie ist eine handliche Digitalkamera von Casio. Die erste Serie werde diese Woche ausverkauft sein, sagt Wöhrstein. Die zweite Stufe sind die XOBBOX-Printer, an denen der Fotograf sich seine Bilder sofort ausdrucken lassen kann. Das läuft in Singen bereits gut an. Allein lassen darf man den Kunden dabei aber nicht, weiß Wöhrstein. Neue Mitarbeiter müssen zwischen Mensch und Technik modernisieren. Er sieht auch klare Zielgruppen: Die Menschen haben dabei aber nicht, weiß Wöhrstein. Neue Mitarbeiter müssen zwischen Mensch und Technik modernisieren. Er sieht auch klare Zielgruppen: Die Menschen haben dabei aber nicht, weiß Wöhrstein. Neue Mitarbeiter müssen zwischen Mensch und Technik modernisieren. Er sieht auch klare Zielgruppen: Die Menschen haben dabei aber nicht, weiß Wöhrstein.

die eine ganz neue Freude daran haben, sich über den Chip selbst Bilder herauslassen zu können. Neue Inkjet-Printer werden künftig rund 1200 Prints pro Stunde fertigen können. Sie sollen künftig bei allen Fachhändlern in den XOBBOX-Technik-Shops stehen - und das als Einheit zu mehreren. Die ganz große Vision darüber hinaus sind Boxen in Malls von Einkaufszentren. Und selbst da laufen bereits intensive Gespräche. Reiner Wöhrstein verknüpft seine Ideen mit einer Marke. Sie soll dem Fachhandel neue Impulse geben. Nach Untersuchungen werden nicht einmal 30 Prozent der Fotofreunde ihre Bilder daheim am Computer selbst erstellen. Der Rest ist eine Frage von Kompetenz und Qualität. Für die Mittelständler in der Branche aber auf jeden Fall auch eine Überlebensfrage. Hans Paul Lichtwald

Barbara Wörner mit ihrer Mental-Suggestiv-Methode wieder in Steißlingen und Konstanz
In 15 Minuten Nichtraucher
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper mit Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Abnehmen ohne Diät - Leben ohne Alkohol - Mehr Selbstbewusstsein



Verlangen nach der Zigarette meist völlig ausschalten. Wichtig: Der eigene Wunsch muss vorhanden sein. Bei Bedarf ist die 2-Sitzung kostenlos! Info: Tel. 07141 - 299 84 00

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an: 07462-923771
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamtausgabe: Schick & Co. OHG
Teilausgaben: F.W. Woolworth Co. GmbH, Quelle Technorama, toom Baumarkt, PLUS, NKD
Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co. Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

SINGEN aktiv: City Ring IG Süd
Freie Auswahl in über 70 Geschäften:
Mit dem Singener Geschenkscheck
(Wert ab 15,- EUR frei wählbar)
Nur erhältlich im Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen. Einlösbar in Singens Innenstadt und seit neuestem auch bei vielen Betrieben in Singens Süden.

Rest- + Einzelpaare - Sonderangebote
3000 Paar Markenschuhe für Damen - Herren - Kinder - Sport - Freizeit
10% Hauspreis, 20% Aktionspreis, 40% Superpreis, 50% 1/2 Preis, 70% unter Preis
- reduziert vom Originalpreis -
Schuhhaus **LIERERT Nr. 1** Bahnhofplatz Radolfzell
Sommerschuhe - Sandaletten - Halbschuhe

MIGROL
3 Rp./Liter
Benzin- oder GreenLife-Diesel-Bezug
Nicht mit anderen Bonus oder Aktionen kombinieren und nicht einlösbar beim Tanken an Automaten.

3 Rp. Rabatt pro Liter + CUMULUS-Bonuspunkte
(1 CUMULUS-Bonuspunkt pro 2 Liter Treibstoff)
exklusiv bei: **MIGROL**

Wochenblatt.net
www.wochenblatt.net
Auch im Internet ein guter Partner



Sechs Floristinnen haben ihre Prüfung bestanden.

Sechs Floristinnen haben bestanden

Reichenau (swb). Mit Bravour bestanden sechs junge Damen am vergangenen Dienstag ihre Abschlussprüfung zur Floristin. In der Sparkasse Reichenau zeigten die angehenden Fachkräfte in der praktischen Prüfung, was sie in den drei Jahren ihrer Ausbildung alles gelernt haben.

IHK-Geschäftsführer Stefan Loibl dankte in seiner Laudatio den Prüfern für ihren Einsatz. Es zeige sich einmal mehr, dass die duale Ausbildung einen besonders wichtigen Stellenwert für die qualifizierte Berufsausbildung in Deutschland einnehme.

An die frisch gebackenen Floristinnen appellierte Loibl, sich auch nach der bestandenen Abschlussprüfung stetig weiterzubilden. Bestanden haben: Katja Schlegel (Blumeneinzelhandel Siglide Goeggel-Kupprion, Stockach), Angela Hopf (Frederic Buitenwerf, Blumenfachgeschäft Konstanz), Jennifer Gollbach (Ulrike Oßwald Floristik, Singen), Elisabeth Fritz (Blumen Halmer, Meßkirch), Julia Zinsmeister (Olaf von Wantoch-Rankowski, Blumeneinzelhandel Überlingen) und Jenny Buchholz (Maria Tornar Floristik, Gottmadingen).

Nachwuchs in Praxen Gerwig-Schule richtet Arztbüro ein

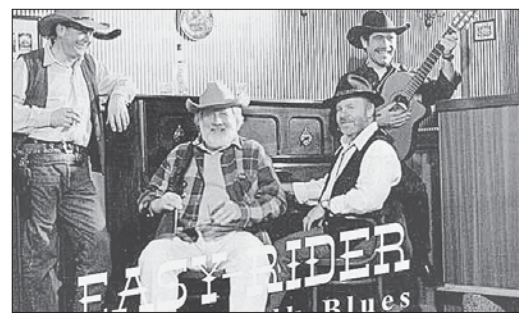
Singen (swb). In Anwesenheit von recht zahlreich erschienenen Vertretern der Apotheken und Arztpraxen wurden in der Pausenhalle der Robert-Gerwig-Schule 14 Pharmazeutisch Kaufmännische Angestellte und 63 Arzthelferinnen nach bestandener Abschlussprüfung in das Berufsleben entlassen.

In seiner Festrede betonte Schulleiter Manfred Hensler, dass das Berufsbild der Arzthelferin (zukünftige Bezeichnung Medizinische Fachangestellte) derzeit einem starken Wandel unterworfen sei und dieser den unterrichtenden Lehrkräften eine hohe Innovationsbereitschaft abverlange.

So müsse die Robert-Gerwig-Schule Singen bereits in diesem Jahr im Unterrichtsbereich eine regelrechte Arztpraxis einrichten, um den Anforderungen des neuen Lehrplanes gerecht werden zu können.

Hensler appellierte an die Ärzte, einen noch engeren Schulterschluss mit der Berufsschule zu suchen und in ihren Ausbildungsbemühungen nicht nachzulassen, drohe doch sonst schon in wenigen Jahren ein Fachkräftemangel. Abteilungsleiter Wilhelm Baur zog eine positive Bilanz der zurückliegenden Prüfungen und zeichnete

folgende Schülerinnen mit Lob und Preisen aus: Patricia Bordona-ro (Hegau-Klinikum), Sabrina Bürgel (Dr. Wössner, Radolfzell), Andrea Dassel (Dr. Nitzschke, Dr. Kierra, Konstanz), Michaela Dreher (Dr. Pohlmeier, Markelfingen), Anja Ficker (Dr. Kuttner, Singen), Jennifer Haug (R. Herzog, Konstanz), Janine Hildebrand (Dr. Hoepner, Dr. Behn, Singen), Catherine Hubenschmid (Dr. Stuber, Dr. Kübler, Singen), Natascha Jäckle geb. Maier (Dr. Freibauer, Eigeltingen), Katharina Kionka (Suso-Apotheke, Konstanz), Viktoria Krieger (Dr. Bergmann & Manger, Konstanz), Sarah Krönke (Tierarztpraxis Dr. Preiß, Konstanz), Katharina Kühn (Dr. Hoffmann, Singen), Nicole Lang (Apotheke Sauter, Singen), Helene Liebrecht (Dr. Klotzbücher, Donaueschingen), Jessica Martin (Gabriele M. A. Longere, Konstanz), Jennifer Mayer (Dr. Weiner, Konstanz), Maïke Nitsch (Dr. Niederstadt, Dr. Beer, Konstanz), Elena Schneider (Dr. Holzer, Dr. Dörner, Konstanz), Verena Stange (Dr. Zinsmayer, Konstanz), Manuela Straub (Engel-Apotheke, Tuttlingen). Den Preis des Fördervereins erhielt mit einem Notendurchschnitt von 1,0 Marion Wickhüller (Apotheke im Lago, Konstanz).



Zum Abschluss des 18. Steißlinger Musiksommers am 17. August tritt die Band »Easy Rider« um 19 Uhr in der Torkel in Steißlingen auf. Die vier gestandenen Jungs spiegeln unter anderem Country, Folk, Truck Stop und vieles mehr. Alle Bandmitglieder sind erfahrene Musiker, aus bekannten Tanzformationen der Bodenseeregion und haben sich zum Ziel gesetzt alles live und handgemacht zu spielen. Der Eintritt ist frei.

25 Jahre bei der DAK Daniela Hengge und Stefan Harter

Singen (swb). Am 1. August gab es bei der DAK Singen Anlass zur Freude. Daniela Hengge und Stefan Harter feierten jeweils ihr 25-jähriges Dienstjubiläum. Während einer Feierstunde gratulierte Erwald Dold, Chef der DAK Singen, den beiden und überreichte ihnen im Namen des Vorstandes die silberne Ehrennadel der DAK. Es bedankte sich für das Engagement und die langjährigen treuen Dienste am Kunden.

Hengge und Harter begannen ihre berufliche Laufbahn gemeinsam am 1. August 1982 als Auszubildende der DAK Singen.

Nach erfolgreicher Ausbildung waren sie ab Juli 1985 als Kundenberater mit Rat und Tat zur Stelle, wenn Versicherte oder Arbeitgeber in der Region Hilfestellung brauchten.

Beide wurden später Urlaubs- und Krankheitsvertreter und sprangen so für Mitarbeiter der DAK Singen ein, die wegen Urlaub, Erkrankung oder auch Schulungen nicht im Einsatz waren.

Jubilärlin Hengge hat seit 1996 ihr berufliches Hauptaugenmerk auf die Auskunft und Beratung der DAK Kunden gelegt. Sie ist bei

ratsuchenden Versicherte der DAK Singen eine beliebte Ansprechpartnerin. Außerberufliches Engagement bringt Hengge seit 2001 als ehrenamtliche Schöffin am Landgericht Konstanz ein. Nicht nur hier ist ihre »Stimme« gefragt. Seit vielen Jahren schätzen der Kirchenchor Hitzlingen und der Frauenchor Singen ihre musikalischen Qualitäten. Hier findet die Sängerin den Ausgleich zum beruflichen Alltag.

Harter schaute als Urlaubs- und Krankheitsvertreter ab Oktober 1991 im Auftrag der Landesgeschäftsstelle »über den Tellerrand hinaus«, so Dold in seiner Ansprache.

Er war mit erhöhter Mobilität für Vertretungen im Geschäftsgebiet zuständig und vertrat auch Führungskräfte. Hier erhielt er das Rüstzeug für seine spätere Laufbahn.

Im Juni 1996 übernahm er als Gruppenleiter in Konstanz die Verantwortung für ein Team von Kundenberatern. Seit November 2004 ist der Jubilar nach Singen zurückgekehrt. Er leitet hier ein Team im Fachbereich »Beitragsrückstand«.

Bilder zeigen Stimmungen

Singen (swb). »Stimmungen einer Landschaft« ist der Oberbegriff einer Bilderschau, die seit Samstag vom Hobbyfotografen Dieter Wieland aus Worblingen bei der Firma Limbrock, Jewelier in Singen, Scheffelstraße 16, in allen neun Schaufenstern ausgestellt wird. Die Ausstellung zeigt beeindruckende Landschaftsaufnahmen vom Hegau und vom Unteressee, die meistens frühmorgens bei Sonnenaufgang oder abends, entstanden sind.

CDU-Räte auf Tour

Singen (swb). Am Montag, 20. August, wird die CDU-Gemeinderatsfraktion eine Ortsbegehung in Überlingen am Ried machen. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr am Rathaus in Überlingen am Ried. Von dort aus geht die Tour zur Talenstraße/Türmle sowie zwei eventuellen Baugebieten. Außerdem werden die Schule, die Infrastruktur (Laden und Post) wie auch das Kieswerk Thema der Begehung sein. Im Anschluss daran ist Austausch im Bürgerhaus.

Geld für soziale Stadt

Konstanz (swb). Nach der Stadt Singen kommt nun auch Konstanz in den Genuss einer Finanzhilfe durch das Wirtschaftsministerium. An dem Programm mit 12 Millionen Euro partizipiert auch die Stadt am Bodensee. Die Finanzhilfen der städtebaulichen Erneuerungsmaßnahme »Berchen/Ohmdwiesen« werden für die Modellvorhaben um 345.000 Euro erhöht. Das Geld soll zu einer Stabilisierung benachteiligter Gebiete verwendet werden.

Alte D-Mark geklaut

Singen (swb). In der Zeit zwischen Donnerstag 0,45 und 10,00 Uhr gelangten Unbekannte in die Gaststätte Hölzleköning in der Hohenhewenstraße. Aufgrund vorhandener Blutspuren muss sich die Täterschaft beim Eindringen verletz haben, berichtet die Polizei. Entwendet wurde ein in einem offenen stehenden Tresor aufbewahrter Geldbeutel mit rund 30 DM Münzgeld (DM, keine Euro!). Zeugen werden gebeten sich mit der Polizei unter 07731 / 8880 in Verbindung zu setzen.

STELLENMARKT

GRATIS - Jobs per E-Mail
nice job.de
Süddeutsche - Stellenbörse

Kern-Agentur für Marketing & Promotion
sucht
tüchtige/n Mitarbeiter/in
für Arbeiten nebenberuflicher Art.
Optimal auch für Selbstständige, zum Teil auch von Zuhause aus.
Info Herr Kern Mo.-Sa. 9.00 - 18.00 Uhr
07652/919600 oder 0170/4254205

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei
Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter:
• **Bäckermeister/ Bäckergehilfe(in)**
sowie • **Ersverkäuferin** (Vollzeit oder Teilzeit)
Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.
Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold
Amberg-Post-Box 13
78224 Singen
Tel. 077 31 15 29 82

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:
verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w) für den Innendienst
Ihre Aufgaben
• Planung der Verkaufsaktivitäten für den Verkaufspool
• Erstellen von Angeboten und Kundenpräsentationen
• Umsatzüberwachung und -planung für den Verkaufspool
• Übernahme von Außendienstaufgaben und Kundenbetreuung
• administrative Tätigkeiten
Sie
• können verkaufen
• verfügen über gute Menschenkenntnisse
• haben eine gute kaufm. Ausbildung - idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
• sind zielorientiert und belastbar
• verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
• haben fundierte PC-Kenntnisse
• sind ehrgeizig, umsetzungsstark und zuverlässig
• haben ein kompetentes Auftreten
• haben einen PKW-Führerschein
• wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht
Wir
• bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
• sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
• fördern lernwillige Menschen
• bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz
Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.
Wochenblatt
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Nebenberuflich Geld verdienen.
www.kloper.tv

Zeit zum Wechseln! Gewerbliche Mitarbeiter (m/w) mit Staplererfahrung oder Erfahrung in der Kleinmontage gesucht! Namhafte Unternehmen warten auf engagierte und flexible Mitarbeiter. Langfristige Einsätze sind die Regel und Ihr Arbeitsvertrag ist unbefristet. Einstellungen ab sofort. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Randstad, 78224 Singen, Erzbergerstr. 2, Tel. 077 31/1 85 50

Technischer Zeichner
AUTOCAT, 3D usw., zuverlässig und selbstständig arbeitend, gesucht. Bewerbungsunterlagen bitte schriftlich an:
Hilbinox Edelstahltechnik
Herr Hilberer
Friedrich-Wöhler-Str. 21, 78576 Emmingen

MINIJOBS
Deutschsprachige Küchenhilfe (m/w)
mit Kochkenntnissen (vegetarische Küche) auf 400-€-Basis für 2x wöchentlich gesucht. Tel.: 077 31/79 61 61

Suchen für unser **Restaurant in Singen und auf der H8ri** motiviertes, fachkundiges, zuverlässig, selbstst. arbeitendes **Personal** jeden Alters für **Küchentheke u. Servicebereich**
Telefon 077 31/97 51 10

Zwei Bedienungen in Vollzeit, für Bistro in Singen ab sofort gesucht. Tel.: 01 74-725 73 28

Montagehelfer/innen in Schichtarbeit ab sofort gesucht.
Fetscher & Stahl GmbH
Tel. 0 77 31 / 18 55 30

CMC Personal GmbH
Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir Personal im Bereich:
- Assistent/in der GL mit Abitur und BwI-Kenntnissen (Problemlöser/in; keine Verwalter/in)
- Sekretär/in (mit langjähriger Erfahrung; teamfähig, ehrgeizig, engagiert)
- Kfm. MA (m/w) mit Abitur und abgeschlossener Ausbildung (Organisationsstalent, Verwaltungsarbeiten, Mitarbeiterführung, Vertriebsaufgaben, Kundenbetreuung)
Wir bieten Entlohnung nach DGB /IGZ-Tarif, übertarifliche Vergütung und unbefristete Arbeitsverträge
CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen
Ansprechpartner:
Herr Renna 077 31/95 37-10

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester über tariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- Schlosser/Schweißer (m/w)
- Industriemechaniker (m/w)
- Zerspaner (m/w)

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

WIR HABEN IHN!!!

www.dein-job-im.net

Ihr Auto kann Geld verdienen!!
Wie: Durch Werbefolien und Werbeklektionen
Vielzeit: Monatlich von 50,- bis 550,- €
F. D. Domger, Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Bedienung

in Teilzeit gesucht ab 17 Uhr,
2 - 3x wöchentlich.
Tel. 0 77 33 - 81 29

Dringend gesucht
Schlosser oder Bauhelfer (m/w)
mit FS-Kl. 3 (7,5 to) auf 400,- €-
Basis zu erfragen unter
Tel.: 0 171 / 8 36 33 38

Bürokräft

für den Bereich Marketing für unterstützende Tätigkeiten für ca. 8 Std./Woche langfristig gesucht. PC-Kenntnisse und offenes, freundliches Auftreten werden vorausgesetzt! Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200962 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Nebenverdienst
im Wellness-Bereich, bis 7.000,- stf möglich.
Tel. 07273663935

Suche
HILFSKRAFT
auf 400-€-Basis
Demeter Gemüsebau Kessler
in Bohlingen, Tel. 01 62 / 98 37 424

Selbst. Kaufmann bietet
Nebentätigkeit
bei freier Zeiteinteilung.
Nebenverdienst 200,- € bis 500,- €
Tel. 070 34 / 614 35

Zahntechniker/in
Teilzeit auf 400,- €-Basis für kl. Arbeiten, Reparaturen, Unterfütterungen usw.
für Praxislabor in Singen gesucht.
Bewerbungen bitte unter Chiffre-Nr. 200961 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Zur Vergrößerung unseres Teams suchen wir kurzfristig
5 Datenerfasser (auch als Zusatzfunktion) für die
Badense-Region und **4 kaufmännische Mitarbeiter**
(Teil- oder Vollzeit), telefonische Terminvereinbarung unter
0 77 31 / 79 61 33 oder 01 77 / 2 04 04 02, Herr Blieschau

Rastanlagen Im Hegau Ost und West
Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt
Kassierer(in) für die Tankstelle
3-Schicht (mit Tankstellen- oder Kassenerfahrung)
sowie **Gaststättenhilfe (m/w)**
Bewerbung an:
Rastanlagen Im Hegau - Engener Höhe
78234 Engen • Telefon 0 77 33 / 94 01 10

Wir suchen zur Unterstützung des Teams in unserer Filiale Singen qualifizierte
(m/w) Außendienst- und Innendienstmitarbeiter
Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Elektroinstallateur bzw. Meister (m/w) oder können bereits Branchenkenntnisse vorweisen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
CEF Elektrofachgroßhandel Südwest GmbH
z. Hd. Herrn Buchmann
Rudolf-Diesel-Str. 26
78224 Singen
www.CEFGMBH.de

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt
DTP-Profi m/w
in Teil- oder Vollzeit
Ihre Kreativität ist gefragt.
Wenn Sie Erfahrung in den Programmen QuarkXpress, Photoshop, Illustrator und Freehand haben und flexiblen Arbeitszeiten gegenüber aufgeschlossen sind, dann sollten Sie sich bei uns schriftlich bewerben.

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
z. Hd. Herrn Kowahl

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

44.959	Angestellte
12.988	Leitende Angestellte
6.420	Arbeiter
11.290	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883	Selbständige
2.848	Beamte im höheren Dienst
3.183	Beamte
1.769	Angehörige freier Berufe
585	Selbständige Landwirte
3.176	In Ausbildung Befindliche
5.525	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE FÜR WOCHE

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

Suchen für unser **Restaurant in Singen und auf der H8ri** motiviertes, fachkundiges, zuverlässig, selbstst. arbeitendes **Personal** jeden Alters für **Küchentechnik u. Servicebereich**
Telefon 0 77 31 / 97 51 10

Zeit zum Wechsel! **Arbeitsvorbereiter (Metall) (m/w)**, **Industrietechniker (m/w)**, **Schlosser/Industriemechaniker (m/w)**, **Chemikant/Pharmakant/Chemielaborant (m/w)**, **Lagerfachkraft (m/w)**, gesucht! Namhafte Unternehmen werden auf engagierte und qualifizierte Mitarbeiter. Wir zahlen über tariflich und Ihr Arbeitsvertrag ist unbefristet. Einstellungen ab sofort. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Randstad, 78224 Singen, Erzbergerstr. 2, Tel. 077 31/81 85 50

Mitarbeiter/in
für Präzisions-Montagearbeiten (Metall) gesucht.
Stundenweise, evtl. halbtags, flexibel, zuverlässig. Nur mit Erfahrung und nachweislichen Kenntnissen.
Schriftliche Bewerbung an:
FS Präzisionstechnik GmbH
Obere Gießwiesen 20, 78247 Hiltzingen

Auszubildende(n)
z. Gärtnern - Fachrichtung Garten- u. Landschaftsbau ges. Interessante Ausbildung in einem vielseitigen Spektrum an Tätigkeiten erwartet Sie.
Schriftl. Bewerbungen an:
Michael Auer
Garten- und Landschaftsbau
Hauptstraße 56
78622 Gallingen am Hochrhein
Telefon: 077 34-93 14 35
Telefax: 077 34-93 48 34

CMC Personal GmbH
Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir **Personal im Bereich:**
- Schlosser (mit Brief)
- Industriemechaniker/in (abgeschlossene Ausbildung)
- Mechatroniker/in (mit Brief)
- Montagearbeiter/innen (Bereitschaft zur Schichtarbeit)
- Maschinenbediener/innen (sehr gute D-Kenntnisse u. Erfahrungen)
- Produktionshelfer/innen (mobil, flexibel + zuverlässig)

Wir bieten Entlohnung nach DGB /GZ-Tarif, über tarifliche Vergütung und unbefristete Arbeitsverträge

CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen
Ansprechpartner:
Frau Fiore 0 77 31/95 37-16
und Frau Waibel 0 77 31/95 37-11

Auch im Internet ein guter Partner
Wochenblatt
www.wochenblatt.net

Suche attraktive Frauen
(18 - 40 J.)
Super Verdienst - Euro 6.000,-
Info ab 13.00 Uhr:
☎ 0041 79 724 43 73

Physiotherapeut(in)
m. MLD od. MT, PNF-Kenntnissen in Teilzeit gesucht.
Physiotherapie-Praxis Petra Goldbach
Uhländstr. 65, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 4 73 47

Regalservicekräfte m/w für den Tagesservice (Mo. - Sa.) in einem Verbrauchermärkte in **Gailingen** gesucht!
(auf geringf. Basis bis max. € 400,-) Information und Bewerbung:
COMBERA GmbH, Herr Scholz
☎ 0 87 52 - 94 10

Abwechslung für Anlernkräfte ...
Wir stellen ein! (m/w) • **Anlernkräfte im Bereich Produktion.**
Wir bieten:
- Entlohnung nach Tarif - Sozialleistungen
Übrigens, unsere Kunden suchen auch zur Festeinstellung.
persona service
Rufen Sie gleich an! Tel. 07731/7890-0

Wir suchen bei bester über tariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:
• **Elektriker (m/w)**
• **Lackierer (m/w)**
• **CTA/Laborant (m/w)**
Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de
Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Rastanlagen Im Hegau Engen
Die Rastanlagen im Hegau haben einen hohen Servicestandard und sind deshalb mehrfach ausgezeichnet worden (ADAC und ARDC). Ab Mitte September 2007 bewirtschaften wir die neue Stadthalle in Singen und wollen auch dort unseren Servicestandard umsetzen.
Wir suchen deshalb
Aushilfskräfte für Service und Theke (400-€-Basis)
Erfahrung erwünscht. Auf Ihren Anruf freuen wir uns.
Rastanlagen Im Hegau Betriebsgesellschaft mbH
Frau Anja Riemensperger
Telefon 0 77 36/9 29 30

Fahren Sie mit uns auf Erfolgskurs!
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:
• **Landmaschinen-Mechaniker**
• **Azubi Bürokauffrau/-mann für 2007**
Unser motiviertes, freundliches Team freut sich auf Ihre Mitarbeiter. Schicken Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen nach Steiblingen.
Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
Schönenberger
Steiblingen Radolfzell
Industriestr. 14 Gewerbestr. 20
Tel. 0 77 38 / 9 26 00 Tel. 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:

verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w) für den Außendienst

Ihre Aufgaben

- Gewinnung, Pflege und Betreuung von lokalen, regionalen und überregionalen Kunden
- Planung von Verkaufstätigkeiten
- Erstellen von Kundenpräsentationen
- Ausarbeitung von Angeboten
- administrative Tätigkeiten

Sie

- können verkaufen
- verfügen über gute Menschenkenntnisse
- haben eine gute kaufm. Ausbildung - idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
- sind zielorientiert und belastbar
- verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
- haben fundierte PC-Kenntnisse
- sind ehrgeizig, umsetzungsstark und zuverlässig
- haben ein kompetentes Auftreten
- haben einen PKW-Führerschein
- wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

Wochenblatt
Hadwigstraße 2a • 78224 Singen

Ihr Beruf ... für eine gesicherte Zukunft!
Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung für unsere Märkte in Singen und Konstanz
Metzgergesellen ganztags
Fleisch-/Wurstverkäuferin ganztags oder halbtags
Haben Sie Interesse ? Dann bewerben Sie sich bei Fr. Rieger / Fr. Biethinger, Tel. 0 77 31 / 99 88 45
78224 Singen/Htwl. Güterstr 23
... immer eine Idee voraus ...

Wir suchen Sie!
Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:
Polsterer (m/w)
Näher (m/w)
Heizungsbauer (m/w)
Elektroinstallateur (m/w)
Betriebselektriker (m/w)
Mechatroniker (m/w)
Industriemechaniker (m/w)
CNC-Fräser/-Dreher (m/w)
Bauschlosser (m/w)
Möbeltischler/-meister (m/w)
dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
Tel. 0 77 31 / 95 67 - 0
PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Taxigemeinde schafft zwei weitere Arbeitsplätze.
Dafür brauchen wir

Fahrer

in Rielasingen, Worblingen oder auch in Singen.

Tel. 0 77 31 / 91 11 11

Einkommen zu vergeben

Unabhängigkeit und Lebensqualität – mit einem 2. Einkommen ist alles möglich. Firma Grath, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Mit Top-Produkten zu fairen Preisen ist Versatel auf dem Weg, Deutschlands führender alternativer Kommunikations-Anbieter zu werden. Wir suchen deshalb zur Verstärkung für unser Team selbstständige, zuverlässige und motivierte

Fachberater(-innen).

Wir bieten Ihnen überdurchschnittl. Verdienstmöglichkeiten, attraktive Sonderkonditionen sowie eine gründliche Schulung und Einarbeitung. Telefonische Bewerbung unter: 0800/774411-422

Perspektive mit Zukunft!

Die OSG wächst, wachsen Sie mit! Hauptberuflich als Repräsentant(in) für das erfolgreiche Singener Traditionsunternehmen.

Sie sollen beraten, nicht verkaufen.

Auch Branchenfremde werden bei tollem Betriebsklima gründlich eingearbeitet.

Wir führen Sie zum Erfolg.

Bewerben Sie sich bei unserem Herrn Klein.

Gesellschaft für Immobilien und Wirtschaftsberatung mbH
Friedrichstraße 56 - 78224 Singen
Tel. 0 77 31/8 67 10 - Fax 86 71-11
www.osg-singen.de



Die neuen Pächter der Residenz am See, Öhningen-Wangen
suchen tatkräftige Unterstützung
Spüler(in) in Vollzeit (Teildienst und FS erforderlich)
Servicekraft für den Biergarten
Jungkoch/Köchin.
Tel. 0 77 35 - 93 00 10

Unser Team braucht Verstärkung!
Wir sind eine qualitätsorientierte Bäckerei - Konditorei und suchen für sofort oder nach Vereinbarung

Bäckergeselle/-gesellin

mit Berufserfahrung
Bitte bewerben Sie sich schriftlich.
Für Rückfragen stehen Ihnen Herr oder Frau Reize gerne zur Verfügung.



Bäckerei - Konditorei
Berliner Straße 1, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 2 14 07
Telefax 0 77 31 / 91 96 78

Götz
Dienste von Qualität
Wir sind ein namhaftes, bundesweit tätiges Unternehmen für Gebäudemanagement und suchen eine/n
Objektleiter/-in
(Teilzeit) für Singen und Umgebung.

Ihr Profil:
Deutschsprachig mit Führerschein Klasse B (III) Voraussetzung so wie Erfahrung in der Gebäudereinigung und MS-Office-Kenntnisse wünschenswert.

Schriftliche Bewerbungen bitte unter:
Götz-Gebäudemanagement Süd GmbH & Co KG
Frau Jäger, Blumenstr. 9a, 89231 Neu-Ulm



Du bist aufgeschlossen, kommunikativ, spontan und fröhlich?

Du arbeitest gerne in einem motivierten Team, in dem ein respektvolles Miteinander geschätzt wird?

Sende uns Deine schriftliche Bewerbung.

Aushilfe, Teil- oder Vollzeit.

CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF

Bahnhofstr. 2, 78224 Singen



Zur Verstärkung unserer Stückgutabteilung in Embrach suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Chauffeure C / E
auf Anhängerzeug und Sattelschlepper

Ihre Aufgaben:
- Verteilen unserer täglichen Sendungen in der ganzen Schweiz
- selbstständige Fahrzeugpflege

Sie sind flexibel und belastbar, kundenorientiert und gerne unterwegs, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Gebr. Andres Transport AG
Bietenholzstrasse 30
8307 Effretikon
052 355 10 10

Für unsere renommierte Marken-Werkstatt suchen wir einen versierten, zuverlässigen

Kundendienstleiter / Serviceberater

Sie sind für die Planung, Überwachung und Personalführung im Bereich Werkstatt verantwortlich. Sie sichern die Servicequalität und sind für die Umsetzung der Herstellerstandards zuständig.

Die Steigerung der Rentabilität des Werkstattbereiches gehört ebenso zu Ihren Aufgaben wie die Unterstützung der Geschäftsleitung bei der Umsetzung von Verkaufsaktivitäten im Kundendienstbereich. Erfahrung im Teilebereich sind von Vorteil.

Sie sollten flexibel und belastbar sein. Gute Umgangsformen und sicheres Auftreten setzen wir voraus.
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte mit Chiffre-Nr. 200958 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Zur Überprüfung der Passform von Modellen aus unseren Wäschekollektionen suchen wir

Anprobemodells

Benötigt werden Modells in folgenden Konfektionsgrößen:

Damen: Größe 38 sowie 75 B für Anproben nach Vereinbarung

Für gelegentliche Anproben alle Größen ab 44 sowie alle BH-Größen bis einschließlich 85 E

Herren: Größe 5/50 für Anproben nach Vereinbarung
Außerdem die Größen 7 bis einschl. 12 für gelegentliche Anproben

Kinder: alle Wäschegrößen

Haben Sie Spaß an Mode? Dann rufen Sie uns an unter der Nr. 07732/90-2902. Sie erreichen uns montags bis freitags von 9:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr.



SCHIESSER AG
Andrea Stein
Schmitttechnik
Schützenstr. 18
78315 Radolfzell

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN

Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Friedhofsgebäude Dachsanierung 2. BA

Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
Leistung/Umfang: Dachabdichtungsarbeiten ca. 1.400 m²
Angebotsfrist: 3. September 2007

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

ih **Wochenblatt**

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.

Für unser Einrichtungshaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin eine/n:

Abteilungsleiter/-in für die Mitnahmeabteilung „Junges Wohnen“.

Sie organisieren in Ihrer Abteilung den Verkauf und die Kundenberatung, das Sortiment und die Warenpräsentation. Sie haben Freude am Verkaufen, Organisationstalent, Durchsetzungsvermögen und die Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen. Gute Fachkenntnisse setzen wir voraus.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem aktiven Team. Es erwartet Sie ein leistungsgerechtes Gehalt, eine sichere Dauerstellung in angenehmer Atmosphäre und ein gutes Betriebsklima durch kooperative Unternehmensführung.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen und Sie an dieser Position interessiert sind, dann bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für den ersten Kontakt steht Ihnen Herr Wentzel gerne telefonisch zur Verfügung.



BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG

Georg-Fischer-Straße
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 8 75 80

Process Manager Großkunden (m/w)

Verantwortung für die Qualität unserer Dienstleistung
Großraum Singen

Randstad ist die Nr. 1 in Deutschland für flexible Personal-konzepte und -dienstleistungen. An rund 420 Standorten beschäftigen wir etwa 44.000 Mitarbeiter.

Randstad Inhouse Services ist ein stark wachsender Geschäftsbereich. Wir bieten flexible Personal-konzepte in enger Absprache mit unseren Kunden. In Europa arbeiten wir zurzeit mit etwa 350 Großunternehmen zusammen. Unsere professionellen Einarbeitungs- und Förderprogramme sind ihre Basis für Erfolg und Karriere. Unsere werte- und leistungsorientierte Kultur schafft den Rahmen für persönliche Weiterentwicklung und Zufriedenheit.

Der Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit: Sie analysieren die Produktionsprozesse bei unserem Kunden und leiten hier-

aus den flexiblen Personalbedarf ab. Darüber hinaus schaffen Sie den Rahmen für die Planung und Implementierung unserer Inhouse-Projekte beim Kunden. Während der Umsetzung sind Sie zuständig für die Einleitung von Maßnahmen zur weiteren Optimierung unserer Prozesse. Dadurch stellen Sie sicher, was Randstad von jeher auszeichnet: Qualität und einen außergewöhnlichen Servicelevel.

Sie überzeugen durch:

- technische bzw. kaufmännischen Ausbildungs- oder Studienabschluss
- mehrjährige Berufspraxis in der Projektanalyse, Prozessplanung und -optimierung
- gute MS-Office-Anwendererfahrung
- gute Englischkenntnisse
- Blick für gesamte Prozessabläufe und fürs Detail

- Überzeugungs- und Durchsetzungskraft
- dienstleistungs- und ergebnisorientiertes Handeln
- Mobilitätsbereitschaft innerhalb Ihrer Region

Wollen Sie Ihre Talente und Wünsche bei uns umsetzen?

Dann bewerben Sie sich bitte – vorzugsweise online über www.bewerber-randstad.de mit Kennziffer 50078110* oder über unsere Karriere-Hotline 08 00 - 2 21 22 22, auch Sa. von 9 Uhr bis 16 Uhr. Auskünfte erhalten Sie von Pia Poth, Telefon 02 21 - 9 21 53 68 04.



Capital



good to know you

Ihre Stärke ist Organisationstalent.

ÄRZTETAFEL

Dr. Eberhard Ritzl
Zahnarzt
Schwerpunkt:
Implantologie/Implantatprothetik
Ratoldstr. 5A, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/69 33, Fax 69 50
Praxis wieder geöffnet ab 20. 8. 07

D. Schielke
Facharzt für Innere Medizin
- Hausarzt -
Kreuzensteinstraße 7
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 21 34
Ab 20. August 2007 sind wir wieder für Sie da.

Praxis Dr. Santangelo
Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 07731/93260
Ab Montag, 20.08.2007, sind wir wieder für Sie da.

Gesundheitsplatz
www.gesundheitsplatz-hegaubw.de
URLAUB
Praxis
Dr. med. H. Dorn
Scheffelstraße 19 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 44 44
Wir machen Urlaub vom 27. 8. - 14. 9. 07
Vertretungen:
Dr. Brockstedt, Frau Dr. Förg, Dr. Jacobi, Frau Dr. Kloos, Dr. Waldschütz v. 3. 9. - 14. 9. 07

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen auf über 800 m².

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 077 32/988999

Drs. med. A. + R. Merk
Fachärzte für Kinderheilkunde und Innere Medizin
Gänseweiße 5, 78239 Rielasingen
Wir sind im Urlaub vom 20.8.07 - 7.9.07
Vertretungen:
Kinderarzt: Dr. Högge, 07731/3051
Dr. Kübler, 07732/3061
Dr. Schmidtke 07732/6283 bis 30.8.07
Hausarzt: Dr. Spur, 52555
Dr. Lang, 28833 bis 30.8.07
Dr. Höpner, 22941 ab 3.9.07

Gem.-Praxis für Frauenheilkunde
J. Hundt-Eichner und W. Oberle
Hegaustr. 20, 78224 Singen
Praxis geschlossen vom 27.8. - 31.8.07
Vertretung: Singener Frauenärzte

Allgemeinpraxis Frau Dr. Smiljka Oberle
Hegaustr. 20 · Singen
Urlaub v. 27. 8. 07 - 14. 9. 07
Vertretung: Dr. Brockstedt, Dr. Jacobi

Praxis für Allgemeinmedizin Dr. med. D. Renner
Eduard-Presser-Str. 19a, 78247 Hilzingen
Praxisbetrieb bis Fr., 17.8. Tel. 0 77 39 / 8 88
Mo., 20.8.-Fr., 07.09.07
Vertretung: Dr. Auer ab 20.08.07
Dr. Dörflinger ab 03.09.07

Zwangsversteigerung
Am Freitag, den 17.08.2007, um 14.30 Uhr, werde ich d. folgenden Gegenstand öffentlich gegen Meistgebot und bare Zahlung in Singen, Gottlieb-Daimler-Straße beim Pfandverwahrer (Autohaus Gebr. Ehinger GmbH) versteigern:
1 Wohnmobil Fiat Ducato (Aufbau Cristal A 52) Diesel, 85 kW, EZ 30.05.1997 - Zubehör: Anhängerkupplung, Markise, Kassettensradio, Aufbau Cristal 52 (Min.geb. EUR 3.150,-)
Besichtigung ca. 15 Minuten zuvor.
Berthold Stark
Obergerichtsvollzieher beim Amtsgericht Singen
Güterstr. 25, 78224 Singen
Telefon 0171/3203684 oder 07731/793861

WAHNSINN!
JETZT KNALLT'S BEI
EHINGER
SCHÜBEN
Hauptstr. 42
RÄUMUNGS-VERKAUF
WEGEN SORTIMENTS-AUFGABE BIS 25. 8. 07
viele SONDERPREISE NOCHMAL RADIKAL REDUZIERT!

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hörstr. 28 · 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 2 49 91 · Fax 272 45
Die Praxis ist geschlossen vom 20.8. bis einschl. 7.9.07
Vertretungen:
Dr. Spur, Tel. 5 25 55
Dr. Lang, Tel. 2 88 33, v. 20.8. - 30.8.07
Dr. Höpner, Tel. 2 29 41, v. 3.9. - 7.9.07

Dr. med. Gerhart Fuchs
Arzt für Allgemeinmedizin
Thurgauer Str. 12a, 78224 Singen
Tel. 6 35 59
Urlaub ab 23.08. - 12.09.2007
Vertretung: Hr. Dr. Sauter-Servaes, Hr. Dr. Vogt, Hr. Dr. Völg
Wieder Sprechstunde ab Donnerstag, den 13.09.2007

Paul Lederer
Arzt für Allgemeinmedizin, Prokologie
Schützenstr. 3, 78315 Radolfzell
Telefon (0 77 32) 38 35
Wir sind im Urlaub vom 20. 8. - 7. 9. 07
Vertretungsärzte in dringenden Fällen:
Dr. Necke, Tel. 33 97, Dr. West, Tel. 7411
27. 8. - 7. 9. -
Dr. Ioenz, Tel. 98 82 00

Praxis Dr. med. D. Renner
Eduard-Presser-Str. 19a, 78247 Hilzingen
Praxisbetrieb bis Fr., 17.8. Tel. 0 77 39 / 8 88
Mo., 20.8.-Fr., 07.09.07
Vertretung: Dr. Auer ab 20.08.07
Dr. Dörflinger ab 03.09.07

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Dr. Heike Lauer
Zahnärztin
Obertorstr. 7 · 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32/97 18 33
Wir bekommen Verstärkung!
Mein Praxisteam und ich freuen uns auf
Frau Alexandra Domanski, die mich ab September 2007 als Assistenzärztin ebenso einfühlsam wie tatkräftig unterstützen wird.
Neue Sprechzeiten ab 3.9.2007:
Mo. - Do. 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Praxis Thomas Auer
Facharzt für Innere Medizin,
Notfallmedizin, Hausärztliche Versorgung
Hauptstr. 11 · 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 - 6 70 91
Ab dem 20.08.2007 sind wir wieder für Sie da.

Zentrum für Implantologie und ästhetische Zahnmedizin
Praxis Andreas Geiger
zertifizierter Implantologe
Aacher Straße 4, 78234 Engen
Fon 0 77 33/28 18
Wir sind im Urlaub vom 17. 8. - 7. 9. 07
www.implantologie-zentrum.net

- Anzeige -
„Hallo Baby“ und „BabyCare“ helfen Frühgeburten zu vermeiden

„Hallo Baby“ – so lautet das neue integrierte Versorgungsmodell der Audi BKK. Die Zielsetzung des Programms ist es, Schwangere risikoadäquat zu versorgen und Frühgeburten zu vermeiden. Dazu kooperieren niedergelassene Frauenärzte mit regionalen Perinatalzentren und besonders qualifizierten Geburtskliniken nach aktuellen medizinischen Leitlinien.

Diabetologen und Perinatalzentren, hinzugezogen. Wird die Schwangere angesichts ihrer Risiken in ein Krankenhaus mit entsprechender Versorgungsstruktur eingewiesen, werden alle notwendigen Daten von der Arztpraxis an das Krankenhaus übermittelt.

Ein weiteres wichtiges Anliegen der Vertragspartner ist die verbesserte Aufklärung über die Risikofaktoren des plötzlichen Kindstods nach der Entbindung. Sprechen Sie bitte Ihren Frauenarzt auf das neue Programm an.

Als begleitendes Programm können Sie sich zusätzlich die Unterlagen von BabyCare zuschicken lassen. Damit kann jede Schwangere die Risiken einer Frühgeburt bewusst selbst verringern oder ganz vermeiden.

Nutzen Sie die Möglichkeit zur Vorsorge und fordern Sie gleich das „BabyCare“ Paket bei uns an unter Tel.: 077 31/79 93-0.

Die Audi BKK möchte Sie mit den Programmen „BabyCare“ und „Hallo Baby“ unterstützen und übernimmt für Sie die Kosten, zusätzlich zu den gewohnten Leistungen in der Schwangerschaftsvorsorge.

Service-Center Singen
Maagstraße 7
78224 Singen
Tel. 0 77 31/79 93 30
www.audibkk.de

toom BauMarkt
Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe

UMZUGSKARTON
65l, ca. 43 x 35 x 43,5 cm (L x B x H) 1,29
80l, ca. 43 x 35 x 55 cm (L x B x H) 1,49

STILGARNITUREN
schwarz oder silber, Länge 1,3 m, ausziehbar auf 2,40 m, Endknopf Spitze oder Kringel

FÜR FEIERTAGE

WOW! 54,99

FESTZELTGARNITUR
11stck (ca. 225 x 50 cm) und 2 Bänke (ca. 225 x 25 cm) passende Hussen in verschiedenen Designs im Markt erhältlich

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 077 32-92230
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Zahnarztpraxis Dr. Michaela von Mohrenschildt
Hinterhofenstr. 9, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 74 08
Wir haben Urlaub vom 20.08. - 07.09.2007
Wir werden vertreten durch:
20.08. - 07.09.07
Michael Baron, Lindenstr. 16, Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 7 12 77
22.08. - 07.09.07
Dr. Jan Schwarz, Schaffhauser Str. 4, Singen, Tel. 6 11 44
27.08. - 07.09.07
Dr. Aurel Willmann, Im Bildstöckle 21, Worblingen, Tel. 0 77 31 / 2 47 46
Außerhalb der Sprechstunden und an Wochenenden: Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel. 0 18 03 / 222 555 25

Liebe Patienten, wir ziehen in schönere Räume um!

Wohin? In die ehemalige Praxis Dr. med. Gritsch, Engestr.,

Wann? geschlossen wegen Umzug 23.-24.08.07 ab 27.08. in den neuen Räumen auch mit Aufzug D direkt aus der Tiefgarage Postarkaden in die II. Etage

Ihre Hausarztpraxis: Dr. med. Rainer Jacobi
Dr. med. Eva Kohlbecker-Spies
Fachärztin für Allgemeinmedizin / Psychotherapie
Hausbesuche Vorsorge DMP (Reise-) Impfungen
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 8-12, 16-18
Praxis geöffnet: Mo.-Fr. 8-19
Engestraße 6 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 6 28 68
praxis@dr-jacobi.de

Rinderbraten aus der Schulter 1 kg **7,99 €**

Lamm-Grillscheiben aus der Keule, gewürzt 1 kg **11,90 €**

Schweinerücken in Scheiben, gewürzt 1 kg **7,99 €**

Dr. Teitnanger Naturkäse 50% Fett i. Tr., feinwürziger halbfester Schnittkäse 100 g **0,89 €**

Tilapiafilet aus Binnenfischerei 100 g **1,39 €**

Schwarzwald-Salami 100 g **0,99 €**

Paprikawurstchen 100 g **0,99 €**

XXL-Grillbratwurst 100 g **0,49 €**

Dr. Lindenberger 45% Fett i. Tr. 100 g **0,69 €**

Seelachsfilet Fanggebiet Nordostatlantik 100 g **0,79 €**

EDEKA MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber echt gut!

city markt singen Mo. - Fr. 9.00-19.00 Fr. 8.00-18.00
neukauf moos Mo. - Do. 8.00-20.00 Fr. + Sa. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00
neukauf rielasingen Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00

Rezept Zwetschgenkuchen

Zutaten: 500 g Mehl**, 1300 g Zwetschgen, 1/2 Päckchen Backpulver, 250 g Quark, 2 EL Honig, 250 g Butter, 2 EL Zucker, 100 g Zucker, 1 Ei, 10 EL Weckmehl, 1 Prise Salz, 100 g Butter, 100 ml Milch, 150 g Zucker, 1 EL Rum**

Zubereitung: Teig reicht für ein großes Backblech und für eine Springform von ** - ** aus den Zutaten einen Teig kneten, auf die gefetteten Bleche geben
In Springform: Quark, Honig, Zucker verrühren, Masse auf Teig geben, entkerne Zwetschen darauf verteilen
auf Backblech: die entkerne Zwetschgen dicht an dicht setzen - Weckmehl, Butter und Zucker mit den Händen verkneten und auf beide Kuchen verteilen
bei 180 ° C jeweils 45 Minuten backen
hmmmmmmmm - Gutes Gelingen

Eduscho Gala Nr. 1, vollmundig & edel, vakuum, gemahlen (1000 g = 6,58 €) **3,29**

Zwetschgen Hkl. 1, Deutschland (1 kg = 1,00 €) **1,99**

Ehrmann Almighurt versch. Sorten (1000 g = 1,58 €) **0,79 €**
500-g-MW-Glas je

Müller Kalkinka-Kefir fettarm, mild (1000 g = 1,18 €) **0,59 €**
500-g-Becher

***San Lucar* Ananas** Costa Rica Stück **2,49 €**

Hengstenberg Altmeister versch. Sorten (1 l = 1,05 €) **0,79 €**
0,75-l-PET-Flasche je

Persil versch. Sorten in versch. Packungsgrößen Packung je **3,79 €**

Prosecco Mionetto weiß, rosé oder Moscato (1 l = 6,65 €) **4,99 €**
0,75-l-Flasche

Dallmayr Espresso d'Oro od. Crema d'Oro, Ganze Bohnen 1-kg-Packung je **9,99 €**

Kraft Tomaten-Ketchup Curry-Ketchup 500-ml-Fl. oder Tomaten-Ketchup 450-ml-Squeeze-Fl. Flasche je **1,29 €**

Volvic versch. Sorten (1 l = 0,92 €) **2,99 €**
1-l-DPG-Flasche

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 15. AUGUST 2007
solange Vorrat reicht